



Minister Lubbers maakt het besluit bekend.

RIJSTOP OP ZONDAG DUURT 24 UUR

It is voor de oppositie natuurlijk een geen kunst meer om premier Den Uyl smadelijk te confronteren met zijn uitspraak van vorige week vrijdag.

Hij zei toen, dat hij niet graag voor het Nederlandse volk zou treden met de boodschap, dat wij het met de olie zuinig aan moeten gaan.

Dit klonk een beetje als de susende opmerking van wijlen Colijn: „Gaaf U nu maar rustig slapen”. Gisteravond moest de premier zich voor de televisie toch verantwoorden tegen de auto-loze zondag en de sociale zowel als de economische consequenties van de boycot zijn een feit.

Premier Den Uyl heeft zich er niet helemaal uitgered, omdat ook hij moest schipperen tussen een aantal officiële pro-Israëlische uitspraken en de brokken waarmee zijn diensentgevolge nu zitten te lijken.

Maar hij liet er geen twijfel over bestaan dat wij tegen een oorlog en voor Israël zijn, al sprak hij in dat verband uitdrukkelijker van „tegen” dan van „voor”.

Een sjieke oppositie, die zich realiseert dat momenteel van overmacht sprake is, zal niet smadelijk doen, dunkt me, en het de regering niet geweldig kwalijk nemen dat zij zich even geen raad heeft gevonden.

Een sjieke oppositie zal hoogstens bezwaar kunnen maken tegen de mislukte keuze van de regering voor de eerste de beste zondag die zij in haar bezuinigingsjaren voor het grijpen heeft, omdat de auto nu een veel intensere rol speelt dan in 1956.

Zonde morgen, meneer Wiegels, begrijp U wat ik met „sjiek” bedoel!

Het weer in Limburg

Bewolkt met in de middag enkele zonnige periodes. In de ochtenduren mist met plaatselijk regen. Middagtemperaturen van 8 tot 12 graden. Meest zwakke wind in hoofdzaak uit noordwestelijke richtingen. Voor donderdag is er weinig verandering te verwachten in het rustige herfstweer.

en elders

| | | |
|------------|------------|----|
| Athene | onbewolkt | 20 |
| Berlijn | onbewolkt | 11 |
| Brussel | zwaar bew. | 12 |
| Kopenhagen | onbewolkt | 10 |
| Lucerne | licht bew. | 16 |
| Luxemburg | zwaar bew. | 10 |
| Parijs | licht bew. | 12 |
| Rome | onbewolkt | 19 |

Lichtpuntje

Bij alle opeengestapelde, alarmachtige berichten, die een berg van economische ellende voor ons aller toekomst voorspellen, kwam, nog ondoordacht, als een kladschrift vol getallen, dat kleine bericht van de NAM, de Nederlandse Aardolie Maatschappij als een lichtpuntje. Er is weer gas aangeboord. Hoewel we momenteel allemaal wat geprikkeld zijn, zijn we toch blijven doorprikken in de grond, op zoek naar energie. Dat we als de zaken voort lopen direct bereid zijn om door de grond te gaan blijkt, in donkere tijden als deze, een nuttige eigenschap.

Sinterklaas komt per vliegtuig



DEN HAAG — De afkondiging van een rijstop voor motorvoertuigen voor zondag 4 november a.s. maakt deel uit van een pakket maatregelen, die de regering in samenwerking met diverse instanties denkt te nemen, mocht de olieboycot inderdaad die ernstige vormen gaan aannemen, die zich op dit moment aftekenen. Zuinigheidscampagnes op het gebied van de energie (olie, aardgas, electriciteit) op vrijwillige basis, moeten gezien worden als een belangrijke aanvullende maatregel op de rigoureuze ingreep in het zondagverkeer.

Dinsdag was het nog niet helemaal duidelijk of zondag 4 november (voorlopig) de enige zondag met een rijstop zal worden. Op een persconferentie zei minister Lubbers van Economische Zaken dat het verbod maar voor één zondag zal gelden. Maar toch heeft de minister de mogelijkheid van nog meer auto-loze zondagen niet uitgesloten.

Direct na de bekendmaking van de rijstop ontstond er op diverse grote steden stormlopen op de Kamer van

Fractieberaad over Allerzielen

DEN HAAG — Eer vandaag het kammerdebat begint over de beperkende maatregelen ten aanzien van het gebruik van motorbrandstof zal de KVP-fractie zich nog intern beraden. De Limburgse KVP-ers zijn dan van plan het Allerheiligen-aspect aan de orde te stellen. Meer dan in welke provincie dan ook is Allerzielen in Limburg een dag van kerkhof- en familiebezoek.

KVP-kamerleden uit Limburg zeiden gisteren te overwegen de minister te vragen voor Limburg een soepele houding aan te nemen. Uit het fractieberaad moet blijken, of men het de moeite waard vindt daarvan een punt te maken.

Grensoverleg over benzine

DEN HAAG — Op zeer korte termijn zal de Nederlandse regering overleg voeren met België en Duitsland over de invoering van een benzinedistributie in ons land. Daarbij zal worden bekeken of ook die landen bereid zullen zijn eventueel ook tot een bonnensysteem te komen. Dit is nodig om te voorkomen dat de bewoners van de Nederlandse grensstreken in het buitenland benzine tanken en hun eigen bonnen op de zwarte markt brengen. Minister Lubbers zag overigens in de beperking van de oliehoeveelheid om de kolonproductie weer te stimuleren. Hij noemde het volkomen irrefeel de kolonproductie in ons land weer op gang te brengen. De situatie in Engeland, waar men wel weer meer nadruk op het gebruik van steenkolen wil leggen, noemde hij geheel anders dan die in ons land.

(ADVERTENTIE)

„HET WOONCENTRUM” COMPLETE WONINGINRICHTING

MAASTRICHTERSTRAAT 160, BRUNSSUM, TEL. 045-254099

WOLLEN BERBER van 199,- VOOR 119,-
EIKEN BANKSTEL van 2200,- VOOR 1795,-

Grote sortering in gordijnstoffen.

Koophandel, waar men een aanvraag-formulier kan krijgen voor ontheffing. Heel wat „rijwilligen” werden te woord gestaan.

De ontheffingen zullen worden verleend door de provinciale afdelingen van de Rijksverkeersinspectie, die ook andere aanvragen op vrijstellingen zullen behandelen. Dat zal op strenge wijze gebeuren. Men dient aan te tonen dat men zich beslist moet verplaatsen en dat openbaar vervoer geen uitkomst biedt.

Het rijverbod is ingesteld op grond van een voorlopige distributiewet uit 1939. Bij een aparte ministeriële beschikking zullen ruwe aardolie, half-fabrikaten, aardolieproducten en hun componenten worden aangemerkt als goederen waarvoor een distributiestelsel kan worden ingevoerd.

Zorgen

Extra zorgen in het nationale bestel vraagt Rotterdam, vitaal punt in Europa zowel als eind- en als doorvoerhaven, de toebouw in kassen, grotendeels verwarmd met olie, de gasleveranties aan het buitenland via NAM-export, die doorgaat ofschoon we zelf krap in de energie zitten en duizend en een directe en indirecte ongemakken. Ook wordt er gesproken over stroomloze uren. Onze elektriciteitsvoorziening draait voor 70 procent op aardgas en voor 30 procent op olie. Als het niet mogelijk is snel van olie op aardgas om te schakelen, zal men stroomloze uren inlassen.

N.S.

De Nederlandse Spoorwegen zullen geen verandering brengen in de dienstregeling op zondag. Wel heeft de KLM het voornemen het autobusbedrijf met een grote frequentie (30 procent) te laten rijden.

De Centrale werkgeversorganisaties hebben verklaard begrip te hebben voor de maatregelen die het kabinet in de huidige situatie heeft genomen. De gevolgen van de oliecrisis op de nationale economie zullen nog moeten worden bekeken. De vakcentrales beraden zich nog op een standpunt. Wel heeft de federatie van vervoersorganisaties als haar voorlopige mening aangekondigd dat de olieboycot de werkgelegenheid niet in gevaar mag brengen.

GOLDA MEIR NAAR WASHINGTON

Uitwisseling gevangenen door Israel en Egypte

CAIRO, TEL-AVIV, WASHINGTON, MOSKOU — Israel en Egypte zijn het eens geworden over de uitwisseling van krijsgesvangenen. Dit maakte de Israëlische minister van defensie,

Mosje Dajan, gisteren in de Knesset bekend. De eerste Israëlische en Egyptische krijsgesvangenen zijn gisteren reeds overgedragen.

Dajan onthulde dat Egypte 320 Israëliërs krijsgesvangenen heeft gemaakt. Syrië 127 en Libanon twee. In Israel bevinden zich 6.995 Egyptenaren in krijsgesvangenschap.

De Israëlische premier Golda Meir reist vandaag naar Washington voor besprekingen met president Nixon. Morgen zal de Amerikaanse president een onderhoud hebben met Meir over de ontwikkelingen in het Midden-Oosten.

Minister van buitenlandse zaken dr. Henry Kissinger verwijt Europa dat het tijdens de oorlog in het Midden-Oosten gehandeld heeft „alsof het Noordatlantisch verdrag niet bestond”. Hij voegde eraan toe, dat „Europa er schijnbaar meer in geïnteresseerd is om kleine voordelen voor zichzelf te behalen, dan om met de Verenigde

Staten samen te werken”. Kissinger uitte deze voor hem niet gebruikelijke, scherpe kritiek in een toespraak tot een groep van 19 Westeuropese parlementsleden die een rondreis door Amerika maken.

Een conferentie van de leiders van de Palestijnse guerrillabeweging over de plannen voor een Palestijnse staat en verschillende voorstellen voor een oplossing van het vraagstuk in 't Midden-Oosten, heeft niet tot overeenstemming geleid. In kringen van de bevrijdingsorganisatie werd gisteren gezegd dat men moeilijk tevreden kan zijn met een politieke oplossing in de zin van de resolutie 242 van november 1967 van de Veiligheidsraad.

De KLM heeft gisteren bekendgemaakt dat zij haar geregeld vliechten op Cairo en Bagdad heeft hervat. De diensten op Tel-Aviv zullen op een daartoe geschikt moment hervat”, aldus het communiqué. Ook de Westduitse Lufthansa zal met ingang van morgen de vluchten op Cairo hervatten.

De schatkist heeft door het rijverbod een strop van 10 miljoen gulden per zondag wegens gemis aan belasting- en accijnsopbrengst. De horeca lijdt per zondag zo'n 5 miljoen gulden schade. Een auto-vrijdag zondag bespaart ook circa 20 mensen een voortijdige dood.

Minister van der Stoep zegt dat hij t.a.v. het standpunt in de kwestie Israel het hart niet op de tong heeft gehad. Hij heeft duidelijke taal gesproken, vond hij. De hele Arabische boycot is een velovervragen plan, gericht tegen Europa met Nederland als kwetsbaar punt omdat via Rotterdam meer olie wordt doorgevoerd aan derde landen dan Nederland zelf gebruikt.

Hoe lang de rijstop duurt is niet bekend. De vorige auto-loze zondag (eind 1956 begin 1957) duurde vijftien weken met enkele malen een ontheffing als er iets meer olie was.



Deze tweedehands fietsenverkooper kan het lachen niet laten. Hij kocht een voorraad in van 100 fietsen.

Granaten in aardappelen

(ADVERTENTIE)

- ★ INBRAAK!
- ★ OVERVAL!
- ★ VANDALISME!

VENRAY — De directie van de aardappelerwerkende industrie Nestlé in Venray heeft dinsdag besloten de leveranties uit België van aardappelen voorlopig stop te zetten. In enkele dagen tijds zijn tussen de uit België per spoor aangevoerde aardappelen liefst 58 mortiergranaten en een handgranaat aangetroffen.

Nestlé wil eerst in samenwerking met Belgische autoriteiten en de explosievenopruimingsdienst van de landmacht in Culemborg een onderzoek laten instellen naar de herkomst van het oorlogstuig. Afgelopen vrijdag werden voor het eerst een handgranaat en een mortiergranaat in een Belgische aardappel aangetroffen. Maandag is de mortiergranaat opgehaald door de explosievenopruimingsdienst. De handgranaat is ter plaatse onschadelijk gemaakt.

Dinsdag werden in twee spoorwagons met Belgische aardappelen respectievelijk 33 en 24 mortiergranaten aangetroffen. Vandaag worden ze opgehaald door de explosievenopruimingsdienst.

Het is aan de orde van de dag. Lett zoals vele honderden rustiger, met een alarmsysteem van Limburgs enige specialist.

KUMA - BEVEILIGINGSTECHNIEK - GELEEN

Tel.: 04494-7235
Postbus 228
(Ook in de avond bereikbaar voor vrijblijvend advies)

Bisdom stelt voor:

ZIE VOOR:

- WIE MOGEN ZONDAG RIJDEN? Pagina 3
- AUTOLOZE ZONDAG IN LIMBURG Pagina 17
- TERUGBLIK SUEZCRISIS Pagina 17
- SPORT EN OLIE LD-SPORT

Allerzielen op zaterdag

ROERMOND — Het bestuur van het bisdom Roermond heeft gisteren na de aankondiging van de auto-loze zondag met verschillende deken overleg gepleegd over de viering van Allerzielen. Daaruit is, zo deelt vicaris Meertens mede, de suggestie gekomen te bezien of het niet nuttig is de viering naar zaterdag te verplaatsen. Aan de pastoors wordt in overweging gegeven: 1. te zorgen dat zaterdag de kerkhoven open zijn; 2. plaatselijk te bezien of er wellicht al zaterdagmiddag een Allerzielendienst kan worden gehouden, met eventueel een gezamenlijk bezoek aan het kerkhof; 3. na te gaan of het nodig is zaterdagavond meer dan één eucharistieviering te houden en d. een en ander per parochie bekend te maken.

HIER IS SCHUNCK'S SUPER EN..... DIT ZIJN ZIJN PRIJZEN!!

Nescafé, de grote 200 gr. pot, van 8.10 voor 5.95. Zware soepkip, gew. 1400 gram, van 5.50 voor 3.98. Crox halvarine, 500 gram, van 1.33 voor 0.76. Kabeljauwfilet, 400 gr. pak, van 2.59 voor 1.98. Rozijnenbrood van 1.40 voor 0.99. Franse St. Paulin kaas, 500 gr., van 3.95 voor 2.98, enz., enz., enz.

Liefst 62 van deze Schunck-prijzen vindt u elders in dit L.D.

Wij openen heden, woensdag 31 oktober 1973, onze nieuwe

showroom

Fabrikant van:
aluminium-markiezen
kunststof-rolluiken
zonneschermen

en verwachten u
voor een glas wijn
vanaf 10.00 — 19.00 uur.

Leverancier van:
Luxaflex-producten
Wienese-ladders
Roto-dakvensters

Ingrid Buendgens (geb. Wiensees)
Wilfried Buendgens

Holland Markiezen

AKERSTRAAT 16 — HEERLEN — TEL. 045-711615

LEIJDEKKERS

Hoofdstraat 370 Hoensbroek Tel. 045-211254

Zaterdag 3 november

heropening van een der grootste meubelzaken van Zuid-Limburg. Profiteer nu alvast van onze speciale aanbiedingen:

| | |
|-----------------------------------|--------|
| EIKEN SALONKASTEN, 260 cm breed | 995,- |
| MASSIEF EIKEN BANKSTELLEN | 1395,- |
| MODERNE SALONKASTEN, 300 cm breed | 850,- |
| MODERNE BANKSTELLEN | 1065,- |
| SLAAPKAMER met 4-deurs kast | 890,- |

Op alle meubelen 10% KORTING, uitgezonderd speciale aanbiedingen.
Aparte afdeling perzische tapijten 2000 m2 meubeltoonzaal.

LEIJDEKKERS

Hoofdstraat 370 Hoensbroek Tel. 045-211254

met ad interim: binnendoor en buitenom

Japanners en Lotharingers, Nieuw-Zeelanders en Russen en nog veel meer

door Mya Maas

HET HOUDEN van tamme konijnen gaat, volgens Darwin, terug tot de dagen van Confucius, toen dit in China reeds het geval was. In Europa waren het de Romeinen die op „omrasterd“ terrein konijnen fokten, maar die waren nog niet wat men noemt „tam“. De noodzaak hiertoe ontstond in de late Middeleeuwen, toen de jacht minder werd in de beschavingscentra. Men ging toen konijnen fokken voor de voedselvoorziening. De Franse kloosters gaven „de grote stoot“ werd er af en toe een konijn geworpen dat aanzienlijk afweek van het gebruikelijke type, dan werd dit als curiosum aangehouden. De oudste rassen zijn dan ook in Frankrijk ontstaan. In de 2e helft van de 16e eeuw gingen de dieren in hokken en stallen onderbrengen. De oudste konijnenfokkersvereniging moeten we echter in Engeland zoeken — ze stamt uit 1859. Daar noteren we ook de allereerste konijntentoonstelling. Als „sport“ ging de konijnenfokkerij pas ná 1900 betekenis krijgen.

DIT STUKJE geschiedenis kan men — en dan uitgebreid — aantreffen in het boek: „Moderne konijnteelt“ door F. Witkamp en R. R. P. van der Mark, uitgegeven bij L. J. Veen's Uitg. Mij., Amsterdam. En dat is voor hobbyisten-raskonijnenfokkers verder een bijzonder fijne hulp bij het beoefenen van hun hobby. Geïnteresseerden kunnen zich ook abonneren op „Avicultuur“, maandblad voor de Kleinveeteelt, een uitgave van de groep Agrarische Bladen van Uitg. Mij. C. Misset NV., Doetinchem.

Prachtdieren

DAT ER in Nederland en Limburg heel wat aan raskonijnenfokken wordt gedaan — daarvan vertellen de heren J. Peters uit Bochtolt, F. v.d. Waarsenburg en A. Kingma uit Nijswiller, respectievelijk voorzitter, vice-voorzitter en de secretaris-penningsmeester van „DE FOKKERS“ uit Bochtolt — een vereniging die al 62 jaar bestaat — bij gelegenheid

van hun Clubshow in zaal Hendriks te Nijswiller. Daar waren gedurende het week-end zo'n honderd raskonijnen — stuk voor stuk prachtdieren — te bekijken. Een tweetal gediplomeerde keurmeesters nam ze onder handen om ze te onderzoeken op bouw, raskenmerken, beharingen onderwol, kleur, enz. Kop en oren worden gemeten, de „benen“ moeten stevig zijn, er mogen geen witte nagels aan de voetjes voorkomen als die volgens de rasvoorschriften zwart moeten zijn.

AANVANKELIJK wat terughoudend, ondolden de fokkers — de heer Peters fokt al 40-, anderen al 20 jaar! — al gauw toen ze merkten dat er een diepgaande belangstelling bestond voor hun hobby. Elke fokker — in deze club zitten er elf — fokt een ander ras. En er zijn heel wat variëteiten, in Nederland alleen al 65 verschillende. Er zijn grote ras-reuzenkonijnen met een gewicht van kilogrammen en oren met een lengte van 21 cm — welke niet mogen hangen — en dwergkonijntjes met kleine oortjes die de maximum oor-afmeting van 6 cm niet mogen te boven gaan, willen ze niet gediskwalificeerd worden. Dat zijn de witte Pooltjes met hun rode oogjes, die in Engeland worden gefokt; ze mogen ook niet zwaarder wegen dan 1 kg.

DE FRANSE hangoren zijn weer heel erg fors en hebben met hun afgeplatte snuit het voorkomen van een ram zonder horens.

IS ELK wat konijn voor de leek „een albino“, de fokker onderscheidt ze in witte Weners, witte Vlaamse Reuzen, witte Nieuw-Zeelanders, witte Californiërs, of Zwitserse witte Voskonijnen. Dat is nogal wat!

Rassen

MEN NOEMT de rassen met hun specifieke namen: Japanners, Lotharingers, Zilver-russen (zwart, blauw, geel, havannah), Zwartzilver, Siamese, geelmarters, blauwmarters, Belgische hazen, Rode Nieuw-Zeelanders. Men kent black and tan en Vlinderkonijnen.

DIVERSE RASSEN hebben een uitzonderlijk mooie, lange en/of zijde-

achtige beharing, zoals het Chineil-konijn, het satijn- en angora-konijn. En niet te vergeten de „Rexen“. Het Rex-konijn heeft een zeer zachte, korte pels, als van een mel. Rex-konijnen stammen uit 1919, uit een toevallige worp van boerenkonijnen. Uit deze afwijking ontstond een „koning“ want „Castorex“ betekent bever-koning. Het werd gefokt door een Franse abt: Gillet.

IN KLEUR en beharing zijn de variaties onuitputtelijk, zou men zo zeggen. De ogen kunnen rood, blauw of bruin zijn.

WAT IS nu de „lol“ van het raskonijnen-fokken en waarnaar streven de fokkers?

DE HEREN Peters, v.d. Waarsenburg (jawel, hij is ergens nog ver- want aan de dichter Hans v.d. Waarsenburg) en Kingma vullen el-kaar aan in hun antwoorden:

„DE AARDIGHEID zit in het fok-ken van een konijn dat aan zijn raskenmerken beantwoordt en daar- mee op de tentoonstellingen een goed predicaat verwerft. (Goed, zeer goed, fraai, uitmuntend). Fouten dient men te verbeteren, het ras te veredelen. Voor wanproducten moe-ten wij ons hoeden.“

— Is de hobby kostbaar?

„MET HET FOKKEN van de kleine soorten valt dat nog al mee, maar met de Vlaamse Reuzen, bijvoor- beeld, die heel wat voedsel nodig hebben, ben je echt niet goedkoop uit!“

— Gaat er veel tijd in zitten?

Drie gezichten lachen medelijdend. Wat een vraag! De heren-fokkers zouden niets liever dan dag en nacht bij de hokken doorbrengen, in elk geval brengen ze er al hun vrije tijd door en een tweede hobby hou- den ze er niet op na. Wij verbeteren de vraag:

— Hoeveel tijd vraagt de hobby mi- nimaal?

„Een uur per dag voor voeden en verzorgen. De dieren krijgen 2 of 3 maal per dag hun voer. Natuurlijk

moeten de hokken behoorlijk van afmeting zijn, minstens 1 meter in het vierkant voor de grote rassen. Ze moeten steeds van vers stro worden voorzien, geregeld schoon- gemaakt en ontsmet.“

— Wat eten de konijnen.

„HOEI, wortels en knolrapen, ge- mengd krachtvoer en groenvoer. Soms krijgen ze vitaminen voor hun conditie. De mooie vachten moeten met borstelen onderhouden wor- den.“

„DE KONIJNEN worden vaak in de handen genomen en op tafel gezet. Zo moeten ze er aan wennen op ten- toonstellingen geshowd te worden. Ze moeten ook een speciale, piente- re showhouding aannemen, dat moeten ze geleerd krijgen. (Volgt demonstratie).“

Bond

DE VERENIGING „De Fokkers“ maakt deel uit van de Z. Oosthoek Bond (dit zijn 10 verenigingen, met leden in Gulpen, Margraten, Eys- Willems, Nijswiller, Bochtolt, Wahl- willer, Mechelen, Spekholzerheide, Kerkrade, Bleijerheide, Merkelbeek, Nieuwenhagen, Schaesberg, Heerlen en Voerendaal).

VIJF OF ZES keer per jaar neemt de vereniging aan tentoonstellingen deel, zoals aan de Limburgse kam- pioenschappen-tentoonstelling, die uitgaat van het N.K.V. of de N.F.K. (Nederlandse Federatie van Klein- dieren). Op 14, 15 en 16 december a.s. is er de LIMBURG SHOW van pluimvee en pelsdieren van de com- binatie van Limburgse Sportfokkers in de Rodahal te Kerkrade. Deze tentoonstelling is tevens de PRO- VINCIALE BONDSTENTOO- STELLING van de NKB en NKB- afdeling Limburg, en de PROV. KAMPIOENSCHAPPEN van de NSB Afdeling Limburg. In het Ere- comité hebben maar liefst 5 burge- meesters zitting: van Kerkrade, Ubach over Worms, Brunsum, Eygelshoven en Schaesberg. Ze wordt geopend door Mr. J. G. Smeets, Burgemeester van Kerkrade.

OMTRENT de behandeling van de konijnen zeggen de fokkers nog:



„MEN MAG een konijn nooit bij de oren optillen“. Waarmee ze een veelvuldig gehanteerd gebruik om zeep helpen.

— Plegen konijnen te drinken?

„DE KONIJNEN krijgen water en, als ze moeten werpen, ook melk.“

— Kan een konijn in de stad ge- houden worden?

DE FOKKERS beamen dat grif. „Zelfs op het balkon van een flat“, zeggen ze. „Als ze goed verzorgd worden mag je ze niet ruiken. Kin- deren spelen fijn met de zachte dieren die zich rustig laten knuffe- len.“

Kwaaltjes

OOK KONIJNEN hebben hun kwaaltjes, waarvoor soms de dieren- arts moet worden ingeschakeld, zoals oorontstekingen. Die herkent men aan het krabben met de poot- jes aan de oren of het schudden met het hoofd. De raskonijnen krij- gen vóór ze 6 weken oud zijn een tatoeage in het oor, die voorzichtig moet worden aangebracht, zonder bloedvaten te raken. De dwergen met hun kleine oortjes hebben tot nu toe een ringetje rond de achter- poot. Maar dat heeft zijn bezwaren, het groeit niet mee als het pootje dikker wordt en er kan mee ge- zwendeld worden ook.

HET ZICH BIJZONDER vruchtbaar voortplantende konijn is misschien wel het dier dat het meest door de mens gemanipuleerd is. Het dien- de — en dient nog — tot voedsel, zijn vachtje werd voor kleding aan- gewend, het werd op grote schaal en ongelimiteerd gebruikt voor mil- joenen experimenten op alle moge- lijke terreinen.

OOK HET RASKONIJN, hoe mooi en hoe vertroeteld ook, en soms tot

een leeftijd van 7 of 9 jaar gehand- haafd, eindigt zijn leven „in de pan“.

MAAR TOCH zegt voorzitter Peters — oud-mijnwerker van de Wil- helmina — : „Ik heb nog nooit zelf een konijn doodgemaakt. Dat kan ik niet!“

Drie heel mooie van de show van jl. zondag in Nijswiller. Van links naar rechts een Marburgerfeh (grijs), een Pooltje en een Wener Wit.

Win Jos Inden-juwelen



Wanneer u voor één gulden aan onze puzzelactie ten bate van het Neder- lands Astma Fonds meedoet, kunt u voor f 3.000 juwelen winnen uit te zoeken uit de uitgebreide collectie van JOS INDEN, Juweliers, Kalver- straat 51, Amsterdam.

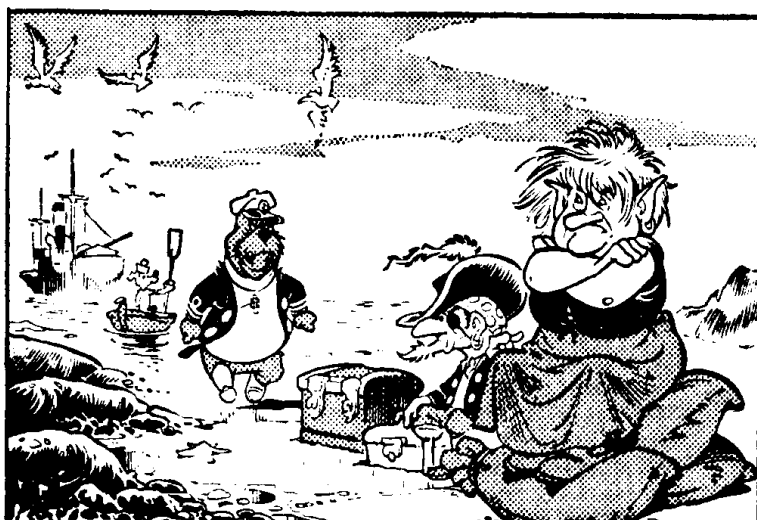
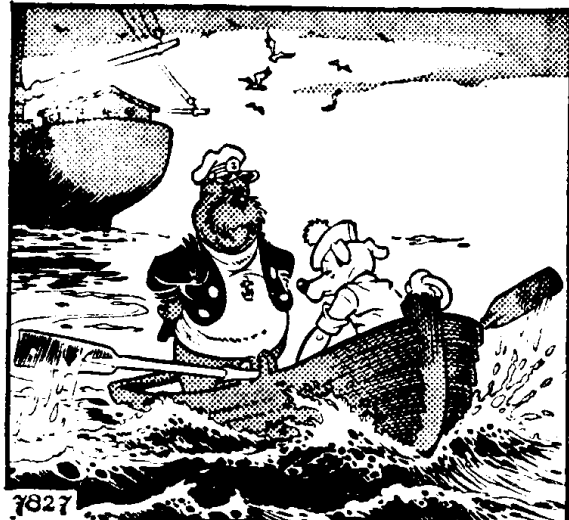


VISSALADE

Kook 400 gr schelvis of kabeljauw gaar en verwijder dan vel en graat- jes. Snijd twee gekookte aardappe- len, een geschilde appel en de vis in stukjes. Roer een sausje van drie eetlepels olie, een eetlepel azijn, twee theelepels mosterd, een afge- streken theelepel suiker, zout en peper naar smaak, een mespunt nootmuskaat en twee theelepels ge- snipperde ui.

Vermeng aardappel, appel, vis en sausje en roer dit alles luchtig door elkaar. Laat de salade minstens een kwartier staan op een koele plaats en roer dan nog eens door. Schep de salade op een bedje van sla- blaadjes en garneer met plakjes hardgekookt ei en plakjes licht aan- gemaakte biet.

Heer Bommel en de vreselijke krakken



7827. Intussen had het goede schip Albatros zijn anker weer uitgegoid voor het eiland Laak, en de kapitein liet zich naar de wal roeien om daar zijn zaken af te ronden. „De oude Abber Doedas moet de vracht betalen“, verklaarde hij, „Maar het is mogelijk, dat hij bezwaren maakt. Misschien vallen er een paar harde woorden, Teun. Houd je gereed met

een roeispaan“. De matroos knikte, en omdat de sloep inmiddels het strand opschoot sprong de gezag- voerder overboord en begaf zich naar de strandvoogd. Deze zat met zijn echtgenote in de kille ochtend- wind op enige stukken bagage en zag er bekommerd uit. „Dat treft“, sprak Wal Rus, „Er is nog een en ander te regelen — en nu hoef ik

niet zo ver te lopen.“ „Er is hier niks te regelen“, riep de bejaarde strandvoogd schril. „Door jouw schuld heeft de inspecteur ons on- slagen! Daarvoor hebben we ons hele leven hier orde gehouden en gezwegen. Om met een gouden handdruk met pensioen gestuurd te worden. Het is mooi! Regel jij maar met de inspecteur! Wij gaan als

gewone passagiers met je mee naar de vaste wal.“ De kapitein frontte- betrekken de wenkbrauwen. „Niks passagiers!“ riep hij toornig uit. „Eerst moet de vorige lading wor- den voldaan. En ik neem jullie niet mee als er niet van te voren betaald wordt. Een eerlijk zeeman trapt niet twee keer in landrottenstreken.“

arman en ilva



de gladde glipper

Suske en Wiske



VANDAAG de dag

Minister wil zomertijd invoeren

DEN HAAG — Minister Vorrink van volksgezondheid en milieuhygiëne wil „dolgraag“ de zomertijd in ons land invoeren als middel om het energieverbruik te beperken. Door het verzetten van de klok met een uur komt de zon een uur later op en gaat dus ook een uur later onder. Met haar opmerking stelt de minister zich lijnrecht tegenover het ministerie van economische zaken en de SER. In die kringen voelt men niets voor de invoering van een zomertijd zonder internationaal overleg. Bovendien heeft de SER zich onder druk van de boerenorganisaties al enkele jaren geleden tegen de zomertijd uitgesproken.

Geertsema benoemd

DEN HAAG — Oud-minister Geertsema wordt commissaris van de koningin in Gelderland. Minister De Gaay Fortman van binnenlandse zaken heeft zijn voorganger van dit besluit op de hoogte gesteld. De heer Geertsema wordt opvolger van mr. Bloemers, die de pensioenge-rechtigde leeftijd heeft bereikt.

Debat over benoeming burgemeester

DEN HAAG — De Tweede-Kamerfractie van de KVP is niet te spreken over de benoeming van de heer Van der Lee (PvdA) tot burgemeester van Eindhoven. Deze week nog zal men tijdens de begrotingsbehandeling van binnenlandse zaken de kwestie aan de orde stellen, waardoor het tot een rechtstreekse confrontatie tussen de regering-Den Uyl en KVP-leider Andriessen zal komen. De KVP vindt met name dat de gevolgde procedure zeer onbevredigend is geweest, aangezien de inspraak van de Eindhovense gemeenteraad „helemaal niets heeft opgeleverd“.

Berisping VPRO was „politieke beslissing“

DEN HAAG — De berisping die de VPRO heeft opgelopen voor een eind vorig jaar uitgezonden Barend-Servetshow is een louter politieke daad van het toen zittende kabinet geweest. De huidige regering zou wellicht deze berisping niet hebben opgelegd. Dit zei prof. mr. H. van Maarseveen gisteren tijdens de behandeling voor de Raad van State van het beroep dat de VPRO tegen de beslissing van de toenmalige minister van CRM heeft aangetekend. De minister nam destijds maatregelen tegen het programma waarin een persiflage op de koningin en een aantal erotische scènes voorkwamen, op grond van de overwegingen dat de scènes van het koninkshuis de regerende vorstin ridiculiseerden en de scènes met de halfrakte mensen obscene waren. Prof. Van Maarseveen benadrukte tijdens de behandeling dat de minister als politieke figuur zich terughoudender had moeten gedragen ten opzichte van de bewuste Servetshow, die zijns inziens voor uiteenlopende interpretaties vatbaar was.

overigens

steven de liberale partij van premier Robert Bourassa in de Canadese provincie Quebec na de verkiezingen van maandag op een grote overwinning af. ● zijn op Cyprus 22 mensen gearresteerd die ervan verdacht worden lid te zijn van de organisatie van generaal Grivas, de voorstander van aansluiting bij Griekenland. ● heeft de voormalige secretaris-generaal van de communistische jeugd zijn toevlucht gevonden op de Nederlandse ambassade in Santiago. ● meldt men van het vtergert-front, dat het Witte Huis de CIA gebruikt heeft voor dingen die niet tot de taak van deze organisatie behoren. ● is de brug over de Bosporus, die Europa en Azië verbindt, gisteren geopend door de Turkse president Fahri Koruturk. ● worden in de Spaanse hoofdstad besprekingen gevoerd over de eventuele hervattingen van de contacten van Spanje met het Vaticaan. ● heeft koningin Elisabeth van Engeland in haar troonrede de nadruk gelegd op de betrekkingen met Europa en Amerika en ● heeft minister Vredeling van defensie in Nunspeet op het terrein van de generaal Winkelmann een borstbeeld onthuld van wijlen generaal Winkelman, die tijdens de Duitse inval in 1940 opperbevelhebber was van land- en zee-macht.

Amerikaanse schepen in Indische Oceaan

Van onze correspondent

WASHINGTON — Er zijn aanwijzingen dat er nieuwe spanningen tussen de Verenigde Staten en de Sovjet-Unie aan het ontstaan zijn. Amerikaanse vlootcommando's, waaronder een vliegdekschip en vijf torpedojagers, zijn door het Pentagon naar de Indische Oceaan gestuurd. Verder heeft president Nixon het congres verzocht voorlopig geen werk te maken van een

wet waarbij de Sovjet-Unie de bevoorrechte handelspositie toegewezen zou worden die Moskou lange tijd gezocht heeft. Een assistent van Nixon zei echter dat het verzoek van de president een tactische beslissing was om 'n debat over de wet te voorkomen op het tijdstip van „zeer gevoelige onderhandelingen met de Sovjet-Unie om een vredesovereenkomst in het Midden-Oosten te bereiken“. Hij ontkende dat Nixons verzoek

bedoeld was om de Sovjet-Unie onder druk te zetten.

Verontrust

De zegsman van het Pentagon Jerry Friedheim, weigerde uit te leggen waarom de schepen naar de Indische Oceaan werden gestuurd, maar andere bronnen in het Pentagon zeiden dat de Amerikaanse regering verontrust is over het on-

gewoon grote aantal Russische marinevaartuigen in de Middellandse Zee. Een van deze zegslieden zei dat het een „waakzaamheidsmaatregel was die op dit ogenblik verstandig leek“.

Het Pentagon heeft toegegeven dat de uitbreiding van de Russische vloot in de Middellandse Zee met belangstelling wordt gevolgd, en zei dat ook de Amerikaanse vloot in dat gebied was uitgebreid en versterkt

met een derde vliegdekschip en nog een aantal andere schepen.

Onontkoombaar

Friedheim zei dat de Russische vloot in de Middellandse Zee nu 90 schepen omvat, waaronder een vaartuig dat geleide raketten kan afvuren, en een aantal anti-raket-afweerschepen, welke in de afgelopen dagen vanuit bases in de

Zeerste Zee aan de vloot waren toegevoegd.

De schepen die naar de Indische Oceaan opstomen, maakten deel uit van de verleden week in parateheid gebrachte Amerikaanse strijdkrachten. Na de opheffing van die parateheid werd opdracht gegeven daar positie in te nemen die liggen op de aanvoer routes uit de Arabische oelievelden naar Japan.

Als gevolg van de olieschaarste

Loon- en prijsstop nu onontkoombaar

Van onze redactie economie

DEN HAAG — Als gevolg van de olieschaarste zullen alle sociaal-economische plannen van de regering moeten worden herzien. Verder loon- en prijsverleg — dat toch al in een impasse was geraakt — heeft waarschijnlijk geen zin. Het is slechts een kwestie van tijd voordat de regering behalve een volledige prijsstop ook een loonstop afkondigt. De perspectieven voor de werkgelegenheid zijn uiterst ongunstig — niet alleen de olie-industrie zelf maar ook bedrijfstakken die voor grondstoffen en energie van olie afhankelijk zijn krijgen zware klappen.

Minister Lubbers heeft er dinsdag al

op gewezen dat aan de Nederlandse economie grote schade dreigt te worden toegebracht. Een auto-loze zondag betekent al een mindere belastingopbrengst van tien miljoen, behalve een besparing van 20 miljoen liter benzine. De verdere schade is op dit ogenblik nog moeilijk te becijferen. Zij kan in de tientallen miljoenen lopen, zodat het dekingsplan in gevaar komt en dus ongedekte tekorten ontstaan.

Wel is duidelijk dat de ramingen van het Centraal Planbureau voor 1974 op losse schroeven staan. Dit heeft ook gevolgen voor een eventueel centraal akkoord, waarover partijen het niet eens kunnen worden.

Zowel werkgevers als werknemers zien in, dat deze gang van zaken de regering dwingt tot het nemen van haar eigen verantwoordelijkheid. Minister Lubbers heeft al laten doorschemeren dat de prijsbesluitingen nog zullen worden verschrikt. Een volledig prijsstop is daarmee in zicht.

raad in Den Haag bijeenkomen om zich te beraden over de standpunten die in de commissie-Bavinck zijn ingenomen over een Centraal Akkoord 1974. De commissie-Bavinck heeft in haar vergadering van dinsdag besloten het bestuur dat haar opdracht had gegeven een centraal akkoord technisch voor te bereiden, tussentijds rapport over die standpunten uit te brengen.

Nieuwe stappen om Nixon-bandjes te verkrijgen

WASHINGTON — De Senaatscommissie voor het Watergate-afluister-schandaal heeft woensdag besloten opnieuw naar de rechter te gaan om, met steun van het congres, toegang te krijgen tot president Nixons geheime, op band opgenomen gesprekken over de Watergate-affaire.

Voorzitter Sam Ervin zei na een besloten vergadering van anderhalf uur dat de commissie wettelijke maatregelen zal voorstellen die de federale rechtbanken in Washington zouden toestaan dagvaardingen van de president dwingend voor te schrijven.

Ervin zei dat de maatregelen woensdag in de vorm van een wetsontwerp zullen worden ingediend „en binnen twee dagen aangenomen zouden kunnen worden“. De Senaatscommissie voor Watergate dagvaardde Nixon in juli om vijf bandjes met gesprekken van Nixon met zijn ontslagen juridische adviseur John Dean over de afluisterzaak in handen te krijgen. Rechter John Sirica verklaarde zich op 17 oktober niet terzake bevoegd en zei dat die jurisdictie alleen verkregen kon worden via wetgeving vanuit het Congres.

Sirica vergaderde dinsdag met advocaten van Nixon en ex-officier van justitie voor Watergate Archibald Cox, over het vaststellen van richtlijnen voor de ontvangst van negen presidentiële bandopnamen die Nixon aan Sirica wil afstaan. De president veraste vorige week de openbare mening met de bekendmaking dat hij een lastgeving van Sirica zou opvolgen en negen tapes zou overdragen, zodat deze kan vaststellen of bepaalde stukken relevant zijn voor het Watergate-onderzoek. Daarna zou Sirica moeten besluiten of relevante stukken overgedragen moeten worden aan de Grand Jury die de affaire onderzoekt.

Stichting van de Arbeid

Het bestuur van de Stichting van de Arbeid zal donderdagmorgen in het gebouw van de sociaal-economische

Mensen- smokkelaars voor het gerecht

BERLIN — In Oost-Berlijn is gisteren een proces begonnen tegen drie Westduitsers die ervan worden beschuldigd illegaal Oostduitsers naar het westen te hebben vervoerd, daar bij gebruik makend van de vermindering van de controle op de wegen tussen West-Berlijn, die over Oostduits gebied lopen.

De beklaagden zouden er grote geldbedragen mee hebben verdiend. Zij zouden bij hun mensensmokkel een ingenieus systeem gebruikt hebben dat de detectors die de Oostduitse grenspolitie gebruikt, uitschakelt. Het proces zal waarschijnlijk een week duren, het vonnis wordt niet voor maandag verwacht. Beklaagden kunnen tot gevangenisstraf van 10 jaar veroordeeld worden.

De Oostduitse autoriteiten geven aan het proces grote publiciteit. Er is een speciaal perscentrum ingericht met een speciaal televisiecircuit. Voor het eerst zijn 10 Westerse journalisten uitgenodigd.

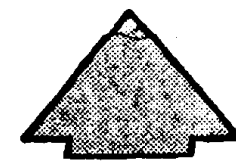


En van de extra prijzen van onze puzzelactie ten bate van het Nederlands pels. Deze reis, geschenken door de N.V. NECKERMANN, kunt u voor één Astma Fonds is een reis voor 2 personen naar BANGKOK, de stad met de gulden winen en heeft, tezamen met f 500 zakgeld, een waarde van f 3500, wereldberoemde drijvende markt, de mooie dansersjes en prachtige tem-

✦ Kissinger linie ✦



Een Israëlische soldaat geniet van een uitsicht op de bestandspaal in de vlakte van Golan. Deze paal werd omgedoopt tot de Kissingerlinie. De andere opschriften in het Hebreeuws geven het aantal kilometers naar Damascus aan.



(ADVERTENTIE)

OOGONDERZOEK IS DE TAAK VAN EEN OOGARTS. MAAR... MET HET MODEBEWUST KIEZEN VAN EEN

JUISTE BRIL

HELPEN WIJ U GAARNE.



Fa. v.d. BEEK & WIERDA

ORANJE NASSAUSTRAT 1, HEERLEN

Leverancier voor ALLE ziekenfondsen.

Maandags de gehele dag gesloten.

Ziektefondsen 20% kortag op montuur.

(ADVERTENTIE)

f1.000,- groeit in 5 jaar naar f.1.469,32

de spaarbrief is verkrijgbaar op naam en aan toonder

- o geen koersrisiko,
- o geen aan- of verkoopkosten,
- o de rente op rente bedraagt 8%, hetgeen een kapitaal-aanwas betekent van

Onenigheid over uitzenden TV-voetbal in België

Tristan und Isolde, een semi-biografie

door Hans van Rooy

MAINZ — Wanneer vanavond niet voetbal bij u prevaleert, wacht u op de ZDF een grootse productie: „Auf den Spuren von Wagners Tristan und Isolde“ (Duitsland II, 21.15 uur). Daarin wordt een schets gegeven van de totstandkoming van het werk gegeven, afgewisseld door fragmenten, die door een historische cast onder wijlen Wilhelm Furtwängler wordt gezongen. De unieke positie die dit werk in Wagners oeuvre inneemt heeft deze grandioze liefdestragedie een extra dimensie gegeven.

WAGNER ZOCHT na Lohengrin, Tannhäuser en de Vliegende Holländer naar de oplossing van een hem kwellend probleem: dan van het levensevenwicht in het evenwicht van de hartstocht en de wil, van het lichaam en de geest.

Het zoeken naar dit evenwicht en de mislukking, die eens te meer tot de vernietiging door de dood leidt, is ontstaan van al de legendarische en schilderachtige kunststrepen van de voorgaande drama's, het voorname onderwerp van Tristan und Isolde. Antoine Goléa wijst op de weerspiegeling van Wagner in zijn helden en van de „Umwelt“ in zijn heldinnen. In dit geval het echtpaar Wesendonck. De uitzonderlijke eenvoud van het drama, de strakke spanning lijn van hartstocht en noodlot, waarlangs de helden zich ontwikkelen en zich voort laten stuwten door krachten die sterker zijn dan zij, de eigenschappen die van Tristan het meest klassieke en tevens het machtigste en duidelijk het belangrijkste der lyrische tragedies van Wagner maken, zijn niet alleen toe te schrijven aan het samenvallen van het begin van het werken eraan en de grote periode van artistieke volwassenheid van de komponist. Met Goléa en vele anderen ben ik ervan overtuigd dat het leven van Wagner en de crisis waarin hij op dat moment verkeert bij zijn ongebreidelde passie voor Mathilde Wesendonck niet los te maken zijn van het werk. Sterker nog, elk der personen in deze werkelijke tragedie komt in Tristan in een der gedaanten tevoorschijn.

+ Wagner-Tristan

Wagner zelf uiteraard Tristan, de meest met hem te identificeren rol uit zijn hele oeuvre. Het is de momentopname van Wagner voor wie niets dan geen samenhang met Mathilde Wesendonck van enig belang is. De extase van Tristan voor

(ADVERTENTIE)

Prisma

dames sport

PRISMA amazon

doublé met datumaanwijzing waterwerend Ook in edelstaal verkrijgbaar

Prisma Amazone-modellen verkrijgbaar v.a. 95,-

139,-



● Tristan (Walter Königer) en Isolde (Kari Lövaas) zoals zij vanavond te zien zijn in de grote ZDF-productie.

middeleeuws gedicht van Gottfried von Strassburg, er is een enorm verschil tussen de originele legendarische Tristan und Isolde en het door Wagner in klank en verzen omgezette liefdespaar.

+ Ontstaan en werk

Ontstaan en werk worden vanavond in het ZDF-programma uitvoerig behandeld. De hoofdpersonen zowel in de realiteit — in het leven van Wagner en Mathilde — als in de opera worden afwisselend en in projectie uitgebeeld. Men zal ervaren waar Isolde Mathilde en waar Tristan Wagner is. Mathilde, met wie Wagner in het Zürcher huis dat „Asyl“ heet, nauwe banden heeft, die in 1858 door een ver-

solisten die de bezetting vormen van de opera zoals die in 1952 is vastgelegd door HMV. Wijlen Kirsten Flagstad, wellicht de grootste Isolde van deze eeuw, wijlen Ludwig Suthaus, die onder de ook al overleden dirigent Wilhelm Furtwängler tot topprestaties wist te komen, als Tristan en Josef Greindl als koning Marke, de bedrogen echtgenoot Wesendonck (in de opera de toekomstige echtgenoot van Isolde die echter hem al — door een hogere macht — ontrouw wordt vóór hun huwelijk) en een schare van artiesten waaronder de Brangäne van Blanche Thebom. De trouwe vriend van Tristan, Kurwenal, werd door Fischer-Dieskau gezongen, maar komt in de productie vanavond niet voor, waarschijnlijk omdat men met hem

VANAVOND DUITSLAND II OM 21.15 UUR

schrikkelijke ruzie tussen Wagners hem niet begrijpende en weinig kunstzinnige vrouw Minna en Mathilde zwaar op de proef wordt gesteld en waardoor het samenleven van beide gezinnen onmogelijk wordt. Mathilde aan wie hij later de schitterende „Wesendoncklieder“ zal opdragen, Mathilde die voor Wagner van groot artistiek en psychisch belang is geweest, zij is in wezen de enige vrouw die Wagner artistiek voldoening weet te schenken en die voor hem wellicht de ideale echtgenote zou zijn geweest. Iets wat men van Cosima niet kan zeggen, ook al was zij Liszt's dochter.

De uitvoering van de indringende partituur van het werk zal vanavond geschieden door een keur van

in het verhaal — dubbelverhaal dus eigenlijk — geen weg wist. De operapersonages worden door acteurs uitgedrukt met uitzondering van Greindl die Marke ook speelt, waardoor deze productie een historisch document zal zijn.

Hopelijk zullen toch nog velen dit werkstuk van het ZDF zien; het is de moeite waard omdat het een voor velen niet gemakkelijk toegankelijk meesterwerk verklaart, ook al zou misschien hier en daar men een kreet hebben gedaan in niet geheel zuivere argumentatie en historische weergave.

17.05 Pan Tau gaat naar school. Film voor de kinderen.
17.40 Lolek en Bolek. „De grote prijs van Argentinië“. Jeugdserie.
17.55 Journaal.
18.00 Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.
18.05 Programma voor de kleintjes.
18.15 Toni en Veronica. Het incident. TV-serie.
18.40 Hier und Heute.
19.20 Hoe schuldig is de schuldlige? 20.00 Journaal.
20.15 Pokeren om zekerheid. Documentaire over de ontspanningspolitiek in de Oost-West verhoudingen.
21.00 Het groene nummerbord. TV-film. In een uitgebrande wagen vindt men het lijk van een man. Een ongeluk of zelfmoord?
22.00 Muziekwinkel. Pop en jazz met o.a. Suzi Quatro en Procol Harum.
22.45 Journaal, aansluitend commentaar.
23.05 Meditatie bij het reformatiefest.

DUITSLAND II

Kanalen 21, 29, 35 en 37

15.00 ■ De kleine lord. Amerikaanse speelfilm uit 1936.
16.35 Turn mee. Bewegingsspelletjes voor de kleintjes.
16.45 De rommelkast. Voor de kleuters.
17.15 Journaal.
17.45 Die Drehscheibe.
18.20 In het land der vrije stammen. Documentaire over nomaden.
19.00 Journaal.
19.15 De wereld was mijn gemeente. Interview met dr. W. A. Visser.
19.30 De sportspiegel.
20.15 ZDF-magazine. Actualiteitenrubriek.
21.00 Journaal.
21.15 Op het spoor van Richard Wagners Tristan und Isolde. Documentaire waarin aandacht voor de historische achtergrond van deze opera en voor de opera zelf.
22.55 Journaal.

DUITSLAND III

Kanalen 48, 50 en 58

8.05 ■ Schooltelevisie.
9.30 - 10.00 Sesamstrasse.
10.30 - 11.30 en 17.00 Schooltelevisie.
18.00 Sesamstrasse.
18.30 ■ Tele-beroeop

19.00 Klaas Vaak.
19.05 Programma voor Spaanse gastarbeiders.
19.15 Hierzuland, heutzutage.
19.45 Nieuws uit de regio.
19.55 Commentaar.
20.00 Journaal.
20.15 Experiment opvoeding. De open school.
21.00 Tussen twee werelden. Film over een jonge Pakistaanse.
21.45 Magazine van de dag.
22.05 Documentaire over het proces der heiligsverklaring.

Vandaag start de Belgische BRT-televisie officieus met zijn tweede TV-net. De kanalen waarop men tot nu toe uitzond worden gesplitst voor een eerste en een tweede programma. Onder voorbehoud kondigen wij een overzicht voor het eerste en het tweede programma aan. Omdat gisteren onenigheid is ontstaan over de vraag op welke kanalen de voetbalwedstrijd België-Noorwegen wordt uitgezonden verdient het aanbeveling dat de kijkers vanavond even schakelen. Het tweede programma kan namelijk met het eerste worden „omgeruild“.

BELGIë (Nederlands)

Programma I
Kanalen 10 en 44

16.30 Jevanjong. Magazine voor de kleintjes.
18.53 ■ Vernieuwd wiskunde-onderwijs.
19.15 ■ Filmmuseum van de schatertlach.
19.35 ■ Zoeklicht en mededelingen.
20.10 Galaprogramma ter gelegenheid van het twintigjarig bestaan van de Vlaamse televisie met medewerking van veel bekende Belgische artiesten.

DIRIGENT HENRI ARENDS TERUG OP DE RADIO

MAASTRICHT-AMSTERDAM — Twee jaar geleden kwam een afschuwelijke, naar het leek toch wel definitieve knik in de carrière van een van de populairste Nederlandse dirigenten. In juli 1971 werd de in 1921 in Maastricht geboren Henri Arends afgedankt door het Noordhollands Philharmonisch Orkest, waarbij hij veertien jaar eerder werd benoemd tot dirigent en artistiek leider. Vanaf die voor hem zo ijskoude zomermaand tot nu toe heeft Henri Arends in Nederland geen enkel concert meer gedirigeerd.

DAT GAAT NU WEER voorzichtiger veranderen. Het begint bij de radio. Zondagochtend 18 november leidt hij het Promenade-Orkest in een programma van de KRO, terwijl hij vier dagen eerder opnamen voor de AVRO maakt eveneens met het Promenade-Orkest. Rond de verdwijning van Henri Arends hangen nogal wat raadsels. Aan zijn kwaliteiten als dirigent kan niet worden getwijfeld. Immers, vanuit het buitenland bereikten hem in die jaren



● HENRI ARENDS

steeds uitnodigingen voor gastdirecties. Hij reisde ondermeer naar Zuid-Afrika, Parijs, Nice, Brno, Krakau en Lodz en is afgelopen zondag wederom voor een paar concerten naar Krakau vertrokken. Henri Arends werd door tal van jongeren op handen gedragen. Zij gingen hem waarderden om alles wat hij speciaal voor de werken- en nog studerende jeugd deed. Na als „probeersel“ een Hartenwensconcert te hebben georganiseerd kwamen de Hartenwensfestivals. Dat vier dagen durende happenings in Haarlem, waar de jeugd in alle mogelijke gebouwen allerlei manifestaties konden meemaken, eventueel zelf konden musiceren.

21.00 20 Jaar televisie. Herdenkingsprogramma.
22.20 Journaal.
22.30 20 Jaar televisie. Vervolg van 21.00 uur.

BELGIë (Nederlands)

Programma II
Kanalen 25 en 62

19.00 Toespraak door Nic Bal, directeur van de Vlaamse televisie.
19.05 Informatieve programma's.
19.40 Mededelingen.
19.45 Journaal.
20.00 Voetbal. België-Noorwegen (in de pauze: mededelingen).
21.45 Zie programma I.

BELGIë (Frans)

Kanalen 8, 28 en 42

13.00 ■ Schooltelevisie
16.45 Feu vert.
18.25 Allo les jeunes.
18.55 Programma voor de kleuters.
19.00 Jean Pinot. Medecin aujourd'hui.
19.30 ■ Antenne-soir.
19.45 Journaal.
20.15 ■ Télé-souvenance. TV-serie over twintig jaar tv.
20.35 Schulmeister, l'espion de l'empereur. TV-serie.
21.25 Wedstrijd voor de wetenschapsamateur. Aansluitend journaal.



● = Stereo

HILVERSUM I

402 m; FM-kanalen 4 en 17

(Nieuws 7, 8, 11, 13, 16, 18, 22.30, 23.55 uur).

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 ■ Aktuallietenshow. 9.35 Waterstanden. 9.40 Schoolradio. 10.00 ■ Radioweekblad. 11.03 Voor de kleuters. 11.15 ■ Melodieboekje. Rucht muziekprogramma. 12.00 Hulst — Centraal: gesprekken. 13.11 Dingen van de dag. 13.25 ■ Een Middagje Stoomradio: een programma vol goede jeugdherinneringen. 16.03 Kunt u morgen terugkomen? hoorspel. 16.35 ■ VARA-Dansorkest met solis-

show
radio en televisie
redactie: harrie cremers

TV-piraat op komst?

HEERLEN ROERMOND — De Belgische financier van Radio Atlantis, Van Landschoot, peilt op het ogenblik de belangstelling voor reclamenuitzendingen per televisie vanaf een schip in de Noordzee. Hij zou voor dat doel een vliegdekschip hebben opgekocht dat — vanaf een ligplaats voor de Zeeuwsvlaamse kust — een deel van Zuid-Nederland en België zou gaan bestrijken.

DE WERVING van Nederlandse reclameklanten voltrekt zich via een in Zwijndrecht gevestigd verkoopbureau. Over de datum van de eerste tv-uitzendingen is nog niets bekend. Waarschijnlijk is dat miljonair Adriaan van Laarschot allereerst medio november de radiouitzendingen van zijn station wil hervatten. Die zijn een dag of tien geleden gestaakt, omdat de huurtermijn van de zendtijd v.a. het zendschip Mi Amigo verstrekken was.

MOCHT DE ZENDPIRAAT Atlantis in de lucht terugkeren met een tv-station, dan is dat het tweede in zijn soort. Eerder, in 1964, probeerde de VAT (Verolme Aandelen Trust) met de zender TV-Noordzee vanaf een booreiland voor de Scheveningse kust illegale commerciële tv-uitzendingen te verzorgen. Nadat een wetswijziging dit mogelijk had gemaakt, werd het eiland door de Koninklijke Marine geënterd en ontruimd.

(ADVERTENTIE)

Heeft u al een NS-gezinskaart? Vader en Moeder betalen - de kinderen* gratis mee!

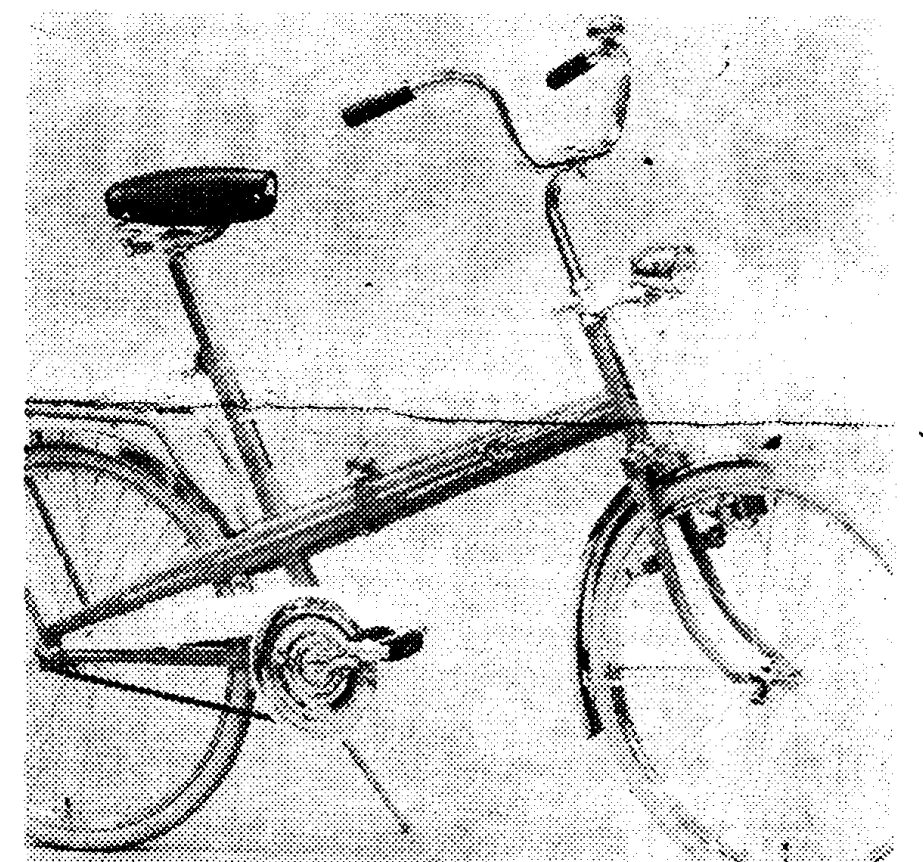
Toch dik het overwegen waard. Zo'n kaart kost maar f 50,-. Daar krijgt u een heel jaar voordeel voor. Plus één dag gratis reizen voor 't gezin.

Haal de folder aan 't loket.

* d.w.z. alle kinderen t/m 19 jaar.

voordelig uit met NS

WIN EEN PASSANT TWIN



Deze PASSANT TWIN, de deelbare meeneemfiets ter waarde van f 274,-, die op simpele wijze in 4 delen gedemonteerd in vrijwel elke auto of koffert past, geschonken door BATAVUS INTERCYCLE B.V., Heerenveen, kunt u elke week voor één gulden winnen in onze puzzelactie ten bate van het Nederlands Astma Fonds.

17.25 Promenade Orkest en zangsolisten. Politieke Partijen. 18.20 Uitzending van de Volkspartij voor Vrijheid en Democratie. 18.30 Licht instrumentaal trio met zangsolist: internationale volksliedjes. 19.00 Klankbord: actualiteiten, informatie en commentaar. 19.15 ■ Grammofoonmuziek. 19.30 ■ Reformatieherdenking. 20.45 ■ Woensdagavond en zaterdagavond programma. 21.30 ■ Specialiteiten a la Carte: zoekplatenprogramma. 22.20 Aktua. 22.40 De tunnel der duisternis. Hoorspelserie. 23.05 ■ In Pim Jacobs Notenbar.

RADIO LUXEMBURG

208 en 49.26 m; FM-kanalen 6 en 33

(Nieuws 6.57, 7.57, 9.57, 11.57, 12.57, 13.57, 15.57, 17.57. Vanaf 20 uur elk heel uur).

Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Mensch, ärgere Dich nicht. 11.30 Hallo Nachbarin. 12.00 Die Luxemburger Funkantenne. 14.00 Autofahrer unterwegs. 15.00 Jochens 1 x 1. 16.00 Sport. 16.30 Hörer-gusslotterie. 17.00 De muziekmachine van radio Luxemburg.

Nederlands: 18.00 Mike en Zaki Show met Mike Verdrhagen. 19.00 Programma voor scholen, clans en verenigingen met Felix.

Italiaans: 19.30 Programma voor Italiaanse gastarbeiders.

Engels: 19.45 Dave Christian. 21.30 Paul Burnett. 23.30 Bob Stewart. 01.00 Mark Wesley.

R.O.Z.

188 m; FM-kanalen 25 en 39

19.00 ROZ-actueel. 19.10 Die jeugd van tegenwoordig. 19.35 Overwinteren met de ROZ.

B.R.T. II

198 m; FM-kanalen 22 en 36

(Nieuws 5.30, 6.30, 8, 9, 10, 13, 15, 17, 19, 22, 23 en 23.40 uur).

West-Vlaanderen: 5.33 Wakker zonder vlekken. 6.33 Goede morgen, morgen. 8.10 Morgenmelodie. 8.57 Prisma. 9.05 De vrije teugel.

Limburg: 10.03 Met de groeten van Abraham. 11.00 Kralenpotjes. 11.05 Met de deur in huis. 12.00 Het zal je plaat maar wezen.

Oost-Vlaanderen: 14.00 De hitlog van BRT II.

Antwerpen: 17.05 Piek-uur. 18.00 Focus Antwerpen. 18.15 Autovisie. 19.10 Salloun. 19.45 Vrij uit — in humanistische perspectief.

Brabant: 20.00 Mini-club. 21.00 Splinternieuws. 21.10 Troubadoursavond. 22.05 Jan en alleman. 23.10 Losjes in de blues.

er is geen houden meer aan.....
Gegro gaat door.

MASSALE PRIJS VERLAGINGEN

GEEN
LOKAANBIEDINGEN
MAAR VASTE
LAGE PRIJZEN!

KOM PROFITEREN
BIJ GEGRO

kom
profiteren!

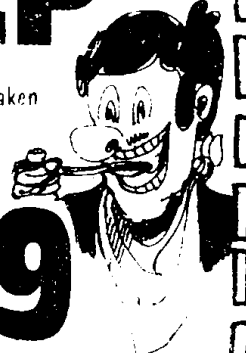
hele liter

**SINAS
JEWEL
TONIC
COLA 69**

SOEP

Garta, 3 zakjes diverse smaken

89



**MARS
BIER**

12 halve liters

468

BIOTEX

voordeelpak

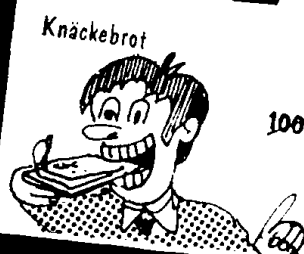
89



RYVITA

Knackebrot

59



**ABSOLUTE
KWALITEIT'S
GARANTIE
NIET GOED?
GELD TERUG!**

Zelfs al is het artikel
aangebroken!

ROKKAAL MET KWALITEIT!
OP DE CENT MET DE PRIJS!

- | | | |
|------------------------|------------------------|-----|
| FRITESSAUS | emmer 215 | 119 |
| KOFFIEMELK | liter, halfket 128 | 129 |
| POEDERKOFFIE | 50 gram roodmerk 212 | 139 |
| MAYONAISE | grote tube 98 | 69 |
| BOTERHAMKORRELS | 400 gram 118 | 79 |
| CHOCOLADEHAGEL | 400 gram 169 | 129 |
| MARS | 3-pack 120 | 85 |
| MENTOS | 3-pack 90 | 79 |
| COUQUE BASTOGNE | pak 140 | 98 |
| CAKEMEEL | 500 gram 78 | 59 |
| CORN FLAKES | kellogg 198 | 139 |
| MAIZENA | 400 gram 75 | 39 |
| RIJST | gebroken 1000 gram 145 | 99 |
| PITTAH | handenvoer, 5 kilo 965 | 750 |
| NOOTMUSKAAT | busje 50 gram 115 | 79 |
| GEVULDE SOEP | blik 189 | 129 |
| LIMONADESIROOP | 0,5 liter 125 | 85 |
| HAUSTOAST | 2 pakjes 114 | 89 |
| MILKYWAY | 10 pack 200 | 149 |
| HAVERMOUT | 500 gram 96 | 79 |
| JUS D'ORANGE | 0,94 liter 165 | 119 |
| TOMATENSAP | 0,94 liter 165 | 129 |
| JOZO ZOUT | kilo 32 | 19 |
| AUGURKEN | 3 4 pot C 150 | 109 |
| CHIPS | paprika, naturel 120 | 69 |
| TOILETPAPIER | 4 rollen 100 | 79 |
| LUX | toiletzeep 3 stuks 137 | 149 |

GEGRO

WEERT: Sultjensstraat 36. WEERT: Nieuwstraat 21. WEERT: Dries 16. MAASBRACHT: Sintelstraat 27. NUSTEREN: Feurthstraat 1. BLERICK: 3 Decembersingel 8. WATBACH: Kennedylaan 21. GELEEN: Markt 88-89. GELEEN: Anjelierstraat 3. SITTARD: Tuddenderweg 36. HEER: Einsteinstraat 13. VENLO: Boerendansweg 14. ECHT: Dr. Poelsplein. NUTH: Stationstraat 80. GELEEN ZUID: Marisstraat 4. BRUNSSUM: Maastrichterstraat 36. BEEK: Markt 12. MAASTRICHT: Holsteinbastion 49.

NU OVER OP C.V.

Wij hebben speciaal voor deze tijd van het jaar een bijzonder aantrekkelijke prijsverlaging toegepast, bijvoorbeeld:
Bouwpakket, bestaande uit: gietijzeren c.v. ketel, 7 radiatoren, benodigde leidingen en buigels, expansievat, kamerthermostaat en installatietekening voor

1950,-

JA..!

Ik wil graag al uw informatie ontvangen over een goedkope c.v. installatie.

☐ graag met spoed
☐ ik heb wel even tijd

naam: _____
adres: _____
woonplaats: _____
telefoon: _____
Invullen, uitknippen en sturen naar:
PM HORN ZN, afdeling C.V.,
Geerweg 9, Sittard.

Landelijk erkend installatiebureau
PM HORN ZN
Geerweg 9, Sittard, Tel: 04490-6346

Deze week:

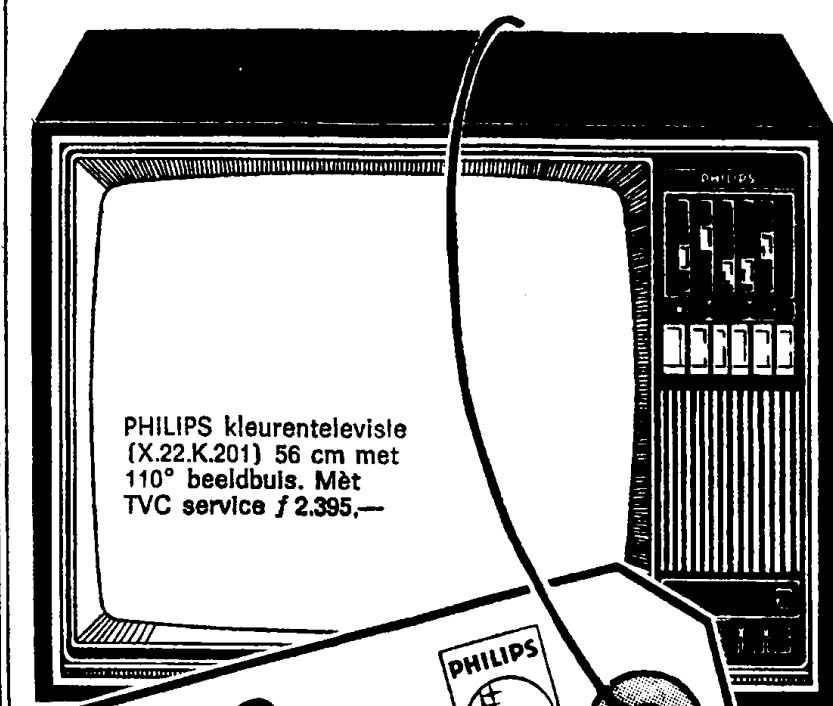


Omdat 't nu herfst is:
pulloverbloes van zwarte ribbeltes-acryl met leuke bloemetjes op de wijde mouwen. Mt. 104 (12.-) t/m 164 (22.-).

Lampe

LEVENSLANGE GARANTIE

op zowel arbeidsloon
als voorrijkosten !!



PHILIPS kleurentelevisie
(X.22.K.201) 56 cm met
110" beeldbuis. Met
TVC service f 2.395,-

PHILIPS
kleurentévé
levenséchte kleuren
waarborg voor allerhoogste kwaliteit
tiptoets voor elektronische afstemming

Daarnaast kunt U, ná de anderhalf jaar VOLLE garantie, uw kleurentévé tot 6 jaar volledig voor f.50,- p. jaar verzekeren (inclusief beeldbuis).

Dit abonnement kost U elders gemiddeld honderdvijfentwintig gulden per jaar!

(Tussen haakjes: indien U het bovenstaande goed gelezen heeft zal het U duidelijk zijn dat het hele levensduur van uw toestel, verreweg het voordeligst is, ondanks het feit dat U bij de aankoop géén korting gegeven wordt!)

TVC - WEIJDEN, gerekend over de hele levensduur van uw toestel, verreweg het voordeligst is, ondanks het feit dat U bij de aankoop géén korting gegeven wordt!

tvc WEIJDEN
toonaangevend voor het zuiden

BRUNSSUM tel: 045-252342 • GELEEN tel: 04494-2605 HEERLEN tel: 045-715484 KERKRADE tel: 04445-2765
Kerkstraat 55-59 Annastraat 2 O. Nassaustraat 26 Markt 34

TE KOOP AANGEB.

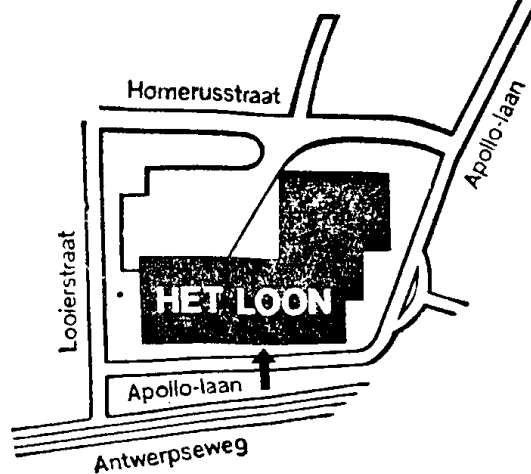
- Alle soorten LADDERS en steigers van aluminium, hout en staal, ook elke gewenste speciaal ladder. Holland-Markiezen, showroom Akerstraat 16, Heerlen, tel. 045-711615.
- 2 TOONBANKEN, z.g.a.n., met dekblad, prachtig voor hobbyruimte. Kloosterstr. 19, Simpelveld.
- Te k. BOUWGROND, 70 mtr. diep en 35 mtr. breed. Kluisstraat 49, Doenrade, Oursbeek.
- ROLLUIKEN van kunststof, aluminium en staal. Holland-Markiezen, showroom Akerstraat 16, Heerlen, tel. 045-711615.
- Aangeb. Pastel NERTSMAN, TEL m. 38-40, prijs f. 2.300,-. Tel. 0444-1800 tussen 4 en 8 uur.
- Te k. Boud GASHAARD, 10.000 kcal., Etna minigaz 3500 kcal. September 1944-str. no. 1. Heerlerbaan.
- VLISON-TRAPPEN van aluminium en hout, aluminium woonkamerstoelen. Holland-Markiezen, showroom Akerstraat 16, Heerlen, tel. 045-711615.
- ANTIEK. Mooie meubels, stoelen, salontafels, jachttafels, 1-drs kastje, losse stoeltjes, lampen enz., mooi kleinged. voor St. Nicolaas, Irenestraat 8, Spaubeek, tel. 04493-2156.
- Te koop weg. verh. in pr. st. verk. MEUBELN, keukens, tafels f. 10,-, Etna gasfornuis f. 10,-, dressoir, uitrit, tafel, 4 stoelen f. 200,-, rookstoel f. 20,-, 4 armst. f. 25,- p. st., kroonl. 5-armst. f. 20,-, 3 houten stoelen p. st. f. 5,-, 2 armst. p. st. f. 15,-, Sinzprapnaamach. f. 20,-, kompl. 2-pers. mass. h. slaapkamer f. 175,-, divan plus kleed f. 30,-, kroonl. brons 12-armst. f. 95,-, karpel 2 x 3, z.g. f. 95,-, 2 1-pers. noten, bedden plus spiraal en nachtk. f. 95,-, spiraal 1-pers. bed f. 10,-, traploper plus 12 roeden f. 15,-, Meisen, Begijnhofstr. 9, Sittard, tel. 2064.
- Te k. waterd. AANHANGER, zeer gesch. voor verv. van priekinst. of meubels, opmet katrol en touw, compl. f. 2 m. h. 1,50 m. br. 1,10 m. f. 1750 p. mtr. Fa. Smitten, Stationsstr. 17A, Spaubeek, tel. 04493-1287.
- CONIFEREN te k. 40-50 cm hoog, voor hogbeplanting, Mercuriusstr. 15, Trebeek, tel. 045-214161.
- HAVO WISKUNDE-BOEKEN te koop uit de serie moderne wiskunde - schrijvers Drs. H. J. Jacobs en G. Krooshof, uitgeverij Wolters-Noordhoff, deeltjes 7H, 8H en 9H, deel 6H-M, deel A3, tevens het boekje - tafels voor wiskunde - Alle boekjes zijn z.g.a.n. en zijn goedkoop over te nemen. Te bevrijden. Tel. 04434-1033.
- Te k. aangeb. weg. plaatsgebrek bij verh. zeer goed geschijderde, waardevolle stukken op volle linnen in prachtige lijsten. FLUITCONCERT van Sainso-Sie 225 x 165, Goudweger 150 x 130, Karel J 230 x 170, Wijnproever 70 x 65, Al deze maten zijn met inbegrip van de lijst. Tel. 045-411527.
- Te k. metalen LADDERS, Eiken MEUBELN, grote voorraad dir. af fabriek, beslist goedkoop. Inruil en ruil, name Kock, Kampstraat 62, L'Heuvel-Geleen, tel. 3412.
- Koopje! SCHRIJFBUREAU, iv-skastjes, ladenkastjes, salontafels en fauteuils, Kock, Kampstr. 62, L'Heuvel-Geleen, tel. 3412.
- Antiek gemaakte PLA-VUZZEN van f. 34,- voor f. 35,- per m2. Beperkte voorraad, Eurotegel, Laanderstr. no. 47, Heerlen.
- KEUKENHANGKASTJES in wit kunststof van f. 69,- voor f. 49,-, Eurotegel, Laanderstraat 47, Heerlen, tel. 715544.
- Te k. BANKSTEL, i.g.st. Puiststraat 46, Schaesberg.
- Te k. BRUIDSUIJK m. 38 en 2 luidsprekerboxen 30 W. Hoogstr. 25, Waubach, na 19 uur.
- Te koop aangeb. Märklin TREINEN, rails, wissels, sein, huisjes, enz., voor minder dan de halve winkelprijs Dorpstr. 61, Neerbeek.
- Wegens ophouden met antiek nog 30 stuken mooi ANTIK te koop, ziv. en kop, samo-waar, klokken, reguleurs, koperw. etc. en 3 gr. houten beelden en 3 maskers, samen f. 450,-. Van maand. tot vrijdag 's avonds, Born, Dr. Ariensstraat 13, Vaals.
- Te k. ant. KLOKKENSTEL, ant. Mech. eethoek, bronzen, Louis XIV lamp, babystr. box, wandelwagen, kinderstoel. Tel. 045-710939.
- Te k. IJSKAST, Indesit en comb. gaskachel, Laanderstr. 32, Heerlen, na 17 uur.
- Te k. goed spel, 4-sp. BAND-RECORDER, Mesdagstr. 57, Meezenbroek Hrl.
- Te k. GASHAARD, gasfornuis en mini bijzetkachel, Margrietstr. 59, Nieuwenhagen.
- Te koop wogens omstandigh. nw compl. VERWARMINGSPAKKET, koopje Margrietstr. 59, N'hagen.
- Brabantia TAFEL met 2 stoelen en hoekbank te koop, Herlonlaan 26, N'hagen.

O.K. CASH & CARRY

WIJ GAAN DOOR MET ONZE SCHERPE OPENINGS-AANBIEDINGEN

Nu kunt ook u kopen tegen groothandelsprijzen.
Blijvend lage prijzen met daarnaast extra weekaanbiedingen.
Geen overbodige luxe en dienstbetoon. Allerbeste kwaliteit.
Ondanks de groothandelsprijzen GEEN PASJE NODIG maar vrije toegang.

WINKELCENTRUM 'T LOON
HEERLEN (naast de ANWB
en D.E. geschenkhuis)



VERGELIJK DEZE PRIJZEN!

3 M koffie

snelfilter/vacuüm

250 gram

2.50

1.59

SUIKER

(max. 3 kg per klant)

vaste O.K. prijs 1.09 maar nu

98

ROOKWORST

55

SARDINES

99

SAROMA 3 pakjes

79

NUTRIX

79

BRINTA

1.59

HEINZ SPREAD

79

VRUCHTENHAGEL

69

HERSCHI SINAS literfles

69

HERSCHI UP literfles

69

HERSCHI COLA literfles

4.25

SHERRY

99

BESCHUIT 3 rollen

59

CHOCA-VLOKKEN

MELK mager

48

MELK halfvol

58

MELK vol

71

KLOP-KLOP

98

BAKMEEL

59

UNOX SOEP 4 borden

89

GARTA SOEP 4 borden

59

APPELSTROOP

59

CHOCOLADE PASTA

1.09

JAM huishoud II

89

JAM huishoud I

1.05

ANANAS groot blik

1.09

PERZIKEN groot blik

1.19

Blue-Band

2 pakjes

NU

1.16

89

max. 1 doos per klant

Afwasmiddel

hele liter

95

39

De BRIL voor MIJ van BRILMIJ

- u kiest zelf uw bril in de prijs die u past.
- bij verlies, diefstal, beschadiging of breuk (ook van de glazen) binnen 1 jaar na aankoop van een complete bril, wordt deze gratis vervangen of gerepareerd. Zonnebrillen uitgesloten.
- extra ziekenfondskorting van f 7,50 voor kinderen tot 12 jaar, en van f 11,- voor kinderen tot 16 jaar.
- ter zake kundig advies over ontspiegelde, dubbelvocus en gekleurde glazen.
- ongeëvenaarde keuze, ook in luxe modellen.
- polaroid-expert en exclusieve modellen o.a. Dior.
- via uw oogarts kunt u bij Brilmij ook voor contactlenzen terecht.

Leverancier voor alle ziekenfondsen.
de **BRIL** voor **MIJ** van

HEERLEN
Geleenstraat 13 tel. 712306
maandag gesloten

Vlot model, prachtig van kleur, 46,- op ziekenfondsrecept **36,80**
vederlicht, sierlijk en gracieus 43,- op ziekenfondsrecept **34,40**
robuust, mannelijk 43,- op ziekenfondsrecept **34,40**

EURO-OPTIEK
EURO-BRIL

AMERSFOORT - APeldoorn - ARNHEM - BREDA - DELFT - DEN HAAG - EINDHOVEN - GRONINGEN - HEERLEN - HILVERSUM - LEEUWARDEN - NIJMEGEN - ROTTERDAM - RIJSWIJK - TILBURG - UTRECHT - ZWOLLE

Bij aankoop van een complete bril wordt u verzonden een gratis boekje "Meer dan een bril" met de laatste ontwikkelingen in de optiek. Het boekje wordt u gratis verzonden als u een complete bril koopt bij een van de deelnemende opticiens. Het boekje wordt u gratis verzonden als u een complete bril koopt bij een van de deelnemende opticiens.

De Brilmij is een samenwerking van de volgende opticiens:

HET FOTOHUIS
Nieuwstr. 18, Maastricht
tel. 043-15981

Huwelijks-reportages
zwart-wit en kleur in album vanaf f 175,-

Wij vragen nog een
LEERLING-VERKOOPSTER

voor of na de vakantieperiode.
Interesse? 043-171111

JUWELIER BOUW
Heerlen, Simonsstraat 1
tel. 043-712306

Verkoopster
voor de verkoop van de
geenreclame van f 175,-

Simons Modes
St. Pieterstraat 17,
Chevreuilmont
tel. 043-712306

antenne-bouw
R. KONSTEN
HEERLEN - TEL. 712306
Kleurplaatjes - f 25,-
f 1,- per plaatje



**MORGEN DONDERDAG
1 NOVEMBER
OM 2 UUR OPENT
DE LEEUWS SUPERMARKT
PERZISCHE TAPIJEN
TEMPELPLEIN 3 SITTARD
(NAAST ADVERTHEID)**

| | | | |
|----------|-------|----------------|-------|
| SHIRAS | 5.- | BELLOUDSCH | 180.- |
| DAJAZINS | 36.- | HANADAN | 290.- |
| SHIRAS | 220.- | BOCHARA lopers | 99.- |
| SHIRAS | 550.- | BELLOUDSCH | 98.- |
| CARADJA | 59.- | SHIRAS | 59.- |

DE LEEUW - importeur sinds 1914 - verkoopt zijn tapijten voorzien van het certificaat van ECHTHEID tegen GROOTHANDELSPRIJZEN

GELD EN GOED

PRIS-SLAG PRIJZEN U KENT ZE

| | | |
|---|---|--|
| deze: KOFFIE 375 gr. 100% Arabica vies 100% Arabica 100% Arabica | deze: APPELJAM 200 gr. 100% appel 100% appel 100% appel | deze: HALFVETTE KOFFIEMELK 1,2 liter |
| 69 | 69 | 69 |
| deze: 200 gr. 100% appel 100% appel 100% appel | deze: 2 DISCO MARGARINE 250 gr. | deze: FLES 0,6 lt. ROOSVICEE |
| 59 | 59 | 239 |
| deze: 200 gr. 100% appel 100% appel 100% appel | deze: 20 HEBBEN WE ER NOG 800 | deze: FRISDRANKEN 3,4 liter fles SINAS-JEWEL TONIC of CITRUS |
| 299 | 800 | 100 |
| deze: 240 gr. 100% appel 100% appel 100% appel | deze: 12 ELIK RAVIOLI | deze: ONTBIJTKOEK KLASSE A 350 gr. |
| 69 | 79 | 49 |
| deze: 4600 GRAM SUNIL | deze: zwarte KEUKENDOEK 2 dessin 8 kleuren | deze: weer en wind TAFT hairspray |
| 1185 | 295 | 395 |

Gordijnvelours „Princesse”

KLEURRIJKE
MARKET
TELLIEN

Bergstein

WOMEN OP NIVEAU

16.95

UITZENDBUREAU JOMACO

all-round secretaresse

UITZENDBUREAU JOMACO

BRILLEN
specialzaak

P. HOPPENBROUWERS
4 MMAPLEIN 11
HEERLEN
Telefoon 71984

Voor ziekenfondsen
op receipt 20% mont.korting.
Glaskorting als steeds.

DOM v.d. BERGH
*is nu eenmaal een begrip
als het om
kleurentelevisie gaat!*



Want bij Dom van den Bergh krijgt u vakkundig advies en kunt u kiezen uit een enorm assortiment (meer dan 15 modellen)

Want Dom van den Bergh stelt het toestel nauwkeurig af bij u thuis en geeft u vrijblijvend service, ook na de aankoop.



Want Dom van den Bergh staat borg voor de beste kwaliteit. Daarom is garantie bij Dom van den Bergh een vanzelfsprekende zaak.

Want het vakmanschap en de enorme ervaring van Dom van den Bergh zijn al meer dan 50 jaar een begrip!

DOM v.d. BERGH
vertrouwde naam - 'n begrip!

| | | | |
|--------------------------------------|---|--|---|
| SITTARD Voorstad 25 04490-3145 | HEERLEN Dautzenbergstraat 48 045-713608 | VENLO Vleesstraat 43 04700-14818 | MAASTRICHT Nieuwstraat 11 043-12774 |
|--------------------------------------|---|--|---|

Voor meubelen: SITTARD, Rijksweg-Noord, hoek Walramstraat

Want bij Dom van den Bergh kunt u een Philips kleuren TV betalen in 4 keer
DAT KOST NIETS MEER
Dat extra voordeel biedt alleen Dom van den Bergh. Kom eens langs en laat u informeren over alle mogelijkheden van betaling in termijnen.
PRIJZEN? INRUILEN?
Voordeliger dan waar ook!

PRIS-SLAG

Akerstraat 103-236, Hoensbroek t.o. Emma - Sneeuwberglaan, Veenendaal

ADMINISTRATIEVE KRACHT (vrl.)

**typiste
steno-typist
telefoniste**

Kerkencentrum Pijs-Huis

EEN ONDERWIJZER(ES)

PLASTIC ROLLADEN

VERZICHERINGSKANTOOR MOONEN
SITTARD, HEERLEN, VENLO

★ DE WITTE UIL ★



JEROM „DE WAGENETERS”



DE VROLIJKE RAKKERS



DE 2 LEDEREN TASSEN Karl May





**weert een
SENSATIONELE
AANBIEDING**

van 85,- voor fl. 69,-

Werkelijk voordeel heeft u bij Vakservice

Nova frituurpan met regelbare thermostaat. Voor friet, bitterballen, kroketten, frikadellen, kip vissticks, olie-bollen etc. Een sieraad op tafel. Onmisbaar in elk modern gezin. f 85.—
Nu voor de speciale prijs van 69.—



Erres, HiFi/stereo versterker, 5 golf-bieden, autom. FM/stereodecoder. Mu-ziekvermogen 2x10 Watt. Aparte hoge en lagetonenregelaar. Balansregelaar. Autom. fijnafstemming. f 459.—
Bij Vakservice slechts **359.—**

De ideale **Philips Citruspers**, type HR 2201. O, zo gemakkelijk. Fijn om te krijgen, fijn om te geven. f 45,75
Bij de Vakservice slechts **35,95**

Indesit portable TV voor lichtnet en accu. Moderne vormgeving. Bij Vakservice **399.—**



Deze aanbiedingen zijn slechts 10 dagen geldig!

• lagere prijzen door massale inkoop • jarenlange hechte samenwerking
• supersnelle service • alle wereldmerken uit voorraad leverbaar

VAKSERVICE
Vakservice Maastricht

VIC. BEELMANS
Rechtstraat 50, Maastricht

VOSSEN
Spilstraat 4, Maastricht

VAN UDEN
Hoofdstraat 10-12, Hoensbroek

MATH. VONDENHOFF
St. Pieterstraat 34, Kerkrade
Kerkaderweg 21, Heerlen

MEULENBERG
Akerstraat 19, Heerlen
Rijksweg C54, Geleen

VOSSEN-R.T.V.
Geleenstraat 64, Heerlen
Irmstraat 18, Simpelveld



DE VLEESCHHOUWERS
uw ouderwetsche slager

ALS EXTRA REKLAME VOOR U, 2 DAGEN
WOENSDAG en DONDERDAG

BOTERMALSE BIEFSTUK
250 gram van 4.75 voor **3.95**

ENTRE-COTE
100 gram **1.45**

BIEFSTUK TARTAAR
3 stuks **1.95**

CONTRA-FILET
100 gram **1.45**

FILET-AMERICAIN
per pakje ± 150 gram **1.35**

VROOM & DREESMANN
HEERLEN SITTARD BRUNSSUM KERKRADE

„VARIA“-LEESMAPPEN

| | | |
|--|----------------------------|--|
| <p>NIEUWENHAGEN Beatrixstraat 93 D. L. Bakker</p> | <p>Telefoon 045-312543</p> | <p>NUTH Graafstraat 6 L. Bakker</p> |
|--|----------------------------|--|

NEDERLANDS BESTE LEESMAP
voor een lage prijs. Tevens Duitse map. x

GEBIT GEBROKEN
met NAGTEGAAL
gesproken

Reparatie in 1 uur klaar.
St. Franciscusweg no. 24
HEERLEN
telefoon 045-111504

BUNGALOW te koop

ruim gelegen in bungalowpark Heerlerheide met vrij uitzicht.

Degelijk gebouwd volgens aantrekkelijk ontwerp. Inlichtingen: Klinkenkoulsweg 5, Limbricht, telef. 04490-5691 tussen 14.00-17.00 uur.

B.V. MECHANISCHE INDUSTRIE HABETS,
Hunneum 33, Nuth (tel. 04447-2323)

zoekt voor spoedige indiensttreding:


2 DRAAIERS
1 SLIJPER
1 HARDINGSTECHNIKUS
1 METAALSPUITER

Voor al deze vakatures worden personen gevraagd met ervaring. Leeftijd van 25 tot 45 jaar. Personeelsvervoer vanaf Waubach - Schinveld en Brunssum.

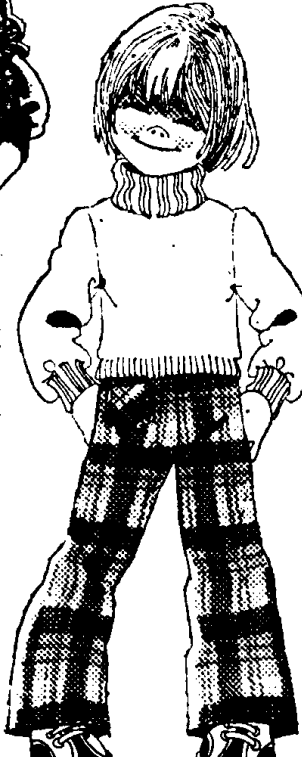
Aanmelden: dagelijks aan ons kantoor Hunneum 33, Nuth.

meenenemen
UW HERFSTVOORDEEL!!

Gebreid topje in zwart of groen met gebloemde mouwen. Maten 116-164. Normale prijs f 20.-



Moderne pantalon in peau de pêche. Verkrijgbaar in de mode kleuren zwart en bruin. Maten 116-167. Normale prijs f 42.-



Vrolijk geruit kleuterbroekje in diverse kleuren. Maten 92-116. Normale prijs f 22.-

Speciale herfstprijs nu **12.-**
Uw voordeel 8.-

Speciale herfstprijs nu **34.-**
Uw voordeel 8.-

Speciale herfstprijs nu **14.-**
Uw voordeel 8.-

modehuis Bergstein
HET HART VAN KERKRADE MARKT 10 TEL. 5541



SPAR SUPERMARKT
MARKT 1a
te **SCHINNEN**

zoeken wij contact met jonge mensen voor de functies van:

★ **KASSIERES**

★ **VERKOOPSTERS**

★ **VERKOPERS**

★ **A.G.F.-VERKOPER**

Heeft u interesse voor een van deze functies? Dan kunt u zich dagelijks aanmelden bij de heer Fr. Bindels, Spar Supermarkt, Plus XII-Plein 4B te Hoensbroek, tel. 045-212339. x

SPAR

BENT U EENZAAM ?

sluist U aan bij Vereniging van

ALLENSTAANDEN

Wij bieden U elke donderdag om 20.00 uur een gezellige contactavond met dansgelegenheid in Café „Heidebloem“, Kloosterlaan 27, Schinveld.

Beleefd uitnodigend,
HET BESTUUR
tel. 045-251768 x



Zuiver
scheerwollen kamerbreed
Parade tapijt.
Exclusief voor
Vroom & Dreesmann.
Zolang de voorraad strekt.
Maar liefst 42-
voordeliger.

Van 240.- voor
198.-

Nauwe samenwerking tussen de tapijtspecialisten van Vroom & Dreesmann en de makers van Parade tapijt resulteerde in een vloerbedekking waar u jarenlang woonplezier van zult hebben. Het is van zuiver scheerwol (draagt het IWS-label) met alle voordelen vanden, zoals blijvende veerkracht, makkelijk onderhoud. Kleur naturel. 400 cm Breed kost het per strekkende meter normaal 240.- (inclusief leggen). Nu als speciale aanbieding slechts **198.-**
Tel uit uw voordeel.



188.-

VROOM & DREESMANN
HEERLEN SITTARD GELEEN

Góéd kopen

Bij Miro koop je góéd.

Geen duistere aanbiedingen van onbekende artikelen. Maar een volledig, betrouwbaar assortiment. Voortreffelijke merk-artikelen. Sony, Liebherr, Remington, Etna, Olympus, Eumig, Kodak. Met alle service en garantie. Voor franjevrije bodemprijzen.

Bij Miro krijg je échte service.

Een vakkundig specialist geeft advies bij de aankoop van apparaten. Miro bemiddelt bij de bezorging. Miro zorgt voor aansluiting en installatie. Miro geeft service, zowel tijdens als ná de garantie-periode. Als 't even kan binnen 24 uur.

Bij Miro krijg je dubbele garantie.

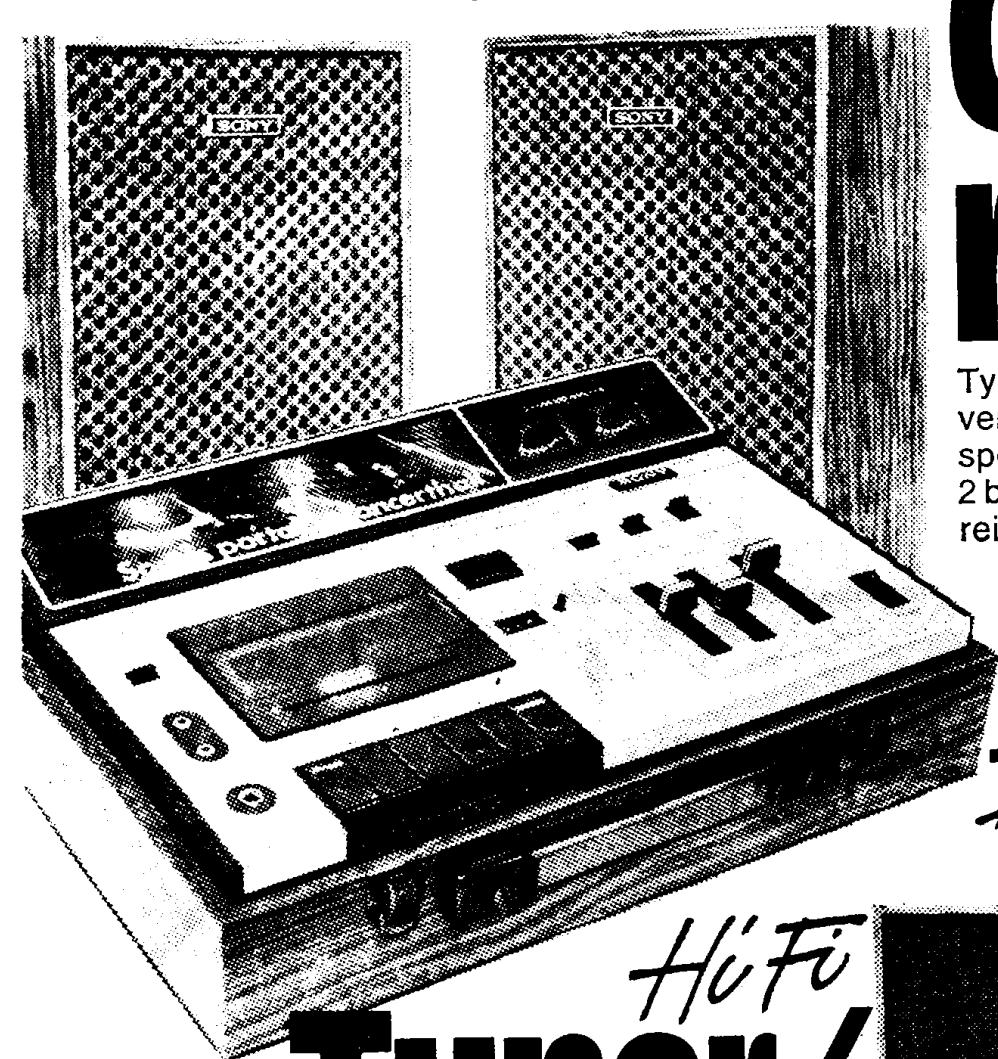
Er gaat geen apparaat de deur uit of u krijgt er de originele fabrieksgarantie op. Plus de Miro 3 PlusPuntenGarantie. 1. 't Zelfde apparaat ergens anders goedkoper? Miro geeft u uw geld terug! 2. Artikel beschadigd? Miro geeft u uw geld terug! 3. Zelf iets verkeerd gekocht? Miro geeft u uw geld terug!

Merkartikelen tegen bodemprijzen.

Voortreffelijke apparaten van topmerken: Sony, Liebherr, Remington, Etna, Olympus, Eumig, Kodak. Tegen bodemprijzen. Dat kan alleen door het franjevrije verkoopsysteem van Miro. Inkoop in het zéér groot. Niet-luxueuze presentatie. Prijzen zonder franje. Kijk maar. Kom maar.

Remington
Koffiezetapparaat
Volautomatisch. Voor 10 kopjes.

Liebherr
Wasemkap
198.-
Type Flaminia 222 A
Roestvrij staal. Twee snelheden.
Met verlichting. Incl. filter.
H x B x D: 17 x 60 x 45 cm.



Sony
Cassette recorder
590.-
Type TC 133 CS. 15 Watt uitgangsvermogen. Stereocentrum voor platen-speler en koptelefoon. Kompleet met 2 boxen, 2 microfoons, opname- en reinigungsset. H x B x D: 20 x 40 x 31 cm.

Hifi Sony
Tuner/versterker

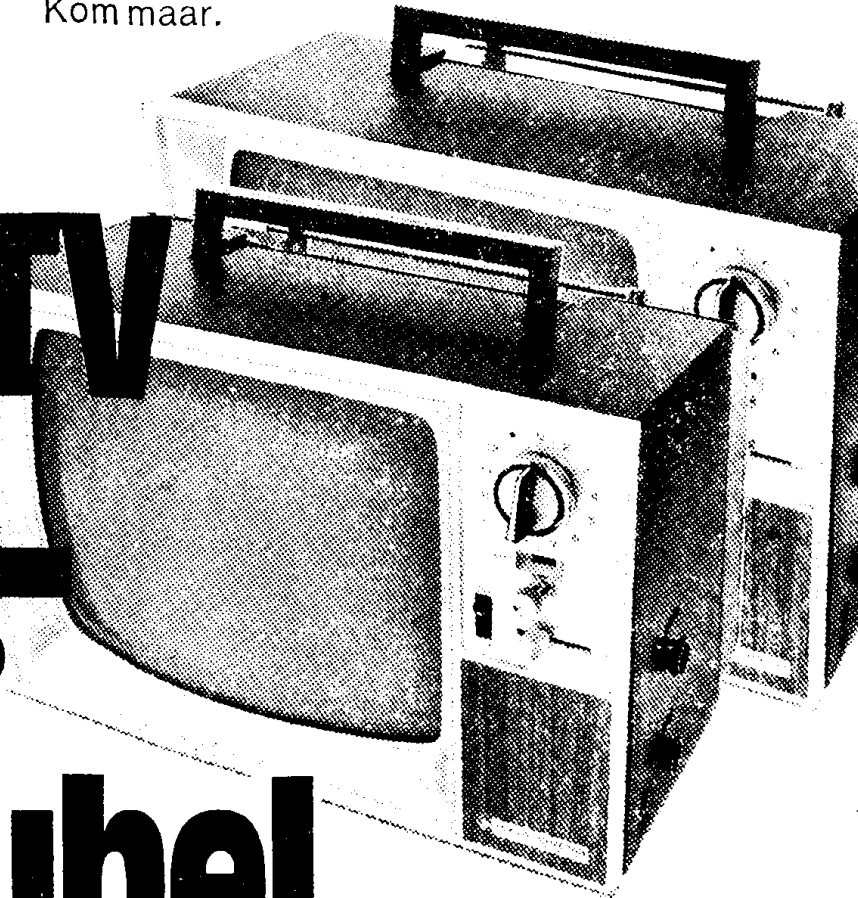
Type STR 6045 E. Uitgangsvermogen 2 x 35 Watt. Tuner MG en FM. Kompleet met 2 boxen SS 5177 (3-weg speakersysteem).

1095.-
~~1675.-~~

Liebherr
Diepvrieskist
495.-
Type GT 27 Inhoud 245 liter. Aluminium binnenwand. Snelvriesschakelaar. H x B x D: 91 x 90 x 65 cm.

Etna
Gasfornuis
395.-
Type 68. Met afdekplaat en vier branders. Oven en grill. Kema keur. H x B x D: 86 x 53 x 53 cm.

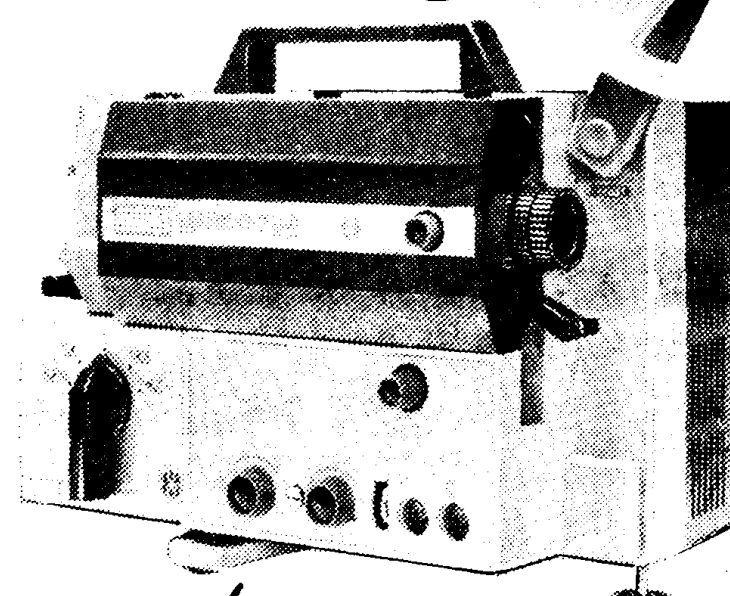
Tokyo Cheetah
Portable TV
319.-
Met 31 cm beeldbuis.
Kan op accu (12 V) en lichtnet. Volledig getransistoriseerd.



Rosita
Radiomeubel

FM, KG, MG en LG. Aansluiting voor bandrecorder en microfoon. Vermogen 7 Watt. Met Philips platenwisselaar. In nothout. H x B x D: 75 x 100 x 38 cm.

495.-



Eumig
Projector

Automatische filmleg.
Halogeenlamp 12 V./75 Watt
Snelheid: 18 en 24. Ingebouwde luidspreker.
Met zoomobj. 1,6/17-30 mm. Kompleet met microfoon.

650.-
~~845.-~~

De nieuwe
Olympus

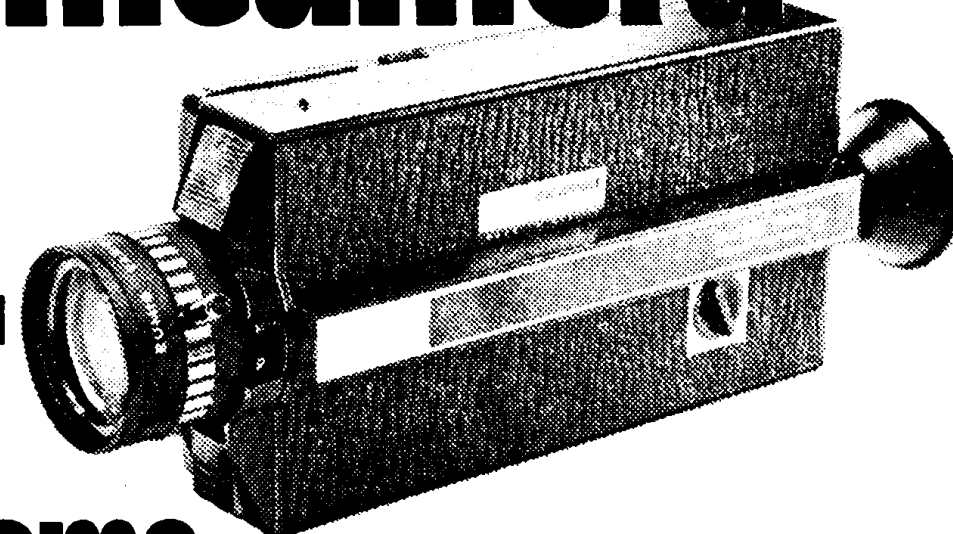
Type OM-1. De kleinste spiegelreflex. DDL-meting. Sluiter 1 tot 1/1000. Met 1,8/50 mm objektief.

875.-
~~1230.-~~

Eumig
Mini 2 filmcamera

Komplete super-8 camera met tweevoudig zoombereik. Automatische belichting en regeling afstandsinstelling. Ook enkelbeeld.

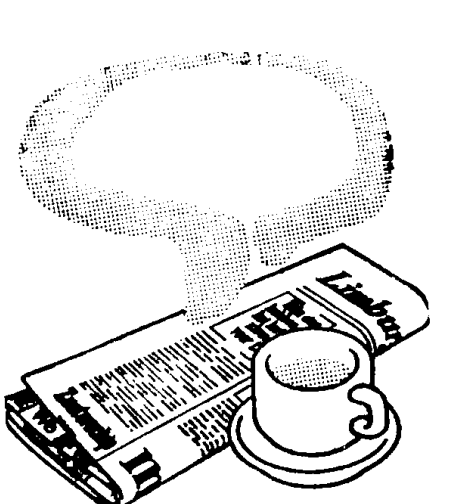
229.-
~~299.-~~



Kodachrome Super-8 film 12.75

Dat is nou Miro

Miro Vlissingen, Gildeweg 6
Miro Maastricht, Brusselse Poort 55
Miro Leeuwarden, Tynjediijk 76
Miro Nijmegen, St. Jacobslaan 61
Miro Purmerend, Burg. D. Kooimanweg 16
Miro Beek, Weth. Sangerstraat



Wijkblad

• In het rijkse scala van periodieken is het Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen de plaatselijke en regionale editie van het Limburgs Dagblad voor het gebied Sittard-Geleen en omstreken.

Uitgever: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. te Heerlen.

Hoofredacteur: Pieter Huyskens

Kantoren: Sittard: Molenbeekstraat 5, tel. 04490-5577. Geleen: Markt 3, tel. 04494-6868.

Werken van Frenske van Zittard in boekvorm

SITTARD — Eind november, begin december brengt de VVV in Sittard de eerste van een serie verzamelde werken van Frenske van Zitterd (Appelmans) op de markt. Het zijn voorlopig drie bundels met gedichten die in de jaren 1968, 1969 en 1970 in het plaatselijk weekblad „Maas en Mijn“ verschenen.

De VVV heeft het tijdstip zodanig gekozen dat de bundels met de erg populaire gedichten over plaatselijke en regionale gebeurtenissen, als kerst- of sinterklaasgeschenk gebruikt kunnen worden. De deeltjes met als titel Kroenekraane 1968, 1969 of 1970 gaan nog geen twee gulden kosten.

De titel Kroenekraane slaat op de trekvogels die het jaar overvliegen m.a.w. een indruk geven van de voornaamste gebeurtenissen in een jaar. Onderwerpen zoals de sluiting van de mijnen, opkomst sexwinkels, verkiezingen en bekende persoonlijkheden.

De uitgave is mogelijk geworden dankzij medewerking van gemeentebestuur en directie Maas en Mijn. De VVV streeft er naar de uitgave te laten samenvallen met de uitgave van het Zittesje ABC. Voorlopig worden per deeltje van de werken van Frenske van Zitterd 700 exemplaren op de markt gebracht.



De omslag van de gebundelde Kroenekraane.

Tas gestolen uit winkel

HEERLEN — Bij de Heerlense politie werd aangifte gedaan van diefstal van een dametas uit een warenhuis. De benadeelde had de tas een ogenblik op de grond gezet. Er zat een zwarte beurs in met ongeveer f 200,-, 40 shilling en 5 DM. toiletartikelen en diverse kleine voorwerpen van geringe waarde.

Boycot

• De Arabieren hebben bij het dichtdraaien van de oliekraan bij onze tank uit Sittardhuizen geweerd. Nu de eerste auto's zondag een tuit is gaat hij tegenmaatregelen treffen, die er niet toe zullen leiden. Zijn eerste actie is het hogentien van Oosterse lippen. Hij is van plan al de lippen in zijn woning op rechtbrengende te laten onderzoeken. Alleen de naam zal blijven liggen. Dit betekent dan vermoedelijk geen al te groot offer. Ten tweede is hij voornemens geen enkel circus of dierenpark meer te bezoeken waarin kamelen te zien zijn. Dat wordt hem door de auto's zondag bovendien gemakkelijk gemaakt. Deze maatregelen zijn slechts voorlopig. Er komt nog meer. Hou onze man uit Sittardhuizen de komende maanden in de gaten.

Ontbeffing

• Wat denken Frissen zondag gaat doen? Voor zover de kerkelijke diensten het toelaten lekker thuis blijven. Maar als er nu bloeseling aan de rand van de parochie 's nachts eens iemand bediend moet worden? Dat regelt de denken dan wel met de politie. Hij neemt aan, dat Onze Lieve Heer, die per slot van rekening tot de olie heeft geschapen, wel een ontbeffing van het rijbewijs krijgt.

Spreekuren

• Hele pakken spreekuren zijn het geworden dit weekend. Een lezer uit Buchten heeft een schrift vol spreekuren laten bezorgen. Genoeg voor een jaar of wat. Het is zoals Thei zegt, wie eenmaal geproefd heeft aan de spreukmakery, die komt er niet meer van los. Vanaf 1 november worden de spreekuren in deze kolom gepubliceerd. Onze spreukprijskamp gaat intussen gewoon door. Kollherent Limburgs Dagblad, Molenbeekstraat 5, Sittard is het adres waar de spreuken heen moeten.

Thei

• Slecht metars voor de spreukentelers. Thei is ziek. Hij lag gisteren te bed met een sterke ontsteking. Ondanks deze handicap gaat Thei toch weer aan het werk heeft hij verzekerd. We wensen hem veel beterschap, gezien ook de jurerende taak die wij hem hebben toegedacht. In de spreukprijskamp, die zo langzamerhand wel bij iedereen bekend moet zijn.

Driemaal

• Beterschap ook voor de Sittardse dame, die momenteel met het beestje hoog ligt. Deze dame heeft een pechmaand, eerst valt ze van het trappladdertje, dan blijft ze aan de stofzuiger „hangen“ en tenslotte valt ze op weg naar de plaats die zelfs de koningin te voet binnentreedt van de laatste tree van de trap. Nu ligt ze geweld, de arme ziel. Beterschap en minder pech.

Rijksbijdrage voor Kavinksbos

Het wachten is op de instanties...

SUSTEREN — In Susteren wordt koortsachtig gewerkt om de toezegingen van staatssecretaris drs. Schafer betreffende een bijdrage van het Rijk voor een herstel van de 52 woningen in Kavinksbos in klinkende munt om te zetten.

Burgemeester A. van Goethem van Susteren verklaarde gisteren: „Wij zijn bijzonder te spreken over de doortastendheid waarmee de heer Schafer deze kwestie heeft behandeld, maar daarmee is de zaak nog niet opgelost. Een aantal instanties zal zijn akkoord nog moeten geven eer de in principe toegezegde medewerking in praktijk kan worden gebracht. Het wachten is nu op een inpassing van het rehabilitatieplan in het derde werkgelegenheidsprogramma. In verband hiermee hebben wij inmiddels contact gehad met de Provinciale Commissie Werkgelegenheid Limburg“.

Dinsdagmiddag is een aantal inwoners van Kavinksbos naar het gemeentehuis van Susteren getogen om tijdens het spreekuur van de burgemeester nadere inlichtingen te vragen over het hoe en wanneer van de opknappbeurt. De heer Van Goethem: „Het is op dit ogenblik nog weinig zinvol om de mensen al een compleet plan voor te schotelen. Dat kunnen wij pas doen wanneer wij keurig op een rijtje kunnen zetten wat er gaat gebeuren, wat dat allemaal gaat kosten en wie dat betalen zal. Ik heb de indruk dat de inwoners van Kavinksbos over het algemeen positief staan tegenover een verbetering van hun woningen. Zo gauw wij over reële cijfers beschikken zullen wij met elken van de woningen contact opnemen om de kwestie door te praten. Op dat ogenblik zal het einde van deze al sinds drie jaar stekende kwestie onduidelijk in het verschiet komen. Het is de bedoeling dat de huizen door de verbetering in ieder geval zijn 25 à 30 jaar voor bewoning behouden zullen blijven“.

Woningvereniging Susteren in het diamant

SUSTEREN — De woningvereniging van Susteren viert volgende week vrijdag het zestigjarig bestaan. De feestdag begint om 14.15 uur met een plechtige hoogmis in de Amelbergkerk. Om 15.00 uur begint een feestvergadering in restaurant Esser aan de Marktstraat. Om 16.15 uur zal burgemeester A. van Goethem een gedachtenlezing geven in het in aanbouw zijnde flatgebouw, waarin zich 68 portiek/etagewoningen bevinden. Bij gelegenheid hiervan zal tevens de gemeenteraad van Susteren de 25-jarige meiviering plaatsvinden. Van 18.00 tot 19.30 uur recipieert de jubilerende woningvereniging in rest. Esser.



Fons Bruins overhandigt de prijs aan de echtgenote van Dick Laan.

Prijs voor 'lievelingsauteur'

SITTARD — De weduwe van de vijf weken geleden overleden auteur Dick Laan heeft gisteren de jeugdboekweek in de schouwburg van Sittard de jaarlijkse prijs voor de lievelingsauteur westelijke mijnstreek in ontvangst genomen. De prijs werd toegekend na een enquête op scholen, bibliotheken en in boekwinkels, waarbij de pinkeltjesboeken van Dick Laan werden uitverkoren.

De prijs een bedrag van 250 gulden werd door mevrouw Laan — „ik handel in de geest van mijn man“ — in ontvangst genomen. Fons Bruin van de werkgroep jeugdboekweek zei tijdens de uitreiking „de moed van mevrouw Laan, ondanks het leed, te waarderen“. De uitreiking geschiedde

in aanwezigheid van een aantal auteurs die gisteren aanwezig waren om hun boeken toe te lichten. Opnieuw was het bijzonder druk in de studio van de schouwburg, waar vele honderden kinderen en ouders informatie kwamen halen over het goede jeugdboek. De schrijfster Annet van Batum kwam overigens niet naar Sittard. Dit wegens droeve familieomstandigheden. Kamerlid en auteur Jan Terlouw kwam eerst veel later, omdat hij in de kamer eerst het debat rond de olie moest bijwonen. De busen met schoolkinderen uit de gehele streek bleven aan en af rijden naar de boekenweek. Gisteren kwamen belangstellenden zelfs uit België naar Sittard.

(ADVERTENTIE)

| | | |
|--|------------------------|-------|
| 2-kleurige KINDERBOEKjes | normaal 24.95 en 31.95 | 20.- |
| HERENLAARS, hoge hak | normaal 59.95 | 49.95 |
| HERENSCHOEN, hoge hak, diverse kleuren | normaal 49.95 | 39.95 |

Alleen woensdag, donderdag, vrijdag en zaterdag

boermans' schoenen
hoogstraat 84, nieuwenhagen. tel. 311242

Klein eindje rijden kostte 75 gulden

SITTARD — Ik kon niet eens zien of er iemand in de auto zat. Zo potdicht zaten de ruiten“. Dat zei hoofdagent Ickenroth van de Sittardse politie gistermorgen tijdens de zitting van de kantonrechter in Sittard. Daarmee benadrukkend aan welke gevaren drs. J. C. uit Sittard zich had blootgesteld door in hartje winter te gaan rijden zonder zijn ruiten behoorlijk van verst te ontdoen.

Drs. C. verzette zich weliswaar in een lange monoloog tegen de aantijgingen, want zo zei hij: „Ik wilde de auto even om het hoekje zetten om daar de ruiten in de zon te laten ontdoen“. De man had domme pech dat juist „om het hoekje“ een politiepatrouille stond. Een stopteken werd allereerst wegens onzichtigheid geset. Daarna al spatterde C. gisteren ook tegen mr. Engelen, hij veroordeelde C. toch wegens het deelnemen aan het verkeer zonder behoorlijk uitzicht. Een boete van 75 gulden kreeg de man opgelegd. Hij kondigde overigens wel aan dat hij bij de rechtbank in Maastricht opnieuw wil gaan proberen, gelijk te krijgen voor zijn stelling dat hij wel voldoende zicht had voor het kleine stukje dat hij had willen rijden. Officier van justitie mr. Flieg wees nadrukkelijk op de levensgevaarlijke situatie waarin men zich begeeft met niet voldoende schoongemaakte autoruiten.

Met 90 km door centrum van Sittard

SITTARD — Wat zelden bij het Sittardse kantongerecht gebeurde was gisteren weggelegd voor Sittardenaar Van der D. Kantonrechter mr. H. Engelen ging met zijn veroordeling boven de eis van de officier van justitie uit.

De Sittardenaar hoorde mr. Flieg honderd gulden eisen voor zijn levensgevaarlijke capriolen in de Sittardse binnenstad, waar Van der D. met rond negentig kilometer per uur door de smalle Limbrichterstraat had gered. De politie kon de man niet bijhouden en eerst later tot staan brengen. Mr. Engelen had geen goed woord voor dergelijke bravourstukjes, die wel meer te zien zijn. Hij veroordeelde de man tot een boete van 150 gulden. „Ik maak er niet veel woorden aan vuil“, aldus mr. Engelen. Ook in de snelheidsfeer lagen de gedragingen van schipper M. uit Kapelle, die op het water als een doller tekeer was gegaan. De man had zoveel knopen op het water gevaren dat in de haven van Stein een schip was losgeslagen van de wal door de stuwing van het water. M. kreeg een boete van 200 gulden.

Meisje vluchtte in Cötelbeek

SITTARD — Met fiets en al viel een dertienjarig meisje uit Sittard in de Cötelbeek omdat een automobilist uit Laren juist op het moment dat zij passeerde het autoportier openzwaalde.

„Ik heb me vreselijk geërgerd aan het gedrag van deze man, die het meisje rustig in het water liet staan en zonder verder naar schade of verwondingen te informeren is weggereden“, aldus kantonrechter mr. Engelen in Sittard gisteren. De schade aan fiets en kleding was aanzienlijk en zonder dralen wies mr. Engelen dat ook de civiele vordering van de vader van het meisje toe. Daarnaast kreeg de chauffeur een boete van honderd gulden en twee maanden ontrekking van de rijbewijsvergoeding.

Schouwburg bij bedrijven meer „in“

SITTARD — Steeds meer Sittardse bedrijven lopen warm voor de schouwburg. Dat blijkt uit het groot aantal bedrijfsabonnementen dat dit jaar wordt afgenomen. Door het geven van behoorlijke kortingen helpen deze bedrijven mee aan „het verlagen van de drempel“ van de schouwburg voor veel werknemers.

Medewerkers van de Sittardse stadsschouwburg zijn al geruime tijd bezig met het zoeken van bedrijven om deze te interesseren voor de culturele en ontspannende activiteiten in de schouwburg. „Dat de door opname heeft een enorm succes. Onwetendheid blijkt in veel gevallen de oorzaak van het zich niet bemoeien met deze zaken“, aldus Fons Bruins van de Sittardse schouwburg gisteren bij de presentatie van het programma voor de maand november. Een maand die voor elk wat wils biedt. Enkel gezepen uit het novemberprogramma: 3 november het nationaal ballet van St. Petersburg, dinsdag 13 november de jazzorkest van Carmen Jones door The Original Nezer Ensemble New York, woensdag 14 november middagvoorstelling voor de bejaarden en 16 november cabaret met Elsie de Wit-Maria Bruins en Frans Limburg.

Carnavalisten bij duivenpieten

ELSLOO — Mr. Schutgens, de burgemeester van Elsloo, opent zondagmorgen 4 november in zaal Vonken in zijn gemeente een grote algemene duivententoonstelling. Dat gebeurt om half elf, waarna de duiven tot vier uur in de middag voor iedereen te bezichtigen zijn. De tentoonstelling wordt gehouden in het kader van het tweemaal elfjarig bestaan van de carnavalsvereniging De Sajaletaire.

Verantwoordelijk voor de organisatie is de postduivenvereniging De Eendracht. Deelnemers kunnen hun duiven zaterdag tussen 18.30 en 22 uur inzetten in zes klassen a f 0.75 per duif en verder in serie van zes aangevraagd en in serie van zes onaanvraagd a f 1,- per serie. Gerenommeerde keurmeester zullen tijdens de nachtelijke uren de keuring verrichten. Het resultaat blijkt tijdens de prijsuitreiking om vier uur. Er zijn machtige prijzen te winnen, zo verzekert de carnavalsvereniging, met daarnaast extra prijzen voor de mooiste doffer en de mooiste duif van de tentoonstelling, voor de meest gezette duif en voor de verstomende deelnemer.

LD

Het Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen is de plaatselijke en regionale editie van het Limburgs Dagblad voor het gebied Sittard-Geleen en omstreken.

Uitgever: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. te Heerlen.

Hoofredacteur: Pieter Huyskens

Kantoren: Sittard: Molenbeekstraat 5, tel. 04490-5577. Geleen: Markt 3, tel. 04494-6868.

EXPOSITIES

SITTARD

KRITZRAEDHUIS

Gouaches en gemengde techniek van Hub Quaadvlieg. Open van maandag t.m. vrijdag van 10-12 en van 14-18 uur, zaterdag en zondag van 14-18 uur. Tot en met 4 november.

MAASTRICHT

GALERIE DANDER

werken van Anton Verhoeven. Boschstraat 83a, Reality research, GALERIE VIVI

Wandaprijten van Lies van den Broek en René van den Broek, dag. van 10-6 uur, woensdags gesloten, zondag van 2-6 uur. T.m. 31 oktober.

KUNSTZALEN

DEJONG-BERGERS

Beeldhouwwerk van Theo van Brunschot.

BONNEFANTENMUSEUM

Tekeningen van Klaus Endrikat, objecten van Wolfgang Nestler, van 3 okt. t.m. 4 nov. van 10-17 u., op zon- en feestdagen van 14-17 uur.

De maquette van Maastricht uit Parijs 1748-52.

HULSBURG

GALERIE T BOERHOFKE

Schilderijen en grafiek van Nicolaas Wijnberg, behalve op maandag dagelijks open van 17-21 uur, zaterdag en zondag van 14-21 uur. Hans Bayens met kleine bronsplastieken.

HEERLEN

GALERIE ST. MICHEL

Oranje Nassaustraat 43

Schilderijen en pentekeningen van Peter Keulers t.m. 31 oktober van 10-18 uur; niet op zondag.

BRUNSSUM

DE GALERIJ

Schilderijen van André de Jong, grafiek van Peter Bes, van 19 okt. t.m. 4 november, dag. van 15.15-20 uur, 's maandags gesloten.

ROERMOND

GEMEENTEMUSEUM ANDERSONWEG

"Men who made your world". Fotoprotretten van de Canadese fotograaf Yousuf Karsh. Dagelijks geopend van 10 tot 12 uur en van 14 tot 17 uur. Op zondag van 14 tot 17 uur.

GALERIE LIMBURG

WILLEM II-SINGEL 25

Tentoonstelling werken van Natascha Rieter (keramiek); Peter Satijn (etsen) en José Stibbe (miniaturtekeningen).

TREFFCENTRUM KOFFIE HAAS
Expositie over de basketbalsport georganiseerd door de "Hoppers 71" uit Herten.

WIEL SELDER

KLOOSTERWANDSTRAAT 76-
Expositie door Jetteke van de Berg, o.a. monotype.

ELL

Permanente tentoonstelling werken van Jean Adams. Bezoek na (telefonische) afspraak 04955-476.

VENLO

GOLZIUSMUSEUM

"Venlo in grootmoeders tijd".

CULTUREEL CENTRUM

Tentoonstelling van "Albijn van den Abeele" en "de schilders van de Lee".

MUSEUM VAN BOMMEL-VAN DAM

Tentoonstelling van schilderijen en gouaches van Ans Wriël.

WEERT

DE TIENDSCHUUR

Tentoonstelling Tien jaar Tekenen Toon Tersus (p.s. Toine Keersmaeckers).

BIOSCOPEN

MAASTRICHT

Festival: The Family, dag. 14.30 en 20.30 uur, 18 jr.

Palace I: Meisjes op de bekende toer, dag. 14.16.18.20 en 22 uur, 2e week 18 jr.

Palace II: Duel, dag. 14.15, 16.15, 18.15 en 20.15 uur, 14 jr.

Studio: 3 miljard zonder lift, dag. 15.18.45 en 21 uur a.l.

Royal I: Vrolijke ontucht in Tirol, 5e week, dag. 14.30, 16.30, 19 en 21 uur, 18 jaar.

Royal II: De 13 zonen van de gele draak, dag. 14.16.18.15 en 20.30 uur, 18 jr. Tarzans grootste gevecht, kindervoorstelling op heden, woensdag.

Mabi: Ben, dag. 14.16.18.15 en 20.30 uur; 14 jaar.

Midi: Macbeth, tweede week, dag. 16.15 en 21 uur; 18 jaar. wo. jeugdmatinee Eind goed al goed, 13.45 uur.

HEERLEN

Passage: Meisjes met een extra inkomen, dag. 14.16.18.20.22 uur, 18 jr.

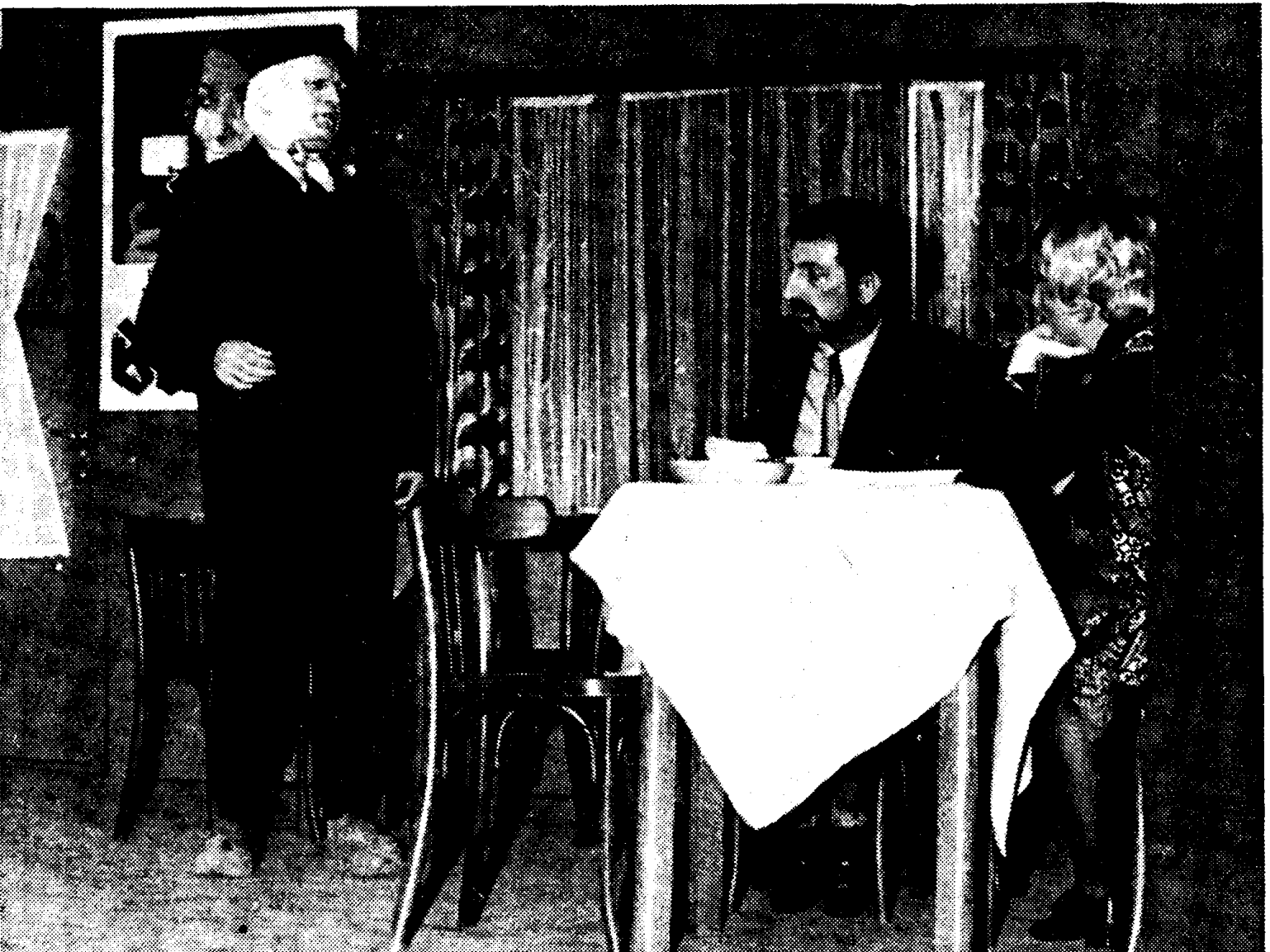
Royal: De twee vechttjassen van Trinity, dag. 14.16.18.15 en 20.45 uur, 14 jr.

Rivoli: Everything you always wanted to know about sex, dag. 14.16.18.15 en 20.30 uur, 18 jr.

Scala: Twee linke spitsboeven, di en wo. 14.16, 18.50 en 20.45 uur, 14 jaar.

AFSCHEID BLIJKT VERLIES

Sjef Nijsten excelleerde 3 maal in 'Lotto-Polka'



Scène uit „Lotto-Polka“ door de Toneelgroep Geleen. Van links naar rechts Sjef Nijsten, Max de Bruin en Lenie Leenssen.

Met de opvoering van de klucht „Lotto-Polka“ door de toneelgroep Geleen is gebleken dat het afscheid van Sjef Nijsten als regisseur voor de amateurwereld een regelrecht verlies is. Hij heeft zichzelf dit afscheid niet gemakkelijk gemaakt door te werken met maar liefst vier debutanten en een actrice, die pas voor de tweede maal op de planken kwam. Wat hij met deze debutanten heeft weten te bereiken is een bewijs voor zijn groot kunnen als regisseur. Hij maakte vanzelfsprekend gebruik van de natuurlijke aanleg van de nieuwe aanwinsten van de Toneelgroep Geleen en die waren gelukkig in ruime mate voorhanden. De regie van Lotto-Polka is de laatste, die Sjef Nijsten heeft gedaan. Aangezien hij het toneel toch niet helemaal kwijt kan zal hij bij de Toneelgroep Geleen blijven om af en toe een rolletje te vervullen. En dat is hem, blijkens zijn vertolking van de naïeve knecht Pie Reubzaot, volkomen toevertrouwd.

Sjef Nijsten excelleerde nog op een derde manier. „Lotto-Polka“ is een Duitse klucht van Hans E. Jurgens. Sjef Nijsten maakte er een dialectbewerking van. Hij gaf hiermee de leden van de toneelgroep Geleen een vlotte tekst in handen, die nergens haperde door gekunsteldheid, maar die van het begin tot het einde vlot liep, en vrolijk door de vele dialectvondsten, die Sjef Nijsten er weer in had verwerkt.

Lotto-Polka speelt in het café van kastelein Funs Ramaekers, die bovendien kamers verhuurt aan een weduwe, een ongetrouwe oudere dame en een student. Uit de krant vernemt hij, dat in zijn pand 200.000 gulden uit de lotto is terechtgekomen. Aangezien hij een geldwolf blijkt tracht hij op allerlei manieren zijn deel van de denkbeeldige buit te krijgen. Dat geeft aanleiding tot allerlei verwikkelingen met voor alle betrokkenen een blijde ontknopning een een flauwte voor Funs Ramaekers. Deze rol was in de vertrouwde handen van Max de Bruin, die bijzonder sterk spel gaf maar die er nauwgezet voor waakte zijn tegenspeelster niet te overspelen.

Dat was Lenie Leenssen als zijn dochter Tineke. Ofschoon zij pas aan haar tweede rol toe was acteerde zij natuurlijk en spontaan. Marij Meijers als de widvrouw Berbke Wieshof was een der debutanten, die over veel aanleg blijkt te beschikken. Dit heeft Sjef Nijsten goed uitgebuit zodat ook zij tot natuurlijk spel kwam hetgeen te meer moeilijk was omdat zij als jong meisje een oudere dame moest uitbeelden.

Het stuk werd mede gedragen door Ger Schoenmakers, een geroutineerde toneelkracht die alleen al door haar mimiek de lachers op haar hand

kreeg. Zij gaf een piekfijne, geestige uitbeelding van de ongetrouwde kamerhuurster Millenle Hanze, die zich zo'n beetje als de underdog gedraagt. Ook Ben Janssen was als de student Hans Giele te overtuigen, zij het, dat hem de routine nog ontbreekt om in stille ogenblikken, als hij niet aan het woord is, zijn handen kwijt te raken. Hij heeft voldoende aanleg om zich ook deze routine eigen te maken. Jo van Sloun maakte van zijn klein rolletje als Lewie Sjaeves, de slechtersjong een gaaf stukje toneelspeelkunst. Van hem zullen we vermoedelijk nog meer horen. Jo Smits als Ger Claasses, de bekkersjong vulde het geheel prachtig aan.

Dan blijft nog Sjef Nijsten als de hoosknecht Pie Reubzaot, die zijn eerste optreden uitwerkte tot een soort conference van goed gehalte en die verder in het stuk als een volkse filosoof rondtardelde. Met deze rol bewees Sjef Nijsten zijn groot actertalent. Gelukkig niet voor de laatste maal. Het stoppen van de regie acht hij voorlopig voldoende concessie aan zijn gezondheid.

De Toneelgroep Geleen geeft zijn premieres gewoonlijk in het Hubertushuis in oud-Geleen, waar zich een premiererepubliek heeft gevormd, dat de verrichtingen met kennersblik volgt. Uit de verschillende open doekjes en het langdurige applaus aan het einde kon de Toneelgroep opmaken, dat zij ook met het nieuwe stuk weer in de roos heeft geprikt. Het is in ieder geval veel reprises waard voor mensen, die eens een avond gezond willen lachen. C. L.

De molen van Ophoven



SITTARD — De schoepen van de watermolen Laudy in Ophoven zijn verrot en lek. Aan het stenen

gebouw uit 1677 moet heel wat gesleuteld worden om de oorspronkelijke staat in alle luister te laten herleven. Voorzitter dr. Th. van der Wiel van de nieuwe eigenaar, de stichting Jacob Kritzraedt, ziet het echter helemaal zitten met deze in zijn ogen broodnodige restauratie! „Dit stukje historie mag niet verloren gaan“, vindt hij. Onze fotograaf Peter Roozen benadrukte fotografisch nog eens de schoonheid van molen en omgeving.

OPLOSSING VAN GISTEREN

gr e t s a draadbericht radar ro hal nederig ema mal nek des aorta ever to handelen pastel at na p o smet d spatel m ae e eg ee ere klimop rakel

VAN PLAATS TOT PLAATS

Sittard

— Heden, woensdag, staat in het kader van de jeugdboekenweek voor de Westelijke Mijnstreek in de stadsschouwburg te Sittard te gebeuren: een boeken- en platenmarkt van 13.30 tot 17.30 uur. Van 14.30 tot 16 uur de Calimero-show en om 20.15 uur een lezing door mevrouw Boele van Hoenbroek.

— Ruim 90 personen waren in zaal Ober Bayern aanwezig om de eerste les van de heer J. Felder bij te wonen in het kader van de cursus over: „Sireekgeschiedenis“. Deze cursus wordt georganiseerd door de Kring Sittard van het „Limburgs Geschied- en Oudheidkundig Genootschap“. Aan de orde was het onderwerp „Landschapsvorming“. De tweede van de serie van vijf lessen heeft plaats op vrijdag 23 november om 20 uur. Dan zal de heer Felder spreken over de „Sceentijd“ en het „Brons- en IJzertijdperk“.

— Zondag 4 november wordt de eucharistieviering van 11.30 uur in de Christus-Koningkerk te Leijenbroek opgeluisterd door het accordeonorkest „Accordi“ onder leiding van de heer Guus Odekerken. Het programma is als volgt: Symfonia in E-dur van Christian Bach; „Rozenkrans“ van Nevin; „Andante“ van Nessler en „Pelgrimskoor“ van Richard Wagner.

— De heer Jan de Kort is toegetreden tot het bestuur van „Het Limburgs Toneel“. De heer De Kort is in verschillende verenigingen als bestuurslid actief werkzaam geweest.

— De damesgymnastiekclub van Overhoven heeft de oefeningen hervat. Deze worden iedere woensdagavond om 20 uur gegeven in de zaal achter de Jongensschool. Nieuwe leden kunnen zich aanmelden bij de heer A. Cremers, Heistraat 39 of op de lesavonden aan de zaal.

— Ploegen van de Sittardse „Watervrienden“ nemen deel aan de polo competitie te Arnhem. De aspiranten moeten de strijd aanbinden tegen ploegen van de „Watervrienden“ uit Arnhem en IJmuiden, terwijl de dames van de „Watervrienden“ Sittard strijd leveren tegen de ploegen uit Utrecht en Zaandam. Supporters kunnen mee naar Arnhem rijden.

— Het traditionele diplomazwemmen van leden van de zwemvereniging de „Watervrienden“ heeft plaats op zondag, 23 november en wel vanaf 13 uur in het overdekte zwembad „De Hateboer“. Familie en kennissen van de diplomazwemmers zijn ter aanmoediging van harte welkom. De kandidaten werden door eigen kader van de „Watervrienden“ opgeleid.

Broeksittard

— In verband met ziekte van mevrouw Bongers, beheerder van het gemeenschapshuis is door het bestuur van de Stichting tot behoud- en verbetering van de Kruisstraat.

— De discovestrijd van de Broeksittardse jongeren werd zeer druk bezocht. Elf concurrenten dongen mee naar de grote beker, geschenken door

de heer Derrez, de zaalhouder van de BSJ dancing „De Sjuur 1603“. Winnaar werd de heer H. Boonenkamp uit Elsloo, die de leider van het begin af de heer J. F. Geelissen uit Buchten naar de tweede plaats verdroeg. Derde werd de heer Ad Verbeek uit Sittard, die evenals zijn voorganger een platenbono ontving.

Sweikhuizen

— Het Tiroler gezelschap, dat een vierdaags bezoek bracht aan Sweikhuizen om er onder meer een voetbalwedstrijd te spelen tegen een Oostenrijk-mindend elftal uit Sweikhuizen, heeft de punen broederlijk gedeeld. Het werd in deze landenontmoeting Nederland-Oostenrijk 2-2. Naast het voetbalveld was café Meels een der plaatsen waar zich de ontmoeting afspeelde. In café Meels gebeurde dat met veel Tiroler muziek en gezelligheid. Het leek er veel op dat Sweikhuizen er een extra kermiss had bijgekregen. Het klinkt wat groots maar in Sweikhuizen werd tijdens het afgelopen weekeinde een klein steentje bijgedragen aan de eenwording van Europa.

Schinnen

— Zaterdag speelt Schinnen 1 thuis de plaatselijke derby tegen Sweikhuizer Boys 1. De wedstrijd begint om 16 uur. Tevoren speelt Schinnen 2 om 12 uur tegen Hantia 2. Schinnen 3 vertrekt om 13.30 uur naar Spaubeek om er tegen het plaatselijk tweede elftal uit te komen. Op dinsdag 6 november houdt SV Schinnen om 19.30 uur in het Sint-Jozeflokaal een bestuursvergadering. De jeugdleiders vergaderen vrijdag 1 november om 19.30 uur.

Grevenbicht

— Ook voor de harmonie Sint-Caecilia geldt de slogan, dat wie de jeugd heeft de toekomst met vertrouwen tegemoet kan zien. Men maakt daarom veel werk van de opleiding van jonge krachten voor het muziekgezelschap, die te zijner tijd de instrumenten van de ouderen kunnen overnemen. Binnenkort beginnen de beide instructeurs van de vereniging, de heren A. Cramers en A. Deuss met de opleiding van een achttal jeugdleiders tot tamboers en muzikanten. Dit achttal is reeds als aspirantlid ingeschreven. De jongelui krijgen de normale opleiding. Men wil de leerlingenopleiding nog verder uitbreiden tot kinderen van 8 à 9 jaar. Voor hen begint de heer A. Deuss binnenkort met een opleiding. De kinderen krijgen gedurende een bepaalde periode solfègeles. Hierbij speelt de bloekfluit een belangrijke rol. De heer Deuss die als onderwijzer aan de basisschool te Oirschek enkele jaren bloekfluitles heeft gegeven, wil met deze vooropleiding de moeilijke stap tot werkend lid van de harmonie trachten te vergemakkelijken. De enige onkosten, die er aan zijn verbonden, zijn de aanschaffkosten van een bloekfluit. Belangstellenden kunnen zich bij de heer Deuss, Schoolstraat 18, opgeven. Het tijdstip van instructie zal in gezamenlijk overleg worden bepaald.

— Hedenavond woensdag vergaderd de afdeling Grevenbicht van de Limburgse Vrouwenbond. De dames beginnen om 20 uur in het gemeenschapshuis met jaar- en financiële verslagen. Tijdens de bijeenkomst heeft er een bestuursverkiezing plaats.

— Door onbekende oorzaak brak in de nacht van zondag op maandag brand uit in de woning van de fam. H. van der Nieuwstraat. Attente buurtbewoners ontdekten de vlammen die gretig voedsel vonden in overgordijnen en vloerbedekking. De bewoners, die op de bovenverdieping slapen, werden gealarmeerd, evenals de plaatselijke vrijwillige brandweer, die binnen enkele minuten compleet aanwezig was. Door snel ingrijpen kon de brand in de kiem gesmoord worden. Desondanks ging toch nog een aanzienlijk gedeelte van de inboedel van de woonkamer verloren.

— De plaatselijke verenigingen, die menen voor jeugdsubsidies in aanmerking te komen, dienen hun aanvragen daartoe vóór 15 november bij het gemeentebestuur in te zenden. Deze aanvragen moeten vergezeld gaan van een exploitatie-overzicht van de afgelopen verenigingsperiode.

— De enkele weken geleden in Grevenbicht gegeven demonstratie in het volksdansen is bij een aantal dames van de gymnastiekclub van de plaatselijke Vrouwenbond zodanig in de smaak gevallen, dat men zelf is begonnen met de wekelijkse oefeningen. Een 30-tal dames traint op elke donderdagavond van half 9 tot half 10 in de gymzaal aan de Schoolstraat onder leiding van een deskundige kracht die daartoe door het bestuur van het Limb. Groene Kruis is aangesteld. De oefeningen beoogen een beter bewegen van het menselijk lichaam op oudere leeftijd.

— Bij het windbusschieten van de schutterij H.H. Marcellinus en Petrus werd zaterdag de dagprijs gewonnen door de heer Rutten en zondag door de heer Speetjens. De stand plaats de heren Rutten en Speetjens 5 maal 36; 3. H. van Cruchten 5 maal 35; 4. H. van Soest 4 maal 35; 5. G. Kuipers 1 maal 35; 6. G. Jorissen 1 maal 35. De stand bij de meeste twaalfvelden is: 1. Rutten 45 maal 12; 2. H. van Soest 28 maal 12 en 3. H. van Cruchten 23 maal 12. Bij het pijlwerpcourtoirs ten bate van het gehandicapte kind werd de dagprijs zaterdag gewonnen door W. Soons. De stand is na zondag: 1. Soons 25 punten, 2. J. Kuipers 24, 3. J. Raven 24, 4. H. Lahaye 24. De volgende concoursdagen zijn 3, 4, 10, 11, 17 en 18 november in lokaal Kuipers, Pastoor Vonkenstraat 2.

— De uitslagen zaalvoetbalcompetitie „Seven-Up“ van afgelopen zondag en maandag zijn: Vikings-T67 2-5, DWS-Seven Up 2-3-4, Bekkes-Glana 9-2, SVSO-Seven Up 1-3-5, Krokodillen-Heidebloem 1-7. Het programma voor komende zondag en maandag luidt: Glana-Krokodillen, zondag 9 uur; Seven Up 2-Vikings, zondag 10 uur; T67-Seven Up, zondag 11 uur; Heidebloem-DWS.

Geleen

— Bij het windbusschieten van de schutterij H.H. Marcellinus en Petrus werd zaterdag de dagprijs gewonnen door de heer Rutten en zondag door de heer Speetjens. De stand plaats de heren Rutten en Speetjens 5 maal 36; 3. H. van Cruchten 5 maal 35; 4. H. van Soest 4 maal 35; 5. G. Kuipers 1 maal 35; 6. G. Jorissen 1 maal 35. De stand bij de meeste twaalfvelden is: 1. Rutten 45 maal 12; 2. H. van Soest 28 maal 12 en 3. H. van Cruchten 23 maal 12. Bij het pijlwerpcourtoirs ten bate van het gehandicapte kind werd de dagprijs zaterdag gewonnen door W. Soons. De stand is na zondag: 1. Soons 25 punten, 2. J. Kuipers 24, 3. J. Raven 24, 4. H. Lahaye 24. De volgende concoursdagen zijn 3, 4, 10, 11, 17 en 18 november in lokaal Kuipers, Pastoor Vonkenstraat 2.

— De uitslagen zaalvoetbalcompetitie „Seven-Up“ van afgelopen zondag en maandag zijn: Vikings-T67 2-5, DWS-Seven Up 2-3-4, Bekkes-Glana 9-2, SVSO-Seven Up 1-3-5, Krokodillen-Heidebloem 1-7. Het programma voor komende zondag en maandag luidt: Glana-Krokodillen, zondag 9 uur; Seven Up 2-Vikings, zondag 10 uur; T67-Seven Up, zondag 11 uur; Heidebloem-DWS.

— De maandelijkse bijeenkomst van de aquariumvereniging „Barbe Cellius“ zal worden gehouden woensdagavond in de bovenzaal van hotel „Skol“ aan de Mauritslaan. De heren Hodzelmans en v.d. Kop zullen tijdens deze bijeenkomst, die om 20 uur begint, een lezing houden met dia's over het inrichten van een aquarium.

— De vereniging van postzegelverzamelaars „De Philatelist“ zal zondag haar jaarvergadering houden in d'Heremiet. De bijeenkomst begint om 10.15 uur. Naast de gebruikelijke agendapunten met jaaroverzicht en mededelingen vindt aan het einde van de vergadering een veiling van zegels plaats. Donderdag wordt een ruilvergadering, eveneens in d'Heremiet. Aanvang 20 uur.

Roosteren

— Vandaag woensdag wordt in Roosteren oud papier opgehaald. De opbrengst is voor fanfare „De Maasoever“ bestemd.

— De kerkdeurcollectie voor „Wereldmissiedag“ heeft in Roosteren f 262.25 opgebracht.

Dieteren

— De „Lollige Bök“ beginnen zich te roeren. Zij „ruiken“ weer de „elfde van de elfde“, de dag waarop ze springlevend moeten zijn. Want de Gemeenschap verwacht dan het begin van vele dulle fransen die het carnavalsleven moeten opvrolijken. De Bök willen het seizoen beginnen met het nuttige te verenigen met het aangename. De hoofdkeuzes of petten zijn versleten en dienen vernieuwd te worden. Daarom laten de Carnavallisten op 9, 10 en 11 november in zaal Esser de wieltes draaien tijdens wedstrijden op home-trainers. De slotavond zal als aanzet van het nieuwe seizoen een feestelijk karakter dragen. Daarom hoopt „De Lollige Bök“, dat alle inwoners in zaal Esser met een feestneus lopen.

— Op zondag 18 november, organiseert de fanfare Eendracht in zaal Esser het instructeur-Boonmanstoernooi. Hieraan zullen de drumbands deelnemen van fanfare St-Cecilia uit Schinnen, harmonie St-Gerlachus Oirschek, schutterij St-Georgius uit IJlkhoven-Visserweert, om schutterij St-Stefanus uit Dieteren, schutterij St-Georgius uit Brunssum en de jeugddrumband van schutterij St-Stefanus uit Dieteren.

Ijlkhoven

— De drumband van de schutterij St-Georgius uit Ijlkhoven-Visserweert zal op zondag 18 november deelnemen aan het instructeur Boonmanstoernooi te Dieteren. De organisatie van dit toernooi is in handen van fanfare Eendracht uit Dieteren.

Nieuwstadt

— Het trommel- en fluitenkorps „Nieuwstadt Vooruit“ haalde de wijnprijs van het vorig jaar, mej. Annemarie Cleven af aan haar ouderlijke woning in de Havertweg. In de Havertstraat sloot de heersers van dit jaar, mej. Bertie Stelten, zich bij de stoet aan. In bar-dancing „Het Nestje“ had de heer J. Houben, voorzitter van Nieuwstadts oudste vereniging — de Broederschap van Sint-Jan — de leiding bij de kroningsplechtigheid. Vanzelfsprekend werd het wijnglas veelvuldig geheven. De heersersessen waren tijdens het bal vergezeld van ouders en familie.

Susteren

— Tot de vele activiteiten van 'Tsjé behoort o.m. het vertonen van films, heden (woensdag) wordt vanaf 20 uur de film „Coup pour coup“ („Baas in eigen fabriek“) gedraaid. In een Franse textielfabriek proberen werkende vrouwen tot menswaardigere arbeidsomstandigheden te komen. Voor 7 november staat een avond op het programma tijdens welke het onderwerp „Topsport“ wordt behandeld. Voor de komende maanden heeft 'Tsjé nog allerlei activiteiten gepland, maar men wil eerst de mening van de leden horen. Het voornemen is om cursussen te organiseren in: dansen, karate, bloemstierkunst, „De vrouw in de samenleving“, Verkeersveiligheid en Politie, werkende jongeren, schrijvers op school (lezing door auteur), vrije expressie etc. etc. Ieder lid wordt verzocht zich op te geven voor één of meerdere cursussen en mede te delen waarover men informatie wil hebben. Bericht kan worden gezonden aan: Jongerencentrum 'Tsjé, Postbus 41 te Susteren.

— Blijkens een tussentijdse bevolkingstelling is de bevolking van Susteren in een half jaar tijd slechts met acht personen toegenomen. Bij de vaststelling van dit cijfer is rekening gehouden met het aantal geboorten (47) en het aantal overledenen (29). Het aantal vertrokken personen was tien hoger dan het aantal vestigingen. Het feit dat Susteren praktisch over geen bouwterreinen meer beschikt doet zich sterk gevoelen. Pas wanneer in de nieuwe bestemmingsplannen, zoals in Munsterveld, meer woningen gebouwd kunnen worden zal het inwonertal weer aanzienlijk stijgen.

Ledenstop bij "Tsjé"

SUSTEREN — Sinds de instuif „Tsjé“ van Susteren over de nieuwe behuizing aan de Baekhoeverweg beschikt, is het ledental aanzienlijk gestegen. De toeloop is dermate groot dat de leiding een ledenstop heeft moeten invoeren om te voorkomen dat het centrum verloren gaat voor de eigenlijke functie. Men heeft zelfs genoodzaakt gezien deze maatregel al in te voeren met ingang van het voorbije weekeinde. Zodra er weer een mogelijkheid is tot toelating van nieuwe leden zal het bestuur dit bekend maken.

Fietsen en jerrycans vliegen de deur uit

Autoloze zondag komt in Limburg hard aan



Horeca kende in '56 veel sombere zondagen

Suezcrisis liet Limburg fietsen

door Henk Thonen

LIMBURG — Zondagmorgen, tien uur. In Zuid-Limburg reden vier personenauto's en enkele gemeentelijke strooiwagens over de beijzeld wegen. Politieagenten, douaneambtenaren en marshallen stonden met lippen aan hun uniform rillend de lege straten af te turen. De eerste autoloze zondag in 1956 beantwoordde volgens de politie aan het doel. De controleurs hadden het rustig. Processen-verbaal hoefden er nauwelijks te worden uitgedeeld. De slimme vossen die een buitenlands kentekennummer op hun wagen hadden geschroefd vielen snel door de mand, omdat ze erbarmelijk Duits of Frans bleken te spreken. Ze hadden er niet op gerekend aangehouden te worden.

In Heerlen spande de eigenaar van een autoverhuurbedrijf uit balorigheid twee paarden voor een auto en trok in stil protest door het centrum van de stad. Een persfotograaf kwam rijkelijk te laat om het gebeuren op de plaat vast te leggen. Onderweg van Maastricht naar Heerlen werd hij niet minder dan zes keer door de politie aangehouden om zijn vergunning te laten zien. Pech had de Maastrichtenaar die vijf minuten na vijf bij de Nederlandse grens arriveerde. Hij moest zijn auto achterlaten en een taxi naar huis nemen. Het was immers verboden van 's morgens vijf tot 's nachts twaalf uur auto te rijden. De honderdveertig Duitse wagens die bij Vaals de grens passeerden zorgden tenminste nog voor enig verkeer op de Limburgse wegen.

De voorzitter van de voetbalvereniging Rapid JC trok zich de haren uit het hoofd toen hij merkte dat het bezoek aan de wedstrijd met de heft was teruggelopen. Kasteleins en barkeepers zagen hun omzet fiks dalen. In somberheid werden zij slechts geëvenaard door de eigenaars van autoverhuurbedrijven die hun omzet met zeshonderd gulden zagen dalen per week.

De autoloze zondag begon in 1956 op 23 november en duurde tot 3 februari 1957. De maatregel was toen nodig omdat er gebrek aan ruwe olie dreigde te ontstaan als gevolg van de sluiting van het Suezkanaal. Opvallend was op de eerste autoloze zondag het grote aantal fietsen dat bij de kerkdeuren stond. De grote oliemaatschappijen deden een beroep op de Nederlanders om het rijverbod sportief op te vatten. Shell plaatste een grote advertentie in de kranten waarin werd opgeroepen „in het olympisch jaar alle medewerking te verlenen aan de maatregel van de regering om op zondag het autobronzeel in de garage te laten.”

Tienduizenden controleurs waren op straat om eventuele overtreders te bekeuren. Bij een proces-verbaal optreding werd een proces-verbaal opgesteld. De bestuurder moest zijn gemaakt. De bestuurder kon te voet naar huis gaan. 's Maandags kon hij zijn auto ophalen tegen betaling van een fikse boete. Bij een ernstige overtreding kwam de bestuurder er bekaaid vanaf. Wanneer de chauffeur agressief tegen de politie werd kon hij er op rekenen dat zijn voertuig voorged in beslag werd genomen. De bestuurder kon tevens veroordeeld worden tot een maximumstraf van zes jaar of een geldboete vanaf zeshonderdduizend gulden.

Clement

De rechtbank in Maastricht was dan nog vrij clement. Op donderdag 13 december moesten de eerste overtreders van het rijverbod zich verantwoorden. Een Heerlense arts die bij de Locht was aangehouden kreeg tweehonderd gulden boete of een

Van onze verslaggever

HEERLEN/ROERMOND — Het besluit van de regering om zondag 4 november al te beginnen met een autoloze zondag is in Limburg hard aangekomen. Er werden ijlings maatregelen getroffen om de gevolgen van de autoloze zondag op te heffen. Een fietsenhandelaar in Heerlen bood onmiddellijk na het bekend worden van de beslissing honderd tweede-hands fietsen te koop aan. Een dumphandelaar uit Sittard kocht dinsdag tweehonderd jerrycans in. Tal van automobilisten sleepten gisteren met volle jerrycans over straat. Bij de Rijksverkeersinspectie in Maastricht stond de telefoon roodgloeiend. Iedereen wilde voor zondag een ontheffing van het rijverbod. Bij de Kamers van Koophandel waren het vooral servicebedrijven van centrale verarming en televisie die een ontheffing aanvroegen. Ook bij de ANWB-kantoren was het vrij druk. Bij de krantenredacties bleven de telefoontjes binnenkomen van mensen die uitgebreide informatie over de autoloze zondag wilden hebben.

De verschillende politieposten en de verkeersdienst van de rijkspolitie verwachtten niet dat zondag extra manschappen moeten worden opgeroepen. De horecabedrijven verwachtten geen middel om omzetting van veertig procent. Secretaris Hunscheid van de Heerlense Horecavereniging vraagt waarom voor Limburg geen uitzondering gemaakt kon worden. De automobilisten moeten verplicht gesteld worden om in Duitsland te tanken. Dan kunnen ze rustig in Limburg blijven rijden en ondervinden wij geen nadelen van het rijverbod. Nu zijn we zowel op zaterdagavond vanaf twaalf uur gedupeerd als op zondag. Dat scheelt ons een bom duiten. De voorzitter van Horeca Limburg zei dat de Horeca scherp zal protesteren tegen de beslissing van de regering.

Met de bus

De autobusbedrijven proberen de te verwachten reizigersstroom op te vangen. De LTM liet weten dat zij extra aandacht zal besteden aan de voetbalwedstrijden en de ziekenhuizen. Op drukke lijnen zal bovendien extra materieel worden ingezet. Bij de IAO moest men de zaak nog eens bekijken. Bij de Stadsdienst in Maastricht overweegt men op zondag de zaterdagdienst te laten rijden. Dit betekent dat 's morgens om zeven uur al de eerste bus vertrekt in plaats van om half tien. 's Middags rijden acht extra bussen naar het Geusseltstation. Het autobus- en toeringsbedrijf A. Meussen (lijndiensten in Mergelland) houdt een extra chauffeur achter de hand. De directie zegt dat de autoloze zondag haar welkom is. „Nu krijgen we tenminste weer iets in het laatste, normaal is de situatie op zondag hopeloos”. De EBAD in Beek houdt er rekening mee dat enkele extra bussen moeten worden ingezet. „Wij hebben nog geen aanvragen voor speciale ritten gehad”, zegt directeur Maessen.

De taxibedrijven verwachten geen abnormale drukte op zondag. Drs. J. Bouts, exploitant van drie bioscopen in Sittard en Geleen is bang dat de autoloze zondag zijn omzet niet zal bevorderen. „Neem bijvoorbeeld de matinee op zondag. Veel kinderen worden door hun ouders naar de voorstelling gebracht. Dat gaat nu natuurlijk niet door. En hoe moeten de mensen thuis komen die de nachtvoorstelling op zaterdagavond bijwonen?”

Algemeen wordt verwacht dat vooral het bezoek aan kerkhoven sterk zal teruglopen. Zondag wordt namelijk Allerheiligen gevierd. De Limburgers bezoeken dan de graven en koppelen er meteen een familiebezoek aan vast.

Bedrijven

De grote bedrijven waar volcontinuë gewerkt worden verwachten geen bij-

Drs. L. Horbach voorzitter van Holland-Amerika instituut

VALKENBURG — Drs. L. Horbach heeft gisteren tijdens een bijeenkomst in hotel Prinses Juliana te Valkenburg het voorzitterschap van de afdeling Limburg van het Holland-Amerika Instituut overgenomen van dr. Joseph L. Herold. Vanaf de oprichting twintig jaar geleden is dr. Herold voorzitter geweest. Hij werd bij zijn afscheid benoemd tot erevoorzitter en ontving als waardering voor zijn werk een oorkonde en penning. De afdeling Limburg van het instituut is steeds een der meest actieve geweest in den lande. Zowel de aftredende als de nieuwe voorzitter van de afdeling Limburg zijn van mening dat de Amerikaanse vriendschap van groot belang is voor Limburg, met name ook om de grote economische problemen hier op te lossen. Juist ook om deze vriendschap is volgens het Instituut een behoud van Afcnt voor Limburg noodzakelijk. „Als katalysator voor de internationale ontwikkeling van Limburg”, zo noemde dr. Herold het. „Wij zullen er achter de schermen alles aan doen om dit internationale ontmoetingspunt te behouden,” aldus drs. Horbach, die verder vindt dat er iets gedaan moest worden tegen het groeiende, ongenueanceerde anti-Amerikanisme in ons land.

België gewoon met hun auto naar het werk mogen komen, mits zij maar niet in Nederland tanken. DAF kent geen volcontinuë dienst. Vrachtwagens met exportgoederen die vooral vanuit Venlo vertrekken mogen waarschijnlijk op zondag vertrekken. De mensen die in paniek jerrycans vol benzine naar huis sjouwen maken zich schuldig aan een strafbaar feit wanneer ze meer dan vijf liter opslaan. Er is een hindervetsvergunning nodig voor het opslaan van meer dan vijf liter brandbare vloeistof. Ook de verzekeringsmaatschappijen weigeren uit te betalen wanneer er brand ontstaat in panden waar vloeibare brandstoffen zijn opgeslagen. De afdeling Limburg van Horeca Nederland kwam gisteren in het Pothuiske te Maastricht bijeen om zich op de toestand te beraden. Enkele leden van de Maastrichter Staar die in Rome op concertreis zijn hebben hun wagen bij Schiphol geparkeerd. Zondagmorgen om elf uur komen de zangers terug. Naar huis terugrijden kunnen ze dan niet.



• Sjouwten met jerrycans; al een heel normaal gezicht.

(ADVERTENTIE)



Heeft u spaargeld dat u voorlopig niet nodig heeft? Neem dan een RPS beleggingsrekening: Meer rente!

Hoe spaart u nu? Wellicht heeft u een paar duizend gulden ergens op een spaarrekening of boekje staan, waarvoor u 4 à 4½% rente krijgt. Denkt u daar langer dan 3 maanden... 1, 2 of 3 jaar niet aan te komen?

Waarom zou u dat spaargeld dan niet op een rekening met een hoger rentepercentage zetten: de RPS Beleggingsrekening met opzegtermijn! Hoe langer de opzegtermijn hoe hoger de rente. Kiest u maar:

- 5% rente bij een opzegtermijn van 3 maanden.
- 6% rente bij een opzegtermijn van 1 jaar.
- 7% rente bij een opzegtermijn van 2 jaar.
- En zelfs 8% rente bij een opzegtermijn van 3 jaar!

Toch is uw spaargeld niet geblokkeerd. Al heeft u uw spaargeld niet van tevoren opgezegd u kunt er toch altijd over beschikken. In zo'n geval worden wel kosten in rekening gebracht afhankelijk van het rentetype en het op te nemen bedrag. Nog meer RPS voordelen. Via een bank- of girorekening kunt u uw geld overmaken op zo'n renterijke beleggingsrekening. Gemakkelijk en snel. Voor stortingen in contanten is er altijd wel een postkantoor in de buurt.

Ik wil meer weten

Stuur mij de folder waarin alles staat over de RPS Beleggingsrekeningen met opzeggingstermijn.

LID

Naam: _____

Adres: _____

Plaats: _____

U kunt deze bon in een envelop zonder postzegel sturen naar de Rijkspostspaarbank in Amsterdam. U kunt de folder ook telefonisch aanvragen. Bel -gratis- 0017. Of haal hem even in het postkantoor.



Rijkspostspaarbank
Uw nationale spaarinstelling.

Niek Leenssen
en
José Ruijters
trouwen op zaterdag 3 november om 15.00 uur
in de Paterskerk Rijksweg Nrd. 35, Geleen.
Geleen, v.d. Stokstraat 6
Sittard, Lupinestraat 5
Adres van de dag:
Oranje Hotel, Rijksweg Z. 23, Sittard.
Receptie van 18.30 tot 20.00 uur.
Toekomstig adres: Ridgewaystraat 1, Sittard.

Zaterdag 10 november 1973 hopen onze lieve ouders en
rouwouders

W. Rouschop
en
M. Rouschop-Kaenen
hun 50-jarig huwelijksfeest
te vieren.
Den H. Mis tot dankzegging zal worden opge-
dragen in de kerk van de H.H. Martelaren van
Gorcum te Heerlen, Sittarderweg om 11.00 uur.
Receptie van 17.00—18.00 uur Grasbroekerweg 58, Heerlen.
**Hun dankbare kinderen,
kleinkinderen en achterkleinkind**
Heerlen, oktober 1973
Grasbroekerweg 58

In plaats van kaarten.
Op zaterdag 3 november a.s. hopen
onze geliefde ouders, schoonouders en
grootouders
E. H. Hollands
en
M. H. L. Hollands-Houppermans
de dag te herdenken dat zij 40 jaar
geleden in het huwelijk traden.
Wegens omstandigheden konden zij dit
niet herdenken op 28 september i.l.
U kunt hen alsnog feliciteren in Café-
Restaurant „Banneheide“, Provinciale-
weg 3 te Boicholt van 19 tot 20 uur.
**Hun dankbare kinderen en
kleinkinderen**
Heerlen, oktober 1973
Locht 25

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid, voor wat
hij voor ons is geweest, delen wij U mede, dat
heden na een langdurige ziekte van ons is heengegaan,
voorzien van het H. Sacrament der zieken, in de leef-
tijd van 59 jaar, mijn lieve man, onze goede en zorg-
zame vader, schoonvader, grootvader, broer, zwager,
oom en neef
Nol de Jong
echtgenoot van
ENNE BOS
Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielernst.
De bedroefde familie:
Hoensbroek: **Mevrouw E. de Jong-Bos**
Hoensbroek: **M. Cornelissen-de Jong**
G. Cornelissen
Johnny en Alexander
Familie de Jong
Familie Bos
Hoensbroek, 30 oktober 1973
Markt 17
De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zater-
dag 3 november a.s. om 10.00 uur in de dekenale kerk
van St. Jan Evangelist te Hoensbroek. Bijeenkomst
aan voornoemde dekenale kerk, alwaar gelegenheid
tot condoleren vanaf 9.30 uur.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel Nieuw-
straat 118, Hoensbroek. Bezoek dagelijks van 19.00—
20.00 uur.
Vrijdagavond om 19.15 uur zal er voor zijn zielernst
worden gebeden in het monumentale kerkje aan de
Markt.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieve
deze annonce als zodanig te willen beschouwen.
Voor vervoer wordt gezorgd.

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid, voor wat
hij voor ons is geweest, delen wij U mede, dat
heden vrij plotseling overleed, in de leeftijd van 64
jaar, voorzien van het H. Sacrament der zieken, mijn
man, onze vader, schoonvader en grootvader
Peter Dorscheidt
echtgenoot van
TONI MESTRINER
Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.
De diepbedroefde familie:
Kerkraade-West: **T. Dorscheidt-Mestriner**
M. Dorscheidt
J. M. E. Dorscheidt
Ubach over Worms: **C. T. L. Coenen-Dorscheidt**
W. J. Coenen
Anita, Patrick
Familie Dorscheidt
Familie Mestriner
Kerkraade-West, 30 oktobr 1973
Kasperenstraat 95
De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op
zaterdag 3 november a.s. om 11.00 uur in de parochie-
kerk van St. Jozef te Kaalheide. Gelegenheid tot con-
doleren in voornoemde kerk vanaf 10.45 uur.
De overledene ligt opgebaard in de Lückerbeidekliniek
te Kerkraade.
Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ont-
vangen, gelieve deze advertentie als zodanig te wil-
len beschouwen.

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid, voor wat
hij voor ons is geweest, delen wij U mede, dat
heden vrij plotseling overleed, in de leeftijd van 64
jaar, voorzien van het H. Sacrament der zieken, mijn
man, onze vader, schoonvader en grootvader
Peter Dorscheidt
echtgenoot van
TONI MESTRINER
Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.
De diepbedroefde familie:
Kerkraade-West: **T. Dorscheidt-Mestriner**
M. Dorscheidt
J. M. E. Dorscheidt
Ubach over Worms: **C. T. L. Coenen-Dorscheidt**
W. J. Coenen
Anita, Patrick
Familie Dorscheidt
Familie Mestriner
Kerkraade-West, 30 oktobr 1973
Kasperenstraat 95
De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op
zaterdag 3 november a.s. om 11.00 uur in de parochie-
kerk van St. Jozef te Kaalheide. Gelegenheid tot con-
doleren in voornoemde kerk vanaf 10.45 uur.
De overledene ligt opgebaard in de Lückerbeidekliniek
te Kerkraade.
Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ont-
vangen, gelieve deze advertentie als zodanig te wil-
len beschouwen.

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid, voor wat
hij voor ons is geweest, delen wij U mede, dat
heden vrij plotseling overleed, in de leeftijd van 64
jaar, voorzien van het H. Sacrament der zieken, mijn
man, onze vader, schoonvader en grootvader
Peter Dorscheidt
echtgenoot van
TONI MESTRINER
Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.
De diepbedroefde familie:
Kerkraade-West: **T. Dorscheidt-Mestriner**
M. Dorscheidt
J. M. E. Dorscheidt
Ubach over Worms: **C. T. L. Coenen-Dorscheidt**
W. J. Coenen
Anita, Patrick
Familie Dorscheidt
Familie Mestriner
Kerkraade-West, 30 oktobr 1973
Kasperenstraat 95
De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op
zaterdag 3 november a.s. om 11.00 uur in de parochie-
kerk van St. Jozef te Kaalheide. Gelegenheid tot con-
doleren in voornoemde kerk vanaf 10.45 uur.
De overledene ligt opgebaard in de Lückerbeidekliniek
te Kerkraade.
Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ont-
vangen, gelieve deze advertentie als zodanig te wil-
len beschouwen.

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid, voor wat
hij voor ons is geweest, delen wij U mede, dat
heden vrij plotseling overleed, in de leeftijd van 64
jaar, voorzien van het H. Sacrament der zieken, mijn
man, onze vader, schoonvader en grootvader
Peter Dorscheidt
echtgenoot van
TONI MESTRINER
Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.
De diepbedroefde familie:
Kerkraade-West: **T. Dorscheidt-Mestriner**
M. Dorscheidt
J. M. E. Dorscheidt
Ubach over Worms: **C. T. L. Coenen-Dorscheidt**
W. J. Coenen
Anita, Patrick
Familie Dorscheidt
Familie Mestriner
Kerkraade-West, 30 oktobr 1973
Kasperenstraat 95
De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op
zaterdag 3 november a.s. om 11.00 uur in de parochie-
kerk van St. Jozef te Kaalheide. Gelegenheid tot con-
doleren in voornoemde kerk vanaf 10.45 uur.
De overledene ligt opgebaard in de Lückerbeidekliniek
te Kerkraade.
Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ont-
vangen, gelieve deze advertentie als zodanig te wil-
len beschouwen.

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid, voor wat
hij voor ons is geweest, delen wij U mede, dat
heden vrij plotseling overleed, in de leeftijd van 64
jaar, voorzien van het H. Sacrament der zieken, mijn
man, onze vader, schoonvader en grootvader
Peter Dorscheidt
echtgenoot van
TONI MESTRINER
Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.
De diepbedroefde familie:
Kerkraade-West: **T. Dorscheidt-Mestriner**
M. Dorscheidt
J. M. E. Dorscheidt
Ubach over Worms: **C. T. L. Coenen-Dorscheidt**
W. J. Coenen
Anita, Patrick
Familie Dorscheidt
Familie Mestriner
Kerkraade-West, 30 oktobr 1973
Kasperenstraat 95
De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op
zaterdag 3 november a.s. om 11.00 uur in de parochie-
kerk van St. Jozef te Kaalheide. Gelegenheid tot con-
doleren in voornoemde kerk vanaf 10.45 uur.
De overledene ligt opgebaard in de Lückerbeidekliniek
te Kerkraade.
Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ont-
vangen, gelieve deze advertentie als zodanig te wil-
len beschouwen.

Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een
moedig gedragen lijden, in de Hamboschke kerk
te Kerkraade, voorzien van de Sacramenten der Zieken,
in de leeftijd van 82 jaar, onze goede en zorgzame
moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder,
zuster, schoonzuster, tante en nicht
Maria Catharina Hensgens
weduwe van
HERMANN OTTO SCHÜTZ
Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.
Kerkraade-W.: **H. Schütz**
A. Schütz-Lux
kinderen en kleinkinderen
Biejertheide: **H. Gijssels-Schütz** en kinderen
Kerkraade-W.: **E. Merx-Schütz**
J. Merx
kinderen en kleinkinderen
Welgesheim (D.): **A. Forster-Schütz**
H. Forster
kinderen en kleinkinderen
Horbach (D.): **W. Kuckelkorn**
M. Schütz
Horbach (D.): **M. Schütz-Schiffeler** en kinderen
Simmerath (D.): **G. Schütz**
G. Schütz-Hahnen en kinderen
Horbach (D.): **J. Schütz-Lelsten** en kinderen
Kerkraade-W., 28 oktober 1973
Oms Limburgstraat 37
De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begra-
fenis, zal plaatshebben op vrijdag 2 november a.s. om
11 uur in de parochiekerk O.L. Vrouw van Altijd-
durende Bijstand te Heilust. Bijeenkomst in voor-
noemde kerk
Donderdagavond 1 nov. tijdens de eucharistieviering
van 19 uur zal in bovengenoemde kerk gebeden worden
voor de overledene.

Bedroefd, maar dankbaar voor alles wat hij
voor ons geweest is, geven wij U ervan kennis,
dat heden door een noodlottig ongeval, van ons is
heengegaan, in de leeftijd van 22 jaar, mijn innig-
geliefde echtgenoot, zoon, behuwdzoon, broer, behuwd-
broer en oom
Horst Heuer
echtgenoot van
MIA NOLTEN
Geleen: **M. Heuer-Nolten**
Familie Heuer
Familie Nolten
Geleen, 30 oktober 1973
Parallelweg 12
De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben donderdag
1 november a.s. om 10.30 uur in de dekenale kerk van
St. Augustinus te Lutterade-Geleen, waarna de begra-
fenis op het kerkhof te Oud-Geleen. Bijeenkomst in de
kerk om 10.15 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.
Mede tot intentie van de overledene zal een avondnis
worden opgedragen heden woensdag om 19.00 uur in
voornoemde kerk.

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij
voor ons geweest is, berichten wij U, dat God tot
Zich heeft genomen, voorzien van het Heilig Sacra-
ment der zieken, op de leeftijd van 52 jaar, mijn goede
en zorgzame man, onze lieve vader, schoonvader,
schoonzoon, broer, zwager, oom en neef
Hendrik Jozef Hanssen
Jurylid van de R.K. Zuidlimburgse Schuttersbond
Bestuurslid A.B.V.A. afdeling Kerkraade
echtgenoot van
ANNA MARIA JOSEPHINA MÜHLENBERG
Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.
Mevrouw A. M. J. Hanssen-Mühlenberg
kinderen en kleinkind
Familie Hanssen
Familie Mühlenberg
Schaesberg, 29 oktober 1973
Burgensstraat 24
De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begra-
fenis, zal plaatsvinden op vrijdag 2 november a.s.
om 10.00 uur in de dekenale kerk van H.H. Petrus en
Paulus te Schaesberg. Bijeenkomst aan de kerk, geen
condoleren.
De overledene zal bijzonder worden herdacht in de
avondmis van donderdag om 19.00 uur in voornoemde
dekenale kerk.
Bezoekuren: chapele ardente van het De Weverzieken-
huis te Heerlen van 16.00—17.00 uur.

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat hij
voor ons geweest is, berichten wij U, dat God tot
Zich heeft genomen, voorzien van het Heilig Sacra-
ment der zieken, op de leeftijd van 52 jaar, mijn goede
en zorgzame man, onze lieve vader, schoonvader,
schoonzoon, broer, zwager, oom en neef
Hendrik Jozef Hanssen
Jurylid van de R.K. Zuidlimburgse Schuttersbond
Bestuurslid A.B.V.A. afdeling Kerkraade
echtgenoot van
ANNA MARIA JOSEPHINA MÜHLENBERG
Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.
Mevrouw A. M. J. Hanssen-Mühlenberg
kinderen en kleinkind
Familie Hanssen
Familie Mühlenberg
Schaesberg, 29 oktober 1973
Burgensstraat 24
De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begra-
fenis, zal plaatsvinden op vrijdag 2 november a.s.
om 10.00 uur in de dekenale kerk van H.H. Petrus en
Paulus te Schaesberg. Bijeenkomst aan de kerk, geen
condoleren.
De overledene zal bijzonder worden herdacht in de
avondmis van donderdag om 19.00 uur in voornoemde
dekenale kerk.
Bezoekuren: chapele ardente van het De Weverzieken-
huis te Heerlen van 16.00—17.00 uur.

In dankbare herinnering aan wat zij voor ons ge-
weest is, delen wij U mede, dat heden van ons is
heengegaan, in het St. Barbaraziekenhuis te Geleen,
voorzien van de H. Sacramenten der zieken, in de
ouderdom van 82 jaar, mijn lieve echtgenote, onze
zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoon-
zuster, tante en nicht
Anna Otermans
echtgenote van
FRITS SAUER
Schimmert: **A. G. Sauer**
Schimmert: **Dries Sauer**
Amby: **Mia Seyben-Sauer**
Huib Seyben
Mattie, Annelies en Tiny
Familie Otermans
Familie Sauer
Schimmert, 30 oktober 1973
Oensel Langstraat 98
De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begra-
fenis, zal gehouden worden op vrijdag 2 november a.s.
om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius
te Schimmert. Bijeenkomst in de kerk om 9.40 uur,
alwaar gelegenheid tot condoleren.
De avondnis voor haar zielernst wordt opgedragen
donderdagavond om 19.00 uur in de parochiekerk.
Bezoek: chapele ardente in het ziekenhuis St. Bar-
bara te Geleen van 18.00 tot 19.00 uur.

In de vrede van Christus is heden van ons heen-
gegaan, voorzien van het H. Sacrament der zieken,
in de leeftijd van 71 jaar, onze lieve, zorgzame vader,
schoon-, groot- en overgrootvader, schoonbroer, oom
en neef
Johannes Notenboom
echtgenoot van wijlen
CORNELIA JOHANNA HENRICA ARNOOTS
Brunsum: **Th. G. A. Notenboom**
G. M. P. Notenboom-Baggen
kinderen en kleinkinderen
T. E. C. van Woezik-Notenboom
N. J. v. Woezik en kinderen
M. F. C. Notenboom
L. M. C. Notenboom-Baggen
en kinderen
B. G. C. Notenboom
Brunsum, 29 oktober 1973
Akerstraat 42
De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op vrijdag
2 november a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van
de H. Familie (Langeberg) Brunsum, waarna de be-
grafenis op het r.k. kerkhof te Rumpen. Bijeenkomst
in de kerk om 10.15 uur, alwaar gelegenheid tot con-
doleren.
Rozenkransgebed donderdagavond om 18.45 uur in voor-
noemde kerk.
Vader ligt opgebaard in de rouwkapel van het St. Gre-
goriusziekenhuis te Brunsum, alwaar bezoek dagelijks
van 14.00 tot 15.00 uur en van 17.30 tot 18.30 uur.

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid, voor wat
hij voor ons is geweest, delen wij U mede, dat
heden vrij plotseling overleed, in de leeftijd van 64
jaar, voorzien van het H. Sacrament der zieken, mijn
man, onze vader, schoonvader en grootvader
Peter Dorscheidt
echtgenoot van
TONI MESTRINER
Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.
De diepbedroefde familie:
Kerkraade-West: **T. Dorscheidt-Mestriner**
M. Dorscheidt
J. M. E. Dorscheidt
Ubach over Worms: **C. T. L. Coenen-Dorscheidt**
W. J. Coenen
Anita, Patrick
Familie Dorscheidt
Familie Mestriner
Kerkraade-West, 30 oktobr 1973
Kasperenstraat 95
De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op
zaterdag 3 november a.s. om 11.00 uur in de parochie-
kerk van St. Jozef te Kaalheide. Gelegenheid tot con-
doleren in voornoemde kerk vanaf 10.45 uur.
De overledene ligt opgebaard in de Lückerbeidekliniek
te Kerkraade.
Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ont-
vangen, gelieve deze advertentie als zodanig te wil-
len beschouwen.

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid, voor wat
hij voor ons is geweest, delen wij U mede, dat
heden vrij plotseling overleed, in de leeftijd van 64
jaar, voorzien van het H. Sacrament der zieken, mijn
man, onze vader, schoonvader en grootvader
Peter Dorscheidt
echtgenoot van
TONI MESTRINER
Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.
De diepbedroefde familie:
Kerkraade-West: **T. Dorscheidt-Mestriner**
M. Dorscheidt
J. M. E. Dorscheidt
Ubach over Worms: **C. T. L. Coenen-Dorscheidt**
W. J. Coenen
Anita, Patrick
Familie Dorscheidt
Familie Mestriner
Kerkraade-West, 30 oktobr 1973
Kasperenstraat 95
De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op
zaterdag 3 november a.s. om 11.00 uur in de parochie-
kerk van St. Jozef te Kaalheide. Gelegenheid tot con-
doleren in voornoemde kerk vanaf 10.45 uur.
De overledene ligt opgebaard in de Lückerbeidekliniek
te Kerkraade.
Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ont-
vangen, gelieve deze advertentie als zodanig te wil-
len beschouwen.

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid, voor wat
hij voor ons is geweest, delen wij U mede, dat
heden vrij plotseling overleed, in de leeftijd van 64
jaar, voorzien van het H. Sacrament der zieken, mijn
man, onze vader, schoonvader en grootvader
Peter Dorscheidt
echtgenoot van
TONI MESTRINER
Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.
De diepbedroefde familie:
Kerkraade-West: **T. Dorscheidt-Mestriner**
M. Dorscheidt
J. M. E. Dorscheidt
Ubach over Worms: **C. T. L. Coenen-Dorscheidt**
W. J. Coenen
Anita, Patrick
Familie Dorscheidt
Familie Mestriner
Kerkraade-West, 30 oktobr 1973
Kasperenstraat 95
De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op
zaterdag 3 november a.s. om 11.00 uur in de parochie-
kerk van St. Jozef te Kaalheide. Gelegenheid tot con-
doleren in voornoemde kerk vanaf 10.45 uur.
De overledene ligt opgebaard in de Lückerbeidekliniek
te Kerkraade.
Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ont-
vangen, gelieve deze advertentie als zodanig te wil-
len beschouwen.

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid, voor wat
hij voor ons is geweest, delen wij U mede, dat
heden vrij plotseling overleed, in de leeftijd van 64
jaar, voorzien van het H. Sacrament der zieken, mijn
man, onze vader, schoonvader en grootvader
Peter Dorscheidt
echtgenoot van
TONI MESTRINER
Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.
De diepbedroefde familie:
Kerkraade-West: **T. Dorscheidt-Mestriner**
M. Dorscheidt
J. M. E. Dorscheidt
Ubach over Worms: **C. T. L. Coenen-Dorscheidt**
W. J. Coenen
Anita, Patrick
Familie Dorscheidt
Familie Mestriner
Kerkraade-West, 30 oktobr 1973
Kasperenstraat 95
De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op
zaterdag 3 november a.s. om 11.00 uur in de parochie-
kerk van St. Jozef te Kaalheide. Gelegenheid tot con-
doleren in voornoemde kerk vanaf 10.45 uur.
De overledene ligt opgebaard in de Lückerbeidekliniek
te Kerkraade.
Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ont-
vangen, gelieve deze advertentie als zodanig te wil-
len beschouwen.

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid, voor wat
hij voor ons is geweest, delen wij U mede, dat
heden vrij plotseling overleed, in de leeftijd van 64
jaar, voorzien van het H. Sacrament der zieken, mijn
man, onze vader, schoonvader en grootvader
Peter Dorscheidt
echtgenoot van
TONI MESTRINER
Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.
De diepbedroefde familie:
Kerkraade-West: **T. Dorscheidt-Mestriner**
M. Dorscheidt
J. M. E. Dorscheidt
Ubach over Worms: **C. T. L. Coenen-Dorscheidt**
W. J. Coenen
Anita, Patrick
Familie Dorscheidt
Familie Mestriner
Kerkraade-West, 30 oktobr 1973
Kasperenstraat 95
De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op
zaterdag 3 november a.s. om 11.00 uur in de parochie-
kerk van St. Jozef te Kaalheide. Gelegenheid tot con-
doleren in voornoemde kerk vanaf 10.45 uur.
De overledene ligt opgebaard in de Lückerbeidekliniek
te Kerkraade.
Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ont-
vangen, gelieve deze advertentie als zodanig te wil-
len beschouwen.

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid, voor wat
hij voor ons is geweest, delen wij U mede, dat
heden vrij plotseling overleed, in de leeftijd van 64
jaar, voorzien van het H. Sacrament der zieken, mijn
man, onze vader, schoonvader en grootvader
Peter Dorscheidt
echtgenoot van
TONI MESTRINER
Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.
De diepbedroefde familie:
Kerkraade-West: **T. Dorscheidt-Mestriner**
M. Dorscheidt
J. M. E. Dorscheidt
Ubach over Worms: **C. T. L. Coenen-Dorscheidt**
W. J. Coenen
Anita, Patrick
Familie Dorscheidt
Familie Mestriner
Kerkraade-West, 30 oktobr 1973
Kasperenstraat 95
De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op
zaterdag 3 november a.s. om 11.00 uur in de parochie-
kerk van St. Jozef te Kaalheide. Gelegenheid tot con-
doleren in voornoemde kerk vanaf 10.45 uur.
De overledene ligt opgebaard in de Lückerbeidekliniek
te Kerkraade.
Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ont-
vangen, gelieve deze advertentie als zodanig te wil-
len beschouwen.

GEBOORTEN
Roger, zoon van Dick Bruggemann en Annetie Brugge-
mann-Kertzman. Eijsden, Mozartstraat 39.
Michael John Stephan, zoon van Ria en Stef Townsend-Vos.
Maasricht, Brusselsestraat 111.
OVERLEDEN
Maria Elisabeth Claassen, weduwe van Joannes
Hubertus Rijkckers, in de leeftijd van 67 jaar.
Echt, St. Jorisstraat 25. De plechtige uitvaartdienst
vindt plaats heden, woensdag 31 oktober om 10.00
uur in bovengenoemde parochiekerk. Samenkomst
en gelegenheid tot condoleren in de parochiekerk
vanaf 9.30 uur.
Hendrikus Hubertus Antonius Janssen, echigenoot
van Maria Magdalena Heijnen, in de leeftijd van
53 jaar. De H. Eucharistieviering zal gehouden
worden heden, woensdag 31 oktober om 10.30 uur
in de kerk van de H. Stephanus te Stevensweert.
Bijeenkomst: Veldstraat Oost 11 om 10.15 uur. Ge-
legenheid tot condoleren vanaf 10.00 uur.
Josephine Semmeling, weduwe van Guill. Soons
Maasricht, Brusselsestraat 139. De uitvaartdienst
vindt plaats op donderdag 1 november om 11 uur
in de parochiekerk van St. Lambertus te Maas-
richt.
Onze hartelijke dank aan familieleden, buren, vrienden
en bekenden voor de belangstelling, ons betoond tijdens
het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw,
onze moeder en grootmoeder
Anna Margaretha Nelis
echtgenote van
J. H. M. KLEIJNTJENS
Kinderen en kleinkind
Familie Kleijntjens
Familie Nelis
De plechtige zeskewekdienst zal gehouden worden op
zaterdag 3 november a.s. om 19.00 uur in de kerk van
St. Petrus-Maria ten Hemelopneming te Chevremont.

Onze hartelijke dank aan familieleden, buren, vrienden
en bekenden voor de belangstelling, ons betoond tijdens
het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw,
onze moeder en grootmoeder
Anna Margaretha Nelis
echtgenote van
J. H. M. KLEIJNTJENS
Kinderen en kleinkind
Familie Kleijntjens
Familie Nelis
De plechtige zeskewekdienst zal gehouden worden op
zaterdag 3 november a.s. om 19.00 uur in de kerk van
St. Petrus-Maria ten Hemelopneming te Chevremont.

In plaats van kaarten.
De vele bliken van belangstelling ons betoond tijdens
de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn
dierbare echtgenote, onze lieve moeder, schoonmoeder
en oma
Jeannette Jacoba Bronckers
is voor ons een grote troost geweest. Wij danken ook
zeer hartelijk het personeel van de Verpleegkliniek
van het De Weverziekenhuis te Heerlen.
H. J. Ritzen,
kinderen en kleinkinderen
Voerendaal, oktober 1973
De plechtige zeskewekdienst zal plaatsvinden a.s.
zaterdag 3 november 1973, in de parochiekerk van de
H. Laurentius te Voerendaal om 9 uur.

Onze hartelijke dank aan familieleden, buren, vrienden
en bekenden voor de belangstelling, ons betoond tijdens
het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw,
onze moeder en grootmoeder
Anna Margaretha Nelis
echtgenote van
J. H. M. KLEIJNTJENS
Kinderen en kleinkind
Familie Kleijntjens
Familie Nelis
De plechtige zeskewekdienst zal gehouden worden op
zaterdag 3 november a.s. om 19.00 uur in de kerk van
St. Petrus-Maria ten Hemelopneming te Chevremont.

Onze hartelijke dank aan familieleden, buren, vrienden
en bekenden voor de belangstelling, ons betoond tijdens
het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw,
onze moeder en grootmoeder
Anna Margaretha Nelis
echtgenote van
J. H. M. KLEIJNTJENS
Kinderen en kleinkind
Familie Kleijntjens
Familie Nelis
De plechtige zeskewekdienst zal gehouden worden op
zaterdag 3 november a.s. om 19.00 uur in de kerk van
St. Petrus-Maria ten Hemelopneming te Chevremont.

Onze hartelijke dank aan familieleden, buren, vrienden
en bekenden voor de belangstelling, ons betoond tijdens
het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw,
onze moeder en grootmoeder
Anna Margaretha Nelis
echtgenote van
J. H. M. KLEIJNTJENS
Kinderen en kleinkind
Familie Kleijntjens
Familie Nelis
De plechtige zeskewekdienst zal gehouden worden op
zaterdag 3 november a.s. om 19.00 uur in de kerk van
St. Petrus-Maria ten Hemelopneming te Chevremont.

Onze hartelijke dank aan familieleden, buren, vrienden
en bekenden voor de belangstelling, ons betoond tijdens
het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw,
onze moeder en grootmoeder
Anna Margaretha Nelis
echtgenote van
J. H. M. KLEIJNTJENS
Kinderen en kleinkind
Familie Kleijntjens
Familie Nelis
De plechtige zeskewekdienst zal gehouden worden op
zaterdag 3 november a.s. om 19.00 uur in de kerk van
St. Petrus-Maria ten Hemelopneming te Chevremont.

Onze hartelijke dank aan familieleden, buren, vrienden
en bekenden voor de belangstelling, ons betoond tijdens
het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw,
onze moeder en grootmoeder
Anna Margaretha Nelis
echtgenote van
J. H. M. KLEIJNTJENS
Kinderen en kleinkind
Familie Kleijntjens
Familie Nelis
De plechtige zeskewekdienst zal gehouden worden op
zaterdag 3 november a.s. om 19.00 uur in de kerk van
St. Petrus-Maria ten Hemelopneming te Chevremont.

Onze hartelijke dank aan familieleden, buren, vrienden
en bekenden voor de belangstelling, ons betoond tijdens
het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw,
onze moeder en grootmoeder
Anna Margaretha Nelis
echtgenote van
J. H. M. KLEIJNTJENS
Kinderen en kleinkind
Familie Kleijntjens
Familie Nelis
De plechtige zeskewekdienst zal gehouden worden op
zaterdag 3 november a.s. om 19.00 uur in de kerk van
St. Petrus-Maria ten Hemelopneming te Chevremont.

Onze hartelijke dank aan familieleden, buren, vrienden
en bekenden voor de belangstelling, ons betoond tijdens
het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw,
onze moeder en grootmoeder
Anna Margaretha Nelis
echtgenote van
J. H. M. KLEIJNTJENS
Kinderen en kleinkind
Familie Kleijntjens
Familie Nelis
De plechtige zeskewekdienst zal gehouden worden op
zaterdag 3 november a.s. om 19.00 uur in de kerk van
St. Petrus-Maria ten Hemelopneming te Chevremont.

Onze hartelijke dank aan familieleden, buren, vrienden
en bekenden voor de belangstelling, ons betoond tijdens
het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw,
onze moeder en grootmoeder
Anna Margaretha Nelis
echtgenote van
J. H. M. KLEIJNTJENS
Kinderen en kleinkind
Familie Kleijntjens
Familie Nelis
De plechtige zeskewekdienst zal gehouden worden op
zaterdag 3 november a.s. om 19.00 uur in de kerk van
St. Petrus-Maria ten Hemelopneming te Chevremont.

Onze hartelijke dank aan familieleden, buren, vrienden
en bekenden voor de belangstelling, ons betoond tijdens
het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw,
onze moeder en grootmoeder
Anna Margaretha Nelis
echtgenote van
J. H. M. KLEIJNTJENS
Kinderen en kleinkind
Familie Kleijntjens
Familie Nelis
De plechtige zeskewekdienst zal gehouden worden op
zaterdag 3 november a.s. om 19.00 uur in de kerk van
St. Petrus-Maria ten Hemelopneming te Chevremont.

Onze hartelijke dank aan familieleden, buren, vrienden
en bekenden voor de belangstelling, ons betoond tijdens
het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw,<

WEES MAAR

't Moet lekker zijn, dan pas spreekt de prijs 'n

Cash & Carry

ROZIJNENBROOD

Schunck kwaliteit! van 1.40 voor

ROOMBOTERCAKE

per stuk geen 1.50 of 1.25 NU:

0.98

HONIG BAK- of CAKEMEEL

500 gramspak geen 0.92 of 0.85 NU:

VANILLE SUIKER

doos inh. 10 pakjes - van 0.70 voor

0.48

* MAGGI * SOEPEN

kippe of groente - pak van 0.61 voor

AUGURKEN ZOET-ZUUR

hele literpot geen 1.59 of 1.39 NU:

1.19

ZILVERUITJES ZOET-ZUUR

hele literpot geen 1.30 of 1.19 NU:

COTE d'OR REPEN

ASSORTI 3 stuks geen 1.05 of 0.95 NU:

0.79

DE BETUWE

GOLD JAM



BOSBESSEN OF
ANANAS OF
FRAMB./BESSEN
geen 1.76 of 1.52

SCHUNCK-
PRIJS

1.39

DE SLAGERIJ VOOR FIJNPROEVERS!

ZO'N TOPKWALITEIT KOOPT U NERGENS VOORDELIGER!

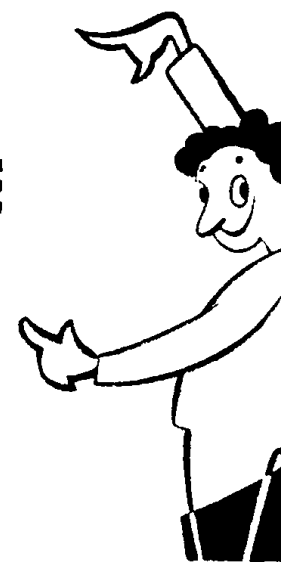
| | | |
|-------------------------|--------------------|-------------|
| HACHEEVLEES EXTRA MAGER | 300 gram | 2.55 |
| VERSE FRIKANDellen | 5 stuks | 1.69 |
| KWALITEITSGEHAKT | 500 gram | 2.45 |
| BOTERMALSE ROSBIEF | 500 gram | 6.68 |
| Verse KUIKENSOEPPoulet | 450 gram | 2.60 |
| VERSE LEVERKAAS | 150 gram | 0.98 |
| * FIJNKOST * CERVELAAT | 100 gram | 0.96 |
| Verse CHAMPIGNONKAAS | 150 gram | 0.98 |
| ROOKWORST * HOY * | KNALPRIJS PER STUK | 1.09 |



VOOR GEZONDE HART- EN BLOEDVATEN!

HALVARINE EEN HEEL POND!

geen 1.33 of 0.98
SCHUNCKPRIJS



SPECIAAL KOOPIE

DE ORIGINELE FRANSE
ST. PAULIN KAAS

500 gram van 3.95 voor

SPECIAAL KOOPIE

* PANKY * WAFELS
TOPKWALITEIT VAN VICTORIA!
per pak van 0.98 voor

SPECIAAL KOOPIE

KNORR VLEESBOUILLON
HET GROOTSTE TABLET
van 2.08 voor



extra
aanbieding!

EXTRA-VOORDEEL!

VOORDEEL-KOFFIE

500 GRAM - 'n heel pond -
van 3.75 voor

(Dit is 1.49 per 250 gram)

KOFFIEMELK

van 1.54 voor

(EN DAT VOOR EEN HELE LITER)

ANANAS HELE SCHIJVEN

HEEL LITERBLIK
van 1.85 voor

1.39

DIEPVRIES-KNALLER! KABELJAUW-FILET

GROOT 400 GRAMSPAK

van 2.59 voor

MAKREEL ZALMSTYLE

EXTRA GROTE 400 GRAMSBLIK

van 1.30 voor



ZWARE SOEPKIP

GEWICHT 1400 GRAM (BIJNA 1½ KILO)

per stuk van 5.50 voor

SCHUNCK'S SUPER

ligt vlak om de hoek, midden tussen de twee
grootste parkeerhavens van Heerlen

HIER IS SCHUNCK'S SUPER EN DIT ZIJN ZIJN PRIJZEN!

Cash & Carry

BANKET-SPECULAAS
Extra groot 400 gram pak van 1.25 voor
0.89

TUINBONEN • FIJN •
NIEUWE DOOST • VERUCO TOPKWALITEIT!
Van 1.39 voor
1.29

JONGE WORTELJES • FIJN •
PER HALVE LITERBLIK 0.68
3 blikken samen van 2.04 voor
1.69

NASI- of BAMIGORENG
KOENVISSEER TOPKWALITEIT!
per blik geen 1.46 of 1.37 SCHUNCKPRIJS
1.19

TUTTI-FRUTTI
GEMENCDE VRUCHTEN OP SAP
literblik van 2.35 voor
1.99

CHOCOLADE HAGEL
BLOKKER TOPKWALITEIT! in Wereldmerk!
800 gramsoos van 3.25 voor
2.69

HERSCHI • CITRON •
VRUCHTENUMONADE
hele liter van 1.08 voor
0.79



VRAAG NIET HOE HET KAN, MAAR PROFITEERT ER VAN !!!

GROTE BAAL de bekende

RADION

3.95

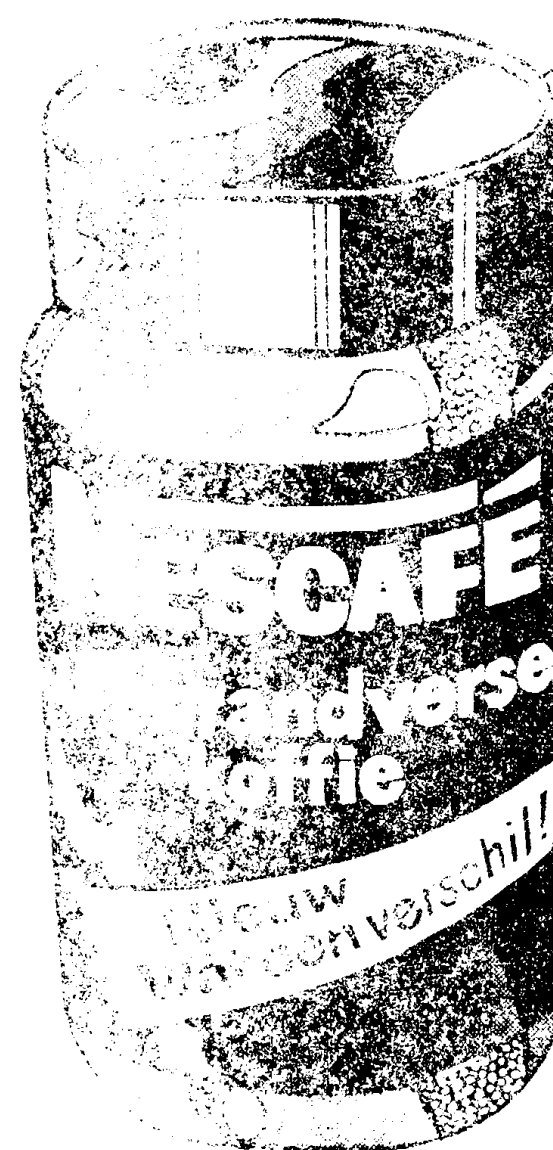
WASPOEDER
VAN 545 VOOR

KASSA-KNALLER!

**KAPSN MELLOW
SPEKKIES**
GROTE BAK
van 0.98 voor 0.47
HALVE PRIJS!

STUNT-VERKOOP!

TOILETROL
4 GROTE BAKKEN
van 2.50 voor
2.50
Bovendien gratis 1 liter




DE EXTRA GROTE
200 gramsoos
NESCAFÉ
FABRIKSPRIJS 8.10
REKLAMEPRIJS 7.30
SCHUNCKPRIJS
5.95

ORIGINELE BELGISCHE
GALETTE WAFELS
hele doos van 2.95 voor
2.95

CHOCOLADE
HAZELNootPASTA
200 grams beker van 0.98 voor
0.85



DE BEROEMDE
FRANSE WIJN
VOOR GEZELLIGE MENSEN!
blanc - rouge of rose
per fles van 4.55 voor
3.65
Bovendien prachtig wijnglas gratis!



KWALITEIT WINT ALTIJD

| | |
|-------------------------|------|
| HOLL. BLOEMKOL | 1.29 |
| EXPORT SLA | 0.69 |
| BRUSSELS LOF | 1.75 |
| JONATHANS BANDARTJES | 0.98 |
| CITROENEN | 0.80 |
| SINAASAPPELS | 1.69 |
| SPINCHRYSAANTEN | 1.95 |

CHOCOLATERIE
- PARTERRE -
STUNT-VERKOOP!

CHOCOLADE LETTERS
JAEL OF HOOR NAAR KEUZE!

| | |
|-------------------------------|-----------|
| 5 STUKS | voor 1.98 |
| SNEEUWMENAGERIE | 0.98 |
| ZACHT ENGELSE SNIJCARAMELS | 0.89 |
| CHOC. SINASSTICKS | 0.98 |
| DRIE MUSKETIERS | 1.69 |

**MARKT-
KNALLERS**

CELDECH ALLEEN A.S. MAANDAG EN
DINSDAG 3 EN 4 NOVEMBER

| | |
|----------------|------|
| SPERZIEBONEN | 0.48 |
| APPELMOES | 0.39 |
| HONINGKOEK | 0.88 |
| TAFELMARGARINE | 0.36 |
| BAKBLOEDWORST | 1.98 |
| SPEKLAPPEN | 2.58 |
| SAVOJE KOOL | 0.39 |
| WITTE KOOL | 0.39 |



HET ALOMBEKENDE
**COMPLETE
WASMIDDEL**

VOORDEELKOFFER 8.35
REKLAMEPRIJS 7.20
SCHUNCKPRIJS
5.95

Dat knalt eruit!

Z.O.Z

Limburgs Dagblad

Woensdag 31 oktober 1973

Clubs: groot vertrouwen in openbaar vervoer

MVV en Roda JC spelen op zondag

door Nino Tomadesso

HEERLEN — Een snelle, uiteraard niet volledige, speurtocht naar de gevolgen van de a.s. autoloze zondag voor de actieve sportbeoefening (en de passieve recreatie), bracht geen opvallende feiten aan het licht. De KNVB besloot in principe tot handhaving van het volledige competitieprogramma voor het betaalde, het zondagamateur- en het afdelingenvoetbal. De clubs in het betaalde voetbal hebben de mogelijkheid in onderling overleg naar de zaterdag en eventueel naar de vrijdag(avond) uit te wijken. Maken zij er gebruik van, dan behoeven zij toestemming van het sectiebestuur betaald voetbal.

De clubs stellen veel vertrouwen in de capaciteit van het openbaar vervoer en in de bereidheid van het publiek om er daadwerkelijk gebruik van te maken.

MVV: de wedstrijd tegen Ajax gaat normaal op zondagmiddag door. Een woordvoerder van de Commissie van Toezicht: „Het leeuwendeel van onze bezoekers komt uit Maastricht zelf. De G.A.B. legt, speciaal voor de wedstrijd, een pendeldienst van het ziekenhuis St. Annadal via station naar het Geusseltstadion in. Acht bussen zullen op deze dienst worden ingezet. We hopen bovendien op versterkte busdiensten van de LTM, Ebad en Meussen. We verzoeken de supporters vroeg naar het stadion te komen dat naar alle waarschijnlijkheid geheel uitverkocht zal zijn. De fanfare St. Martinus uit Itteren zal de bezoekers voor de wedstrijd aangenaam bezighouden. Wij hebben bij ons besluit rekening gehouden met de middenstand die op zaterdag niet in staat zou zijn geweest de wedstrijd bij te wonen”.

Extra-vervoer

RODA JC: ook deze Limburgse eredivisieclub speelt op zondagmiddag. Manager Hans Coerver: „Wij hebben ons laten leiden door de voorverkoop. Vele middenstanders hadden voor deze wedstrijd de zondag al gereserveerd. Wij rekenen op een uitverkocht stadion. Samen met LTM, IAO en de Nederlandse Spoorwegen zullen we proberen zo veel mogelijk voor extra-vervoer te zorgen. Zou ons stadion over verlichting hebben beschikt, dan waren we wellicht wel naar de zaterdagavond uitgeweken”.

SMOKE EATERS: De beslissing of de op zondagavond geplande wedstrijd tegen N.N. Nijmegen om de Coupe Nationale Nederlanden doorgaat, zal vandaag worden genomen. Penningmeester Jef Myriss: „Ons publiek komt uit geheel Zuid-Limburg. Dat is de moeilijkheid”.

FORTUNA SC speelt naar alle waarschijnlijkheid de uitwedstrijd tegen Helmond Sport op zondagmiddag. Een definitieve beslissing zal vandaag worden genomen.

Duizenden

Sparta—FC Utrecht werd verschoven naar zaterdagavond (20.00 uur). G.A. Eagle heeft, voor de thuiswedstrijd tegen NEC, nog geen beslissing genomen. Manager Hans Kraay: „Wij trekken een heleboel mensen uit de regio



HANS KRAAY
— regio —

die voor het merendeel met eigen vervoer komen. Als wij dus op zondag spelen, scheelt ons dat duizenden toeschouwers”. Telstar meldde voorlopig de zondag als speeldag te zullen handhaven. Een Telstar-woordvoerder: „De mogelijkheden om Telstar—Haarlem via het openbaar vervoer te bereiken zijn groot”. FC Den Haag speelt tegen AZ '67 op zondag. Manager Slagter: „Wij verwachten niet dat er veel publiek zal vegbliven”.

Ook De Graafschap handhaaft de in eerste instantie vastgestelde speeldag. Het stadion „De Vijverberg” is voor de wedstrijd PSV bijna uitverkocht. In de eerste divisie werd SC Cambuur—Veendam verzet naar zaterdagavond (19.30 uur).

FC Amsterdam besloot de wedstrijd tegen FC Twente naar zaterdagavond 20.00 uur te verplaatsen. Voorzitter De Stoop: „Voor dit toediel bestaat een tamelijk grote belangstelling. Wij menen in het belang van ons publiek te handelen door de wedstrijd op zaterdagavond te spelen, omdat wij vermoeden dat er dan meer toeschouwers komen dan zondagmiddag op de fiets”.

Wij dachten ook dat een dag eerder spelen voor Twente niet bezwaarlijk is in verband met hun wedstrijd van woensdag tegen Panahaiki.

● **BARCELONA** — De lijst „afschrijvers” voor het duel der continenten is gegroeid met Günther Netzer (Real Madrid) en Ruben Hugo Ayala, de Argentijn, die voor Atletico Madrid speelt. De twee clubs uit de Spaanse hoofdstad ontmoeten elkaar dit week-einde voor de competitie. Voor het duel tussen Europa en Zuid-Amerika hadden al eerder bedankt de Ajacieden Krol, Hulshoff en Neeskens, Müller en Beckenbauer van Bayern München en Mazzola (Internazionale).

Uitstel

Basketballclubs die door de autoloze zondag in moeilijkheden zullen komen, kunnen tot a.s. vrijdag aan de competitieleider uitstel van hun wedstrijden op zondag vragen. Dit geldt alleen voor clubs die in landelijke competitie spelen.

Wat Jumping Amsterdam betreft, meldde het ANP gisteravond laat: „de organisatoren overwegen geen maatregelen te nemen om het programma van zaterdagavond — volgens traditie loopt het puissance-springen uit tot ver na middernacht — te wijzigen. Gezien de opbouw van 't programma is het vrijwel onmogelijk zaterdagavond vroeger te beginnen. Voor het zaterdagavondprogramma zijn alle kaarten verkocht”.

Vanavond in Brusselse Astridpark:

Belgen incompleet tegen Noors elftal

Van onze correspondent

BRUSSEL — Het Belgische nationale elftal moet vanavond in het Astridpark in Brussel tegen Noorwegen de laatste aanloop nemen voor de beslissende confrontatie op 18 november in Amsterdam tegen Nederland om uit te maken wie zich voor de wereldkampioenschappen in West-Duitsland zal kwalificeren.

De Belgische bondscoach Raymond Goethals is aan de vooravond van België—Noorwegen, een duel dat hij aanvankelijk als niet meer dan een oefenwedstrijd wenste te beschouwen, toch kortzeller dan normaal. Twee derde van de as waar het Belgische voetbalelftal om draait, is namelijk afgebroken. De afwezigheid van doelman Christian Piot en Wilfried van Moer wordt door Goethals vergeleken met de Nederlandse driehoek Crujff-Keizer-van Hanegem.

Goethals: „De heer Fadhrone zou het toch ook niet prettig vinden als twee van deze drie mensen bij Nederland uitvielen. Wat van Hanegem, Crujff



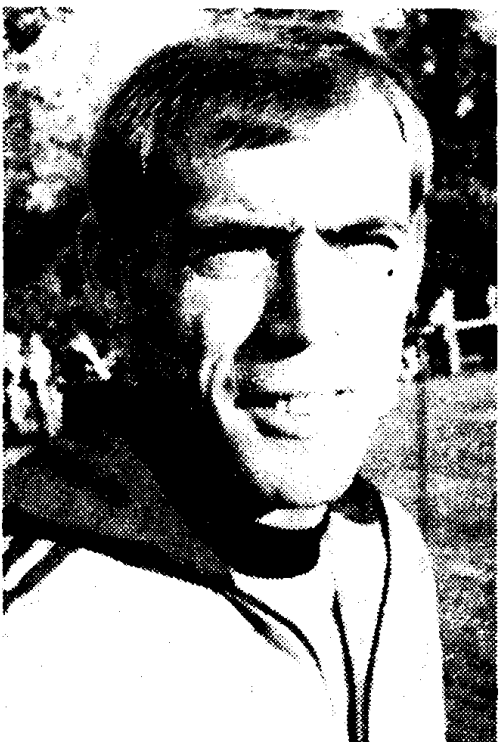
HANS COERVER
— toch op zondag —

Sijbrands-Andreiko: weer remise

DEN HAAG — De laatste partij van de wedstrijd om het wereldkampioenschap dammen is na een interessant duel in drie uur en tien minuten en 39 zetten in remise geëindigd. De eindstand werd daardoor 22-18 in het voordeel van Sijbrands.

In deze slotpartij aanvaardde de wereldkampioen een opsluiting aan de korte vleugel, die hem in het verloop van de strijd geen nadeel heeft opgeleverd. Andreiko kreeg een veelbelovende positie, maar zag zich gered door het sterke spel van zijn tegenstander, die de uitdager op een bepaald moment dwong de opsluiting te verbreken. In de overblijvende acht-on-acht stand werd tot remise besloten. Namens de Koninklijke Nederlandse Dambond sprak drs. Piet Rozenburg en bood de dames Sijbrands, Andreiko

en de spelers een fraaie bos bloemen aan. Rozenburg voelde er behoefte aan het aanwezige publiek te zeggen dat hij zijn aanvankelijke mening halverwege de match, dat deze speltechnisch gezien bepaald onvoldoende was, had moeten herzien. Hij was tot de slotconclusie gekomen dat deze tweeluik aan de verwachtingen had beantwoord en zeker een voldoende verdiende. Hij vond het jammer dat deze strijd in het algemeen zo slecht was overgekomen. Na nog een lofzang op de tactische, strategische en psychologische kwaliteiten van Sijbrands kwam een einde aan deze korte huldiging. Vandaag zal de officiële sluiting plaatsvinden en tevens de prijsuitreiking. Dit in beperkte zin, waarbij Sijbrands zijn prijs niet door bondsvoorzitter Van de Vreugde zal ontvangen, want dat wil hij onder geen beding.



RAOUL LAMBERT
— met fit —

en Keizer voor Nederland zijn, zijn Piot, van Moer en Lambert voor ons”. Hoevel Raoul Lambert nog nauwelijks met de selectie heeft meegetraind — tijdens de laatste oefenbijeenkomst afgelopen zondag raakte ook verdediger Erwin van den Daele zo geblesseerd dat hij niet kan spelen — is het zeker dat hij vandaag als spits zal opereren. Tegen de Noren zullen ook twee totaal nieuwe gezichten in het Belgische elftal optreden.

Jean Janssens (van Beveren) en Yvo van Herp (van Mechelen).

SNELSTE

De jeugdige van Herp, die met het Belgische B-elftal excelleerde tegen Luxemburg (6-0), is momenteel een van de snelste en beste aanvallers die er in de Belgische competitie nog rondlopen. Hij mist alleen nog routine voor het grotere werk. Daarom moet routinier Lambert als rustpunt fungeren voor van Herp, die eerst wordt uitgetest tegen Noorwegen voordat Goethals zal besluiten om hem ook in de wedstrijd tegen Nederland, een duel dat door de bondscoach als de zwaarste opdracht uit zijn trainnerscarrière wordt omschreven, op te stellen.

EXPERIMENT

Goethals verwacht met het experiment-Van Herp het Belgische spitsprobleem enigszins te ondervangen. Lambert kan het tenslotte niet alleen doen nu Semmeling (knieblessure) en de op het middenveld opererende v. Himst voor de spits niet beschikbaar zijn. Sanders zal tegen Noorwegen van een handblessure herstellende doelman Piot vervangen. Roosbeek (Sporting Charleroi) is als reserve-doelman aangewezen. Hij is daarmee de enige Waal in de 16 man omvattende selectie.

Rinus Israel tegen Roda JC?

Van onze sportredactie

ROTTERDAM KERKRADE — Feyenoord-trainer Wiel Cörver is van plan Rinus Israel „terug” te halen voor de wedstrijd tegen Roda JC.

Israel die verleden zondag met Jong Feyenoord speelde, is na zijn meniscus-operatie zover hersteld dat hij weer beschikbaar is. Gisteravond werd hij tijdens een oefenwedstrijd nog eens extra door Wiel Cörver geobserveerd.

Jos Dijkstra heeft deze week verstek moeten laten gaan op de trainingen van Roda JC. Hij heeft aan de wedstrijd in Breda tegen NAC een pijnlijke rugblessure overgehouden.

Frans Thijssen scoorde

Barth redt Jong Oranje

door Wiel Verheesen

EINDHOVEN — De Noorse ploeg (beneden de 23 jaar) sleepte bijna een gelijkspel tegen Jong Oranje uit het vuur. Leen Barth stond die puntenverdeling echter in de weg. Hij stopte na een uur spelen namelijk de strafschoep, waarmee Tømmervag de achterstand had kunnen nivelleren. Zodoende bleef de score — dankzij een doelpunt van Thijssen in de eerste helft — op 1-0 voor Jong Oranje gehandhaafd, want na de redding van Barth groeide zijn Noorse collega Joannissen naar grote hoogte. De vele schoten stopte hij meesterlijk. Bovendien was ook de rest van de Noorse defensie paraat.

Het duel leverde de Nederlandse ploeg derhalve een bijzonder kleine overwinning op. Als excuus mocht weliswaar gelden dat het een inderhaast geformeerd elftal was dat voor circa 4500 toeschouwers aantrad. Maar toch had men zelfs van deze gelegenheidsformatie meer mogen verwachten. Alleen op het middenveld toonde Jong Oranje het ware niveau. Allereerst kwam vanuit de tweede lijn het winnende doelpunt tot stand. Na ruim 20 minuten besloot Thijssen (FC Twente) een fraaie rush met een dito en raak schot. Zowel zijn slalom door de Noorse verdediging als ook het afronden van die actie waren zonder meer staaltjes van voetbalklasse. Nederland stond de paal zelfs een tweede treffer voor hem in de weg.

Voldoende

De centrale verdediger van MVV haalde een voldoende, maar erz veel werk hoefde hij en zijn metgezellen toch niet op te knappen. Jong Oranje dat voorts in Notten en (na de rust) in Bos een paar lichtpunten telde was over het algemeen te sterk voor de Noorse amateurs. Evenals de gele kaart die Kraay in het begin getoond kreeg. Want die daad van de Deense scheidsrechter Pedersen riep eveneens vraagtekens op.

Opstelling Jong Oranje: Barth (Anderlecht), Kila (FC Den Haag), Lacroix (MVV), Van Kraay (PSV), Van Ierssel (Twente), Thijssen (Twente), Wilbredt (AZ), Notten (Twente), Kist (AZ), Labe (PSV), Van der Lee (Amsterdam), Na rust Bos (Groningen).

Beste man

De beste man van Jong Oranje heette niettemin Wilbredt. Hij toonde zich een uitstekend spelverdelers en tevens een gevaarlijke schutser. „Voor mij was Wilbredt de uitschieter”, prees coach Van der Hart de AZ-speler na afloop. Voor de rest had Van der Hart weinig commentaar. „Het is geen tegenvaller geweest, omdat er hard gewerkt is”, vertelde hij. „Omdat er veel afzeggingen kwamen op het laatste moment kon er zeker niet van een op elkaar ingespeeld team worden gesproken”. Die afzeggingen (o.a. van Ajax) en blessures hadden ten gevolge dat er te elfder ure een Limburger in de ploeg werd opgenomen: Jos Lacroix.



MVV-ER LACROIX

Bruidegom in Jong Oranje

Van onze speciale verslaggever

EINDHOVEN — Maandagmiddag tekende Jos Lacroix (MVV) het contract voor zijn leven. Na welks terug van het stadium kreeg hij een oproep van bondscoach Co van der Hart die hem waarden had bezocht voor Jong Oranje. Van bruiloft van hem kwam zoiets van niets, want de MVV-verdediger spoedde zich onmiddellijk naar Eindhoven waar hij zich bij de andere geselecteerde voerde voor de interland tegen Jong Noorwegen.

overigens

bereikte Tom Okker in Parijs de derde ronde van het Jean Becker-toernooi. Okker, als vierde geplaatst, stond slechts vier games af aan de Zuid-Afrikaan Ray Moore: 6-2, 6-2. ● behield het koppel Rens-Schultze in de zesdaagse van Rotterdam de leidende positie van de Nederlandse Antillen en Suriname gelijk: 2-2. ● leden St. Erienne en Lens de nederlaag in de Franse eerste divisie-competitie. St. Erienne versloeg gisterenavond Sedan met 4-1, maar Lens verloor van Angers (1-3). ● zal Jocky Ickx volgende seizoen in een Lotus aan de formule 1-races deelnemen. Hij volgt bij deze stal Emerson Fittipaldi op. ● werden in de eerste ronde van het toernooi om de Einar-beker in Edinburgh Jan Hordijk en Elly Appel uitgeschakeld. Hordijk verloor van Reid (6-1, 6-1) en Appel van Sue Mappin (5-7 en 4-6).

DAVE ANDREWS „NEDERLANDER”

UTRECHT — Het bestuur van de Nederlandse IJshockeybond is tijdens de algemene jaarvergadering met één man uitgebreid. De heer E. Schreuder (Tilburg) nam zitting in het bestuur dat in zijn geheel werd herkozen en zal zich vooral met jeugdzaaken gaan bezig houden.

De vergadering besteedde vrij veel aandacht aan de „ijshockeynationaliteit” van de Canadees Dave Andrews, de doelman van Hijs. Besloten werd hem als Nederlander te beschouwen, waardoor in de nationale competitie in het team van Hijs plaats zal zijn voor een andere buitenlander.

Swentibold bloeit weer

door Arno Römgers

SITTARD — Rustig en onopvallend timmert Swentibold aan de weg naar de top. Ontwaakt de Sittardse gymnastiekvereniging uit de sluimerende toestand waarin zij sinds enkele decennia schijnt te verkeren. Swentibold lonkt nostalgisch terug naar de glorierijke tijden van de twintiger en dertiger jaren. Naar de tijden van Bertel Pfenning en hoe de turnooryfeen destijds al niet heetten.

Rustig, bedeesd, niet overhaast maar wel resultaat probeert de vereniging terug aan de top van de turnwereld te komen. Een bewijs? Tijdens de Limburgse Kampioenschappen lange mat meisjes behaalden de Swentibold-gymnasten een eerste plaats. Nog een bewijs? In de Limburgse turnploeg die tegen Noord-Brabant uitkwam waren voor het eerst sinds lange tijd weer eens turnsters van Sittard's enige gymnastiekvereniging opgenomen (Inge Hodzelmans en José de Haas).

Voor een groot deel verantwoordelijk aan de wederopbouw van de Sittardse turnsport zijn — ironisch genoeg — twee niet-Sittardenaars. De eerste is voorzitter J. Sanders — afkomstig uit Tegenen maar sedert 1954 in Sittard wonend. De tweede: hoofdtrainer Hans Senden (Kerkradenaar).

Goede gok

Groot is een van de gemakkelijke stoeien van hotel „De Pelikaan” ver-
teel voorzitter Sanders, nog nagenie-
vend van een forse slok bier: „Het
aantrekken van Hans Senden als
trainer was een goede gok van ons.
Hij weet de meisjes te stimuleren en
verzoekt te zorgen dat hun interesse in
de gymnastiek sport niet taant. Vooral
nu laatste is van enorm belang. Er
kunnen genoeg jonge meisjes die zich
aangemoedigen bij een gymnastiekverenig-
ding maar heel vaak krijgen zij op
een leeftijd van 13 of 14 jaar andere
beelden. Juist daardoor zijn vele ta-
leren verloren gegaan en daarom is
het zo belangrijk dat je de belang-
stelling bij die jeugdige groepen wak-
ker houdt. Een belangrijk facet voor
het in stand houden van de interesse
is de wedstrijd sport. Vroeger — ik
spreek nu over meer dan tien jaar
geleden — had je alleen de Limburg-
se en de Nederlandse kampioenschap-
pen. Verder was er zowat niets. Nu
kunnen ze iedere maand aan een

turnoel of wedstrijd deelnemen en
het turnen in wedstrijdverband is nu
eenmaal aantrekkelijker dan alleen
maar trainen”.

Populair

Over Swentibold zelf: „Wel, onze ver-
eniging geniet een enorme populari-
teit in Sittard. Iedere Sittardenaar is
in zijn leven wel op de een of andere
manier met onze vereniging in ver-
binding geraakt en mede hierdoor
bestaat zulk een sterke onderlinge
band. De trainingen van onze turners
en turnsters vinden plaats in diverse
stadswijken waar de jeugd uit die
bepaalde wijken wordt getraind. Ta-
leren uit die wijkgroepen echter
worden opgenomen in de door Sen-
den gecoachte kerngroep. Een geluk-
ke omstandigheid is nog dat wij
enkele keren de beschikking hebben
kunnen krijgen over bondstrainer
Nel Krauwel. Zij heeft de vrije oefen-
ingen samengesteld voor onze keur-
turnsters”.

Hans Senden over de taak van de
bondstrainer bij Swentibold: „Tech-
nisch kun je de meisjes wel veel —
zo niet alles — bijbrengen. Voor de
„finishing touch” is het wenselijk dat
je terug kunt grijpen op de ervaring
en de kundigheid van mevrouw
Krauwel”.

Lange mat

De twee jaar dat Hans Senden —
leraar lichamelijke opvoeding aan het
gymnasium Rolduc — bij Swenti-
bold werkt hebben onder andere ge-
resulteerd in het Limburgs kampioen-
schap lange mat. De meisjes die daar-
aan meewerkten waren: Suzanne de
Gier (9), Monique Davies (10), Inge
Hodzelmans, José de Haas en Lea
Gruisen (allen 13) en Marianne Ren-
kens en Mirand Clemens (beiden 14
jaar).

Over zijn werkzaamheden als leider
bij Swentibold zegt Hans het volgen-
de: „Het meest positieve punt hier is
dat de meisjes de wil hebben om te
turnen. Sommigen trainen vijf keer
per week. Medisch gezien is het hele-
maal niet onovernatuurlijk als zij zo
vaak oefenen. Als je gemotiveerd
traint en na elke „spanningsoefening”
een ontspannende beweging laat vol-
gen verg je niet te veel van de
kinderen”.

Petit Boys 1968 heeft sponsor

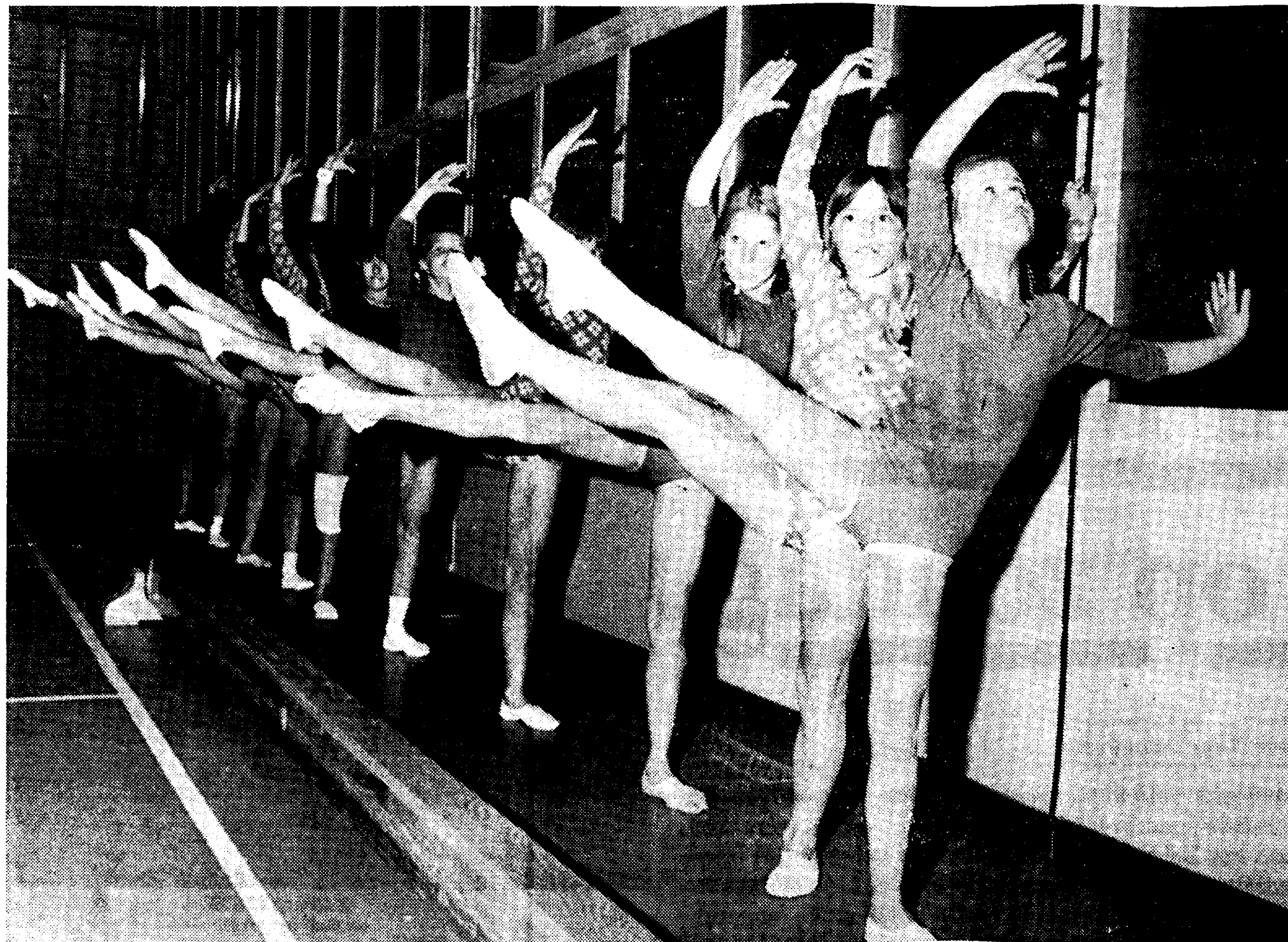
SIMPELVELD KERKRADE-WEST —
De tafelfootbalsport is de laatste
jaren vooral ook in de Oostelijke
Mijnstreek geweldig doorgebroken.
Hier huizen ook de kampioenen van
de Netavo (Smidter Boys, Bocholtz)
als van de Zuid-Oost-Hoek (Petit
Boys 1968 Kerkrade-West). Deze laa-
ste heeft nu voor een primeur ge-
zorgd die belangrijk kan zijn voor
deze sport. Als eerste vereniging in
de tafelfootbalsportwereld heeft Petit
Boys 1968 een sponsor gevonden. Het
is Marathon Sport uit Kerkrade. Deze
is zijn hulp gestart met het ter be-
schikking stellen van wedstrijdenues
met emblemen.

Coort verraste Delaroy in laatste ACON-cross

MEERSSEN — De grootste verras-
sing in het sluitstuk van ACON-
autoocross op het circuit „De Weerd”
te Meerssen was wel de nederlaag in
de finale van de vrije klasse van de
Amsterrader Math Delaroy tegen de
Hoensbroekenaar May Coort. Rondan
lang zaten deze twee kampioenen el-
kaar in de wielen tijdens een opwin-
dend duel voor de eindzege. Ook Ben
Busscher uit Heerlen leverde in deze
klasse een opvallende prestatie door
de beide manches op zijn naam te
schrijven. Jammer, dat hij het in de
finale moest laten afweten.
De Fordklasse werd een complete
Maastrichtse aangelegenheid, waarbij
46 1500 kijkers volop hebben kunnen
genieten van een opwindende eind-
strijd. Tenslotte legde nieuwkomer
Louis Bonfrère beslag op de eerste
plaats.

En dan de rodeoklasse. Wat ging het
hard en onbarmhartig toe. De trial-
met tussen Piepers, Keulen en Bou-
man zullen de liefhebbers niet licht
vergeten. Kampioen Piepers wist ten-
slotte met een lengte voorsprong op
de eerste plaats te finishen. Wim
Bouman had tevoren reeds twee
manches op zijn naam geschreven en
Jac. Piepers werd eenmaal als eerste
afgevlagd.

Uitslagen:
Rodeoklasse: 1. Jac. Piepers, Geleen;
2. Lambert Keulen, Geleen; 3. Wim
Bouman, Nijmegen; 4. Jo Senden,
Heerlen; 5. Harry Henissen, Echt.
Vrije klasse: 1. May Coort, Hoens-
broek; 2. Math Delaroy, Amsterrade;
3. Alex Cornelis, Geleen; 4. Johan
Horbach, Ubach over Worms; 5. Ar-



De meisjesjeugd van Swentibold tijdens een oefening in de gymzaal te Sittard.

Goede tijden bij clubstrijd van Sittardse Watervrienden

SITTARD — In het overdekte zwem-
bad de Haterboer hebben de Water-
vrienden Sittard de clubkampioen-
schappen verworven waarbij diverse
records gebroken werden.

Uitslagen:
25 meter schoolslag jongens tot en
met 10 jaar: 1. M. Knoen 25.4 kam-
pioen; 2. J. Schrijen. Idem meisjes: 1.
N. Horn 25.1; 2. A. Peter; 3. D. Vonk.

50 meter schoolslag jongens tot en
met 11 jaar: 1. P. Schillings 55.8; 2. R.
Does; 3. P. Djajadiatra. Idem meisjes:
1. R. Jansen 1.00.3; 2. F. Diederer
1.00.8; 3. M. Diederer 1.07.2.

50 meter schoolslag jongens 12 tot 14
jaar: 1. R. Jansen 56.7. Idem meisjes
15 en 16 jaar: 1. M. van Hees 0.58.8.
50 meter schoolslag heren: 1. F. Cohn-
en 0.44.8; 2. T. Reinarts 0.48.1; 3. J.
van Oort 0.49.8. Idem dames: 1. C.
Appeldoorn 0.54.4; 2. Y. Vroemen
1.01.2; 3. L. Venn 1.06.6.

100 meter schoolslag jongens 12 tot
14 jaar: 1. T. Bons 1.30.7; 2. R.

RESERVE KLASSEN AMATEURS

HASLOU 3-LEONIDAS 2 2-1 —
Voor rust Haslou sterker doch na
rust was Leonidas over alle linies
sterker. Janssen 1-0 (penalty). De
Wijts 2-0. Rust. Bastiaens 2-1 (pen-
alty).

RHC-ORANJE B. 8-2 — Gelijkop-
gaande eerste helft. Na rust opper-
machtig RHC. Bogaart 1-0 en 2-0.
Eigen doel 2-1. Rust. St. Fiet 3-1.
Naus 4-1. Bogaart 5-1. Habets 6-1.
Meijs 6-2. Naus 7-2. Habets 8-2.

Knoen 1.34.3; 3. S. Scanu 1.38.0.
Idem meisjes: 1. J. Zinken 1.39.4; 2. A.
Paulissen 1.39.8; 3. A. Cox 1.41.1.

100 meter schoolslag jongens 15 en 16
jaar: 1. E. Winkens 1.31.6; 2. D. Phi-
lippen 1.32.5; 3. A. Clijen 1.34.1. Bij de
meisjes werd kampioenen A. Smeets
in 1.46.5.

100 meter schoolslag jongens 17 jaar
en ouder: 1. P. Cox 1.29.8; 2. A.
Schevers 1.31.1; 3. R. Groeneweld 1.32.3.
50 meter vrije slag jongens tot en
met 11 jaar: 1. M. Knoen 20.4; 2. J.
Volk; 3. J. Schrijen. Bij de meisjes
werd A. Peeters kampioene in 31.2.

50 meter vrije slag jongens tot en
met 11 jaar: 1. P. Schillings 45.6; 2. P.
Baltussen; 3. P. Burggraaf. Bij de
meisjes werd op dit nummer kampio-
ene F. Diederer in 54.5.

50 meter vrije slag jongens van 12 tot
en met 14 jaar: 1. D. Marx 35.3; 2. J.
van de Vin; 3. R. Janssen. A. van
Hees werd kampioene bij de meisjes op
dit nummer in 59.6.

50 meter vrije slag heren: 1. F. Cohn-
en 0.35.4; 2. J. van Oort. Bij de
meisjes M. van Hees in 1.09.8.

100 meter vrije slag jongens van 12
tot 14 jaar: 1. R. Knoen in 1.18.9; 2.
L. Kentgens 1.19.1; 3. S. Scanu in
dezelfde tijd. Bij de meisjes 1. A. Cox
in 1.24.1; 2. M. Waterlander 1.24.5; 3.
A. Paulissen.

100 meter vrije slag jongens van 15
en 16 jaar: 1. H. Wilms 1.04.8; 2. D.
van Zetten; 3. P. Philippen; idem
meisjes: 1. A. Smeets 1.28.3; 2. T.
Holtus; 3. G. Floris.

100 meter vrije slag jongens 17 jaar
en ouder: 1. J. Habich 1.10.5; 2. A.
Habich; 3. P. Cox.

25 meter rugslag jongens tot en met
11 jaar: 1. M. Knoen, 2. P. Baltus-
sen; 3. J. Volk; idem meisjes: 1. A.
Peeters.

50 meter rugslag jongens tot 11 jaar:
1. P. Schillings 57.9; 2. R. Does; idem
meisjes: 1. M. Diederer 1.10.3; 2. F.
Diederer.

50 meter rugslag jongens 12 tot 14
jaar: 1. D. Marx 39.9; 2. R. Janssen;
idem meisjes: 1. A. van Hees 1.14.5.

50 meter rugslag heren: 1. F. Cohnen
47.4; 2. J. van Oort 49.6; idem dames:
1. B. Dijkstra 1.46.3.

100 meter rugslag jongens 14 jaar: 1.
B. van Breukelen; idem jongens 15
en 16 jaar: 1. H. Wilms 1.22.4; 2. E.
Winkens; 3. D. van Zetten.

100 meter rugslag jongens van 12 tot
en met 14 jaar: 1. M. Waterlander.

1.41.3; 2. A. Paulissen; 3. M. Corten-
raad; idem meisjes: 1. A. Smeets
1.39.8; 2. G. Floris; 3. T. Holtus.

100 meter rugslag heren: 1. P. Cox
1.29.5; 2. R. Groeneweld.

50 meter rugslag heren ouder dan 25
jaar: 1. T. Reijnders 1.05.4; 2. N.
Schmeits; 3. J. Späts; idem dames:
1. C. Geenen 1.28.8; 2. J. Peeters; 3.
H. van Hees.

50 meter vlinderslag meisjes 12 tot 14
jaar: 1. R. Cox 44.8; 2. M. Waterlan-
der; 3. A. Paulissen; idem jongens 15
en 16 jaar: 1. H. Wilms 33.9; 2. E.
Winkens. Idem meisjes: 1. A. Smeets
0.47.4; idem jongens ouder dan 17
jaar: 1. Habich 38.9; 2. P. Cox.

Kegelen in De Nieuwe Mijnstreek

Record voor KC Spaubeek

SITTARD — In de derde ronde van
de Horecekegelcompetitie voor heren
in het district De Nieuwe Mijnstreek
was het meest opvallende resultaat
het nieuwe record van KC Spaubeek.
Het was te verwachten dat op de
Eldorado-baan 1300 hout gemakkelijk
haalbaar moest zijn. KC Spaubeek
haalde 1327 hout. Dit is een record
dat ons jaren lang stand zal houden.
De Keigel gaf goed partij maar bleef
toch ver achter de Spaubeekenaars.

dank zij deze genoemde recordslag.

Uitslagen derde ronde:
A-klasse: KC Spaubeek-De Keigel
1327-1284. TEC 1-TEC 2 1270-1242.
Sportvrienden-GKC 1200-1211.
B-klasse: Neerlandia-Lollige Vrung
1185-1189. Stiena-Acht o.d. Lange
1279-1234. Poedelhats-Beatrix
1205-1189.
C-klasse: Het Centrum-OLA 1173-
1171. Val Um-Alle Negen 1246-1168.
Het Haantje-Eurokegel 1173-1122.

Uitslagen biljarten

3 banden-groot: DBCK 2-BCM 2 5-2.

Kader: Eendracht-Sibbe 5-2; Voerendaal-Wilhelmina 0-7.

Iste klasse: Volkshuis-Sittard 2 7-0, BCV-Schaesberg 2-5, Dieteren-Juliana 2-5, BBC-Sibbe 2 7-0, Steeds Hoger-V. en V. 0-7, Sibbe 2-BCV 2 4-3, Voerendaal 2-BBC 2 7-0, Waubach-Vriendenkring 5-2, NBC-Carambool 5-2, Metropole-Juliana 2 1-6, Op 't Kantje-Brunssum 5-2.

2de klasse: Onder Ons-Holtum 0-7, Meers-'t Luip 7-0, Molenbron-HGK 2-5, DWS-Modern 2-8, Schinnen-Munstergeleen 3-4, Lantern-Loos Band 3-4, Nuth-Brunssum 2 2-5, Vriendenkring 2-Zwaantje 4-3, Steeds Hoger 2-ABC 2 2-5, DDK-DJB 7-0, DJB-Carambool 5-2, Klimmen-Weustenrade 7-0, Sibbe 3-SSOVH 5-2, Wilhelmina 2-BCV 4 5-2, de Vink-Brunssum 3 4-3, Nion-Eendracht 2 6-2.

3de klasse: Schinnen 2-Tjoba 9-0, Volkshuis 4-Meers 2 2-7, Toekomst 3-ABC 3 0-9, Op 't Kantje 2-Juliana 3 7-2, Voerendaal 3-Waubach 3 4-6, Lantern 2-Klimmen 2 0-9.

4de klasse: Tjoba 2-Maasband 2 5-4, Meers 3-'t Luip 3 2-7, Modern 3-HGK 3 2-7, Molenbron 3-Elslou 2 5-4, Nationaal 2-Holtum 2 7-2, Niet Kiessen 3-Noit Gedacht 4-5, Schinnen 3-de Kroon 2 5-4, Munstergeleen 2-Kelderke 3-6, DWS 3-Treffers 2-7, Waubach 4-Weustenrade 4 7-2, HGK 4-Modern 4 5-4, DDK 3-Volkshuis 3 7-2, ABC 4-V. en V. 5 5-4, DDK 4-Eendracht 3 2-7, Zwaantje 3-Toekomst 4 7-2, ABP-Lantern 3 7-2, ABC 5-NBC 3 5-4, DJB 3-DWS 4 5-4, NBC 4-Nuth 2 5-4, de Vink 2-ABC 6 0-9, Op 't Kantje 4-Brunssum 4 7-2, Treffers 3-ABP 2 9-0, Wilhelmina 3-Zwaantje 4 0-9, de Vink 2-Brunssum 4 7-2.

Biljartstanden

3-banden groot Eendracht 2 4-8
DBCK 2 4-15/2 Schaesb. 5 2-7
BCM 3 4-15 N. Klossen 2 2-2
DBCK 3-14
Volkshuis 3-14 3e klasse A
KBC 2-12 Schinnen 2 4-25
Pommer. 3-7/2 Meers 2 4-21
KBC 3 2-6 Molenbr 2 3-17
KBC 2 2-5 Volkshuis 3 3-17
BCM 2-5 Schinnen 2 3-16
BCM 2 3-4 V. en V. 3 3-16
Dieteren 2 3-15
Rooster: 3-10
Tjoba 3-9
Toekomst 3-19 Born 4 2-7
ABC 3-12 Sittard 3 2-0
Sittard 3-12
BCM 3-11 3e klasse B
Voerend. 4-10 Op 't Kantje 2
Eendracht 3-9 4-28
Sibbe 3-7 ABC 3 3-23
Born 3-6 DWS 2 3-21
BCV 2-0 Toekomst 3 4-18
Schaesb. 6 3-12
Juliana 3 3-9

4-22 Waubach 3 3-9
Volkshuis 4-22 KOT 3-8
V. en V. 4-21 Voerend. 3 3-8
St Hoger 4-14 L. Band 2 2-6
Born 2 3-12 NBC 2 1-2
BBC 4-11
Dieter. 4-11 3e klasse G
Sibbe 2 4-11 Klimmen 2 4-26
Juliana 4-10 DJB 2 3-21
Sittard 2 3-9 De Kroon 3-21
BCV 2 3-7 DDK 2 3-19
Modern 3-4 Randsdal 3-14
Weustenr 2 3-10
L. Band 3 3-9

1e klasse B
Brunssum 5-23 C'bool 3 2-8
Juliana 2 4-17 Zwaantje 2 2-7
Waubach 4-17 St Hoger 3 3-5
Metrop. 4-17 Lantern 2 3-4
Carambool 3-14

Op 't Kantje 4-14 4e klasse A
BBC 2 4-10 Elslou 2 4-25
NBC 4-10 HGK 3 4-23
Vriend. 3-9 Molenbr. 3 4-23
Voerend. 2 4-9 Holtum 2 4-22
BCV 3 2-7 Modern 3 4-21
Schaesb. 2 3-7 Nation. 2 4-20
Tjoba 2 3-15
't Luip 3 4-13

26 klasse A
Holtum 4-24 Sanderb. 2 3-11
HGK 4-24 Meers 3 4-11
Meers 3-14 Maasband 2 4-10
Molenbron 4-12 Limbr. 2 2-4
Born 3 2-11
Maasband 3-11 4e klasse B
't Luip 4-11 Sibbe 4 3-25
O. Ons 4-10 Kelderke 4-25
N. Ketsche 2-4 N. Gedacht 4-22
Limbricht 3-3 V. en V. 4 3-16
Sanderb. 3-2 Weustenr 3 3-16
Al. Raak 3-15
BCH 3-15

2e klasse B
Modern 2 4-22 Munsterg. 2 4-14
DWS 4-20 Klimmen 3 3-13
Munsterg. 4-16 N. Klossen 3 4-11
Lantern 4-14 Schinnen 3 4-9
Volksh. 2 3-12 De Kroon 2 4-8
Schinnen 3-12
Nationaal 3-10 4e klasse C
L. Band 3-9 Treffers 4-25
't Luip 2 2-7 Waubach 4 4-25
Butting 3-4 HGK 4 4-19
HGK 2 3-0 ABC 4 4-18
Volkshuis 5 4-18

3e klasse C
Vriend. 2 4-16 DWS 3 4-16
ABC 2 3-15 Weustenr. 4 4-16
St. Hog. 2 4-14 V. en V. 5 4-15
BBC 3 3-13 Butting 2 3-13
Nuth 4-13 Vriend. 3 3-13
Schaesb. 3 2-12 Modern 4 4-13
DJB 3-12
DDK 3-11 4e klasse D
Brunssum 2 4-9 DJB 3 4-22
Zwaantje 3-6 ABC 5 4-19
C'bool 2 3-5 NBC 3 3-17
Zwaantje 3 2-14
DWS 4 3-13

4e klasse D
Klimmen 3-18 Eendracht 3 3-13
Sibbe 3 3-17 DDK 4 4-13
Elslou 3-14 Lantern 3 4-13
Wilhelm 2 4-12 Toekomst 4 3-12
V. en V. 2 3-11 ABP 2-10
Schaesb. 4 3-10 Treffers 2 2-7
BCV 4 3-9

5e klasse E
Weustenr 3-5 Op 't Kantje 3
SSOVH 2-4 Treffers 3 4-18
Metropole 2 4-4 Wilhelm 3 4-19
ABC 6 3-16

6e klasse E
De Leeuw 4-23 KOT 2 3-16
Toekomst 2 3-17 Brunssum 4 4-15
Brunssum 3 4-16 De Vink 2 4-13
De Vink 4-11 Zwaantje 4 3-14
Waubach 2-10 V. en V. 2 4-12
Union 4-10 NBC 4 3-10
Volkshuis 3 3-8 ABP 2 2-2

Biljarten in District Zuid-Limburg KNBB

Wilhelmina blijft favoriet

HEERLEN — In de kaderklasse van het district Zuid-Limburg van de KNBB blijft Wilhelmina de favoriet. Bij Voerendaal werd beslag gelegd op de maximale winst via uitstekend spel van Gerrits (25.00 gemiddeld in de spelsoort 57/2) Wagner (17.44) en Wetzels (13.06).

Eendracht klopte Sibbe met 5-2. Lamers (gemiddeld 18.33) en Engelen (15.23) hielden de winst in Bleijerheide. Rouwette (6.40) redde de eer voor het Sibbeteam.

In het driebanden groot speelde F. Bovens sterk met een gemiddelde van 0.666, waarmee hij twee punten veroverde voor BCM. In de eerste klasse libre een opvallend verlies van Carambool bij NBC (3-2). L. Stevens

speelde met 36.66 gemiddeld weer sterk voor Op 't Kantje in de thuiswedstrijd tegen Brunssum. Zijn tegenstander Renkens verloor met gemiddelde van 16.33. Vriendschap en Vermaak heeft een goed team. Deze keer moest Steeds Hoger dat onder vinden. P. van Weersch (22.14) H. van Weersch (15.26) en P. Boestens (9.89) speelden zonder meer goed. In de wedstrijd Sibbe 2-BCV 2 (4-3) was

Somers, spelend met een gemiddelde van 14.42 en een hoogste serie van 192, geweldig op dreef. Het BBC-trio H. Meissen (13.77) Otte (6.07) en Crijns (5.83) had het niet al te moeilijk tegen Sibbe 2.

In de tweede klasse klopte Meers met 7-0 't Luip. J. Maessen was met een gemiddelde van 6.53 de beste in dit gezelschap. Munstergeleen behaalde een zwaar bevochten zege van 4-3 tegen Schinnen. In de wedstrijd DWS-Modern (2-5) was J. Janssen (4.38) tegen Korink (5.28) een fraaie partij, met Janssen als de gelukkigste winnaar. Steenbakkers was heel sterk met een gemiddelde van 7.42 met een hoogste serie van 45.

Onverwacht

Met 7-0 kreeg DDK-DJB een onverwachte uitslag. Van Veghel speelde 5.23 gemiddeld, het resultaat van een serieuze training. Steeds Hoger-ABC 2 resulteerde in 2-5. Kunovskis gaf met 6.72 gemiddeld de toon aan. De Toekomst 2 versloeg met 5-2 de Leeuw. Scheilen verloor met een gemiddelde van 6.13. Koerfer (5.77) en Weckeler (4.77) stelden de zege toch veilig voor De Toekomst 2. Dupuis veroverde met 6.53 gemiddeld twee punten voor de gasten. De Vink won met 4-3 van Brunssum 3. Bechholz

(9.44) en Konings (46.4) deelden de buit in een beste partij.

In de derde klasse goed spel van Van Abel en Van de Bosch, beiden met 2.95 gemiddeld, in de wedstrijd Schinnen-Tjoba (9-0). Van bijzondere kwaliteit was de partij van Van de Wal (3.26) in de wedstrijd Volkshuis 4-Meers 2 (uitslag 27). W. Slangen (3.40) verloor van H. van Veen die het respectabele gemiddelde van 3.63 liet noteren. Dat gebeurde in de wedstrijd De Toekomst 3-ABC 3 (0-9). Een goede prestatie leverde tenslotte J. Somers in de wedstrijd Op 't Kantje 2-Juliana 3 met een gemiddelde van 5.00 en een serie van 22.

Organisatorisch begeleider Henk Tuinema

Zaalhandbalteam heeft kansen op W.K. finale

Van onze sportredactie

UTRECHT — In maart volgend jaar vinden in Oost-Berlijn de wereldkampioenschappen zaalhandbal-heren plaats. Wil Nederland zich hiervoor plaatsen, dan zal men eerste moeten worden in de poule. De tegenstanders zijn Polen en Zwitserland. De eerste wedstrijd wordt op 4 november in het Poolse Katowice gespeeld. Op 7 november volgt in Utrecht de eerste thuiswedstrijd tegen Zwitserland. De return tegen Polen is vastgesteld op 12 december in Sittard. De uitwedstrijd tegen Zwitserland is op 15 december.

Als voorbereiding op deze belangrijke voorronde heeft het Nederlandse team in Oostenrijk deelgenomen aan een vierlandentoernooi. Het werd tweede achter Hongarije. Rondom het Nederlandse zaalhandbalteam zijn de laatste maanden nogal wat strubbelingen geweest. De functie van bondscoach werd lange tijd waargenomen door de trainer van het Arnhemse Raak-Swift, Bertus Cras. Op advies van de bondscommissie wedstrijdwezen (BWW) werd hij enige tijd geleiden opgevolgd door de trainer van de grote rivaal, Jo Maas van Sittard.

Omdat deze opvolging door een communicatiestoornis wat ongelukkig was geregeld, ontstonden moeilijkheden; vooral ook nadat bekend werd dat het Nederlandse team vrijwel geheel uit Sittardia-spelers bestond. Momenteel maken tien Sittardia-spelers deel uit van de selectie. De vijf „vreemden“ in de ploeg zijn Bart Tijkenberg en Bob Sondaar (beiden van AHC), Wim Prik (Eskas), Paul Schuurkes (Raak-Swift) en Theo van Oort (Attilla).

De man die zich de laatste maanden heeft ingespannen om alles toch nog in goede banen te leiden, is de voormalige voorzitter van Attilla, Henk Tuinema. Dit in zijn functie van organisatorisch begeleider. Hij heeft alle vertrouwen in het Nederlandse team. Hij vertelt: „De moeilijkheden zijn al ontstaan toen de sympathieke Tsjech Jaroslav Mraz als bondscoach vertrok. Als waarnemend bondscoach werd de trainer-coach van Raak-Swift, Bertus Cras, benoemd. In die periode werkte Sittardia beslist niet voor 100 procent mee“.

Beste oplossing

„Door het lange uitblijven van een nieuwe bondscoach (Heinz Henneberg treedt pas op 1 november in dienst) ontstond een noodsituatie. De beste oplossing was volgens ons een blokvorming. Van de beste vereniging (Sittardia) nemen we de kern en vullen de zwakke plekken aan met spelers uit andere verenigingen. We hebben dit ook besproken met de nieuwe bondscoach, Heinz Henneberg, en ook hij is van mening dat dit de beste oplossing is. Weliswaar is het een noodoplossing, maar ik ben van mening dat dit Nederlandse team beslist niet zwakker is dan dat uit de periode van Mraz“.

„Het team van nu speelt veel efficiënter, meer gericht op het maken van doelpunten. In de periode-Mraz speelde men enorm veel met allerlei systemen. Alleen heel mooi, maar zodra de tegenstander dit doorheeft, totaal waardeloos. Als dit team niet door de voorronde komt, zal bondscoach Henneberg natuurlijk met een

geheel eigen selectie beginnen. Hij kan dan met de opbouw van een nieuw Nederlands team beginnen. Halen we echter de finale dan blijft de selectie vanzelfsprekend in tact“.

Sterke Polen

„Tegen Zwitserland heeft Nederland een reële mogelijkheid. Polen wordt veel moeilijker. We hebben video-opnamen van de Polen gemaakt en Heinz Henneberg heeft een analyse gemaakt. Uit zal het bijzonder moeilijk zijn om te winnen. Vooral de Sittardia-spelers hebben gelukkig veel Oosteuropese ervaringen opgedaan en deze zullen ons ongetwijfeld van pas komen“.

De taak van Henk Tuinema als organisatorisch begeleider van het Nederlandse team is veelomvattend. In de eerste plaats is hij de contactpersoon tussen de selectie en het BWW. Hij moet verder zorgen voor alle zaken buiten het technische vlak, zoals financiën, kleding, reisschema's, afschrijvingen, enzovoorts. Hij is de op-

volger van de Groninger Paul Broere. Er is de laatste weken ook nogal wat te doen geweest over het door Jo Maas terzijde schuiven van drie bekende internationals als Kees Keizer (AHC 31) en de Raak-Swift-spelers Peter Cras en doelman Peter Geerst. Henk Tuinema hierover: „Onze oorspronkelijke opzet was acht-acht. Acht spelers van Sittardia en acht spelers van andere verenigingen. Door het overladen programma van Raak-Swift is dit mislukt. Als Kees Keizer, Peter Cras en Peter Geerst zich volledig hadden ingezet, zouden zij beslist niet terzijde zijn geschoven“.

Volledige inzet

„Trainer Jo Maas kan alleen maar spelers gebruiken die zich volledig inzetten. Het is vanzelfsprekend dat zij dan ook de centrale trainingen moeten volgen en beschikbaar moeten zijn voor alle oefenwedstrijden. Van Kees Keizer is bekend dat hij zich wegens drukke werkzaamheden niet zoveel meer kan vrijmaken voor het Nederlands team. Dit team is weliswaar een noodoplossing, maar dat wil niet zeggen dat het geen representatief Nederlands team is. Ik ben het wat betreft volkomen eens met de nieuwe bondscoach Henneberg, toen hij stelde: met de elf beste spelers van een land maak je nog geen sterk team“.

„Theo van Oort doet het in deze samenstelling erg goed. Opvallend hierbij is dat ik hem in het Nederlands team vaak dingen zie doen, die hij bij Attilla niet doet. Hoe het komt weet ik niet. Misschien omdat hij zich in het Nederlands team nog wil waarmaken“.

Koersen Hilversum

HILVERSUM — De uitslagen draverijen, die gisteravond op de baan van Hilversum gehouden:

Zwaluwenbeprijis (2000 meter): 1. Laiko Berona (H. Pools) tijd 2:48,4 - km. tijd 1:23,4; 2. Lightfoot Belwin; 3. Lime du Bois. Toto, winnend: f 2,10, plaats: f 1,80, f 4,00, f 2,10, gekoppeld: f 6,70, trio: f 171,50.

Trompenbergprijs (2000 meter autostart): 1. Leos H. (A. van Deuren) 2:49,8 - 1:24,9; 2. Lathi; 3. Lara Wiemselbach. Toto: w. f 8,10, pl. f 2,10, f 1,50, f 12,30, koppel f 10,60.

Kerkeslandprijs, eerste afdeling 2000 meter, autostart): 1. Judith Buitenzorg (K. Woudstra) 2:45,4 - 1:22,7; 2. Kitty G. 3. Julius Caesar. Toto: w. f 4,90, pl. f 1,50, f 2,50, f 1,50, koppel f 20,70, trio f 215,20.

Wasmeerprijs (2000 meter, autostart, leerling-pikeurs en ridders B-vergunning): 1. Jeanne Bond II (R. Meester) 2:49,4 - 1:24,7; 2. Kiki Spencer; 3. King Fez. Toto: w. f 18,90, pl. f 4,10, f 3,00, f 2,00, koppel f 6,40.

Egelschoekprijs (2000 meter met autostart): 1. Jacob Areta (M. Pool) 2:45,4 - 1:22,99; 2. Indus Thar; 3. Generaal Scotsch. Toto: w. f 3,90, pl. f 1,80, f 2,20, f 5,80, koppel f 5,70, trio f 487,90.

Pijnenburgprijs (2040 meter): 1. Iduna (G. van Eykelenberg) 2:48,1 - 1:22,4; 2. Fleetwood; 3. Hannibal. Toto: w. f 5,50, pl. f 2,20, f 3,90, f 3,40, koppel f 14,80.

Kerkeslandprijs (2000 meter met autostart) tweede afdeling: 1. Jane Mac (M. Vergay) 2:46,1 - 1:23,1; 2. Hertog Cavallos; 3. Ici Spreekeshof. Toto: w. f 4,70, pl. f 1,90, f 2,50, f 3,10, koppel f 10,10, trio f 688,70.

Hoop van Jo Maas:

Nederlaagje tegen Polen

Van onze correspondent

ARNHEM — Voor de zaalhandbalbond is het een plezierige traditie waaraan men zich met het oog op de zondag in Katowice te spelen interland tegen Polen dan ook maar al te graag vastklampt. De traditie, die leert dat het handbalteam juist tegen gerenommeerde tegenstanders vaak tot opzienbarende prestaties komt. Het is begrijpelijk dat het nationaal herenteam van waarnemend trainer-coach Jo Maas vertrouwen put uit die traditie, die echt niet stamt uit het grijze verleden, maar regelmatig weer wordt onderstrept.

In Oostenrijk bij het vierlandentoernooi kwam het team van Sittardia-trainer-coach Jo Maas namelijk weer tegen de sterkste tegenstander tot een knap resultaat. Hongarije, dat in München tijdens de Olympische Spelen achtste was geworden, won weliswaar met 17-12, maar — en hier citeren we Jo Maas — „Je mag het rustig een wat geflatteerde nederlaag noemen. Tot vijf minuten voor rust hadden we zelfs het initiatief en leidden toen met 7-5, waarna we in de laatste vijf minuten vier doelpunten tegen kregen. Na de hervatting ging de strijd vrijwel gelijk op, hoewel de Hongaren nog iets verder weg liepen. Ik vind het veelzeggend, dat de Hongaren die de andere teams volkomen wegspeelden, ons complimenteerden en ons vroegen om binnenkort nog eens een wedstrijd te spelen.“

OPKIKKER

Het vierlandentoernooi in Wenen is voor het handbalteam een goede mentale opkikker geworden. Een belangrijke zaak, juist voor het eerste duel van de kwalificatiewedstrijden voor een plaats in de eindronde van de wereldkampioenschappen met als tegenstanders de Polen en Zwitsers.

„Niet alleen tegen de Hongaren speelden we sterk, maar ook tegen de in eigen huis optredende Oostenrijkers“. De ploeg dus, die twee jaar geleden in Spanje het Nederlands team onaangenaam verraste. „We hebben echter duidelijk revanche genomen in de eerste wedstrijd van het toernooi. De Oostenrijkers waren voor deze nederlaag zo zwaar aangeslagen, dat ze daarna nog maar nauwelijks iets presteerden. Alleen tegen de Belgen ging het ons wat minder goed“, vertelt Jo Maas, die veel waarde hecht aan het feit dat de vijf niet-Sittardia-spelers in deze voornamelijk Limburgse nationale ploeg duidelijk hun plaats hebben gevonden.

BLESSURE KIVIT

„Vooral Paul Schuurkes en Bob Sondaar speelden sterk en hebben dan ook een plaats in de basis. Bart Rijkenberg en Theo van Oort zitten

in de wissel, terwijl doelman Wim Prik in de wedstrijd tegen België een goede indruk achterliet. In het toernooi excelleerde vooral Ton Reiniers, niet alleen verdedigend maar ook aanvallend. Bovendien misten we in dit toernooi Jo Helwegen, die geen verlof kreeg, hetgeen op links wat ten koste ging van de dreiging. Tegen de Belgen was Bob Sondaar — om studieredenen alweer op weg naar Amsterdam — niet van de partij. Bovendien speelde Piet Kivit in alle wedstrijden met een fikse blessure aan de vinger van de werphand. Het is eigenlijk ongelooflijk dat hij die drie wedstrijden uitspeelde.“



JO MAAS — traditie —

Het nationale team zou zonder die handicaps dus nog sterker kunnen spelen. „Ja, maar aan een zwak punt zullen we nog moeten sleutelen, namelijk het nemen van strafwerpen. We hebben er te veel gemist. Morgen komen we in Sittard bijeen en daar zullen we dit nog eens doornemen.“

ANALYSES

Wat weet Jo Maas van die Polen naast het feit dat ze in München een zeker niet onverdienstelijke tien-de plaats veroverden? „De nieuwe nationale bondscoach Henneberg, die het komende weekinde met ons meegaat, heeft al voordat hij officieel in dienst kwam, wat dit betreft goed werk verricht. Van het onlangs in Kiel gehouden toernooi om de Oostzeebokaal hebben we video-opnamen van de wedstrijden die de Polen speelden tegen West-Duitsland, Rusland en Oost-Duitsland. Bijzonder goed materiaal, waarbij Henneberg nog een dik pak briefjes stuurde met duidelijke analyses.“ „Ons doel in Polen is om er zo goed mogelijk weg te komen. Geen al te grote nederlaag dus, die wellicht in de thuiswedstrijd mede door de steun van het publiek weggewerkt zou kunnen worden.“



● Clement Tshinza, in Keulen gebombardeerd tot „De killer uit de Congo“.

Fighting Mack nu tegen Congolees Clement Tshinza

door Harry Muré

WAUBACH — Niet de Joegoslaf Young Griffio, maar de Congolese bokser Clement Tshinza is zaterdag in sporthal Ter Waerden tegenstander van Fighting Mack. Nadat enkele weken geleden de oorspronkelijke tegenstander, de Belg Lionel Cuyper, wegens een rugblessure had afgezegd, meldde Young Griffio deze week aan matchmaker Henk Ruhling dat hij liever afziet van een gevecht tegen de momenteel sterk boksende Fighting Mack. Henk Ruhling vond daarna in de 21-jarige Tshinza een pugilist die wel in de ring wil tegen de koninkrijksbokser.

Clement Tshinza won recentelijk in Keulen overtuigend van Manfred Homburg nadat hij de Duitser in de slotfase van het gevecht twee keer had neergehaald. Tshinza verwierf bij deze gelegenheid het predicaat van „De killer uit de Congo“. Begin 1973 bokste hij in Rotterdam onbeslist tegen Joop Kruis. In Gent versloeg hij de Fransman Gérard Cola op punten. Ter vergelijking: Fighting Mack boekte begin april in Rotterdam eveneens een punttenzege tegen deze Franse eerste seriebokser.

Joef Moonen, voorzitter van het organiserende BSM, is blij met de nieuwe paring. „We wisten eigenlijk niet goed wat voor vles we in de klop kregen met Young Griffio. De Congolees is veel meer gelijkwaardig aan Fighting Mack. Dat blijkt ook wel uit het feit dat hij het gevecht meteen accepteerde. Na de afzegging van Griffio kwamen we even knijp te zitten, maar nu moet ik zeggen: beter hadden we ons niet kunnen wensen.“ In verband met die jeugdige leeftijd van Tshinza gaat het gevecht zaterdag niet over tien, maar over acht ronden. Het programma begint om 19.30 uur. De hoofdpartij om 21.30 uur.

(ADVERTENTIE)



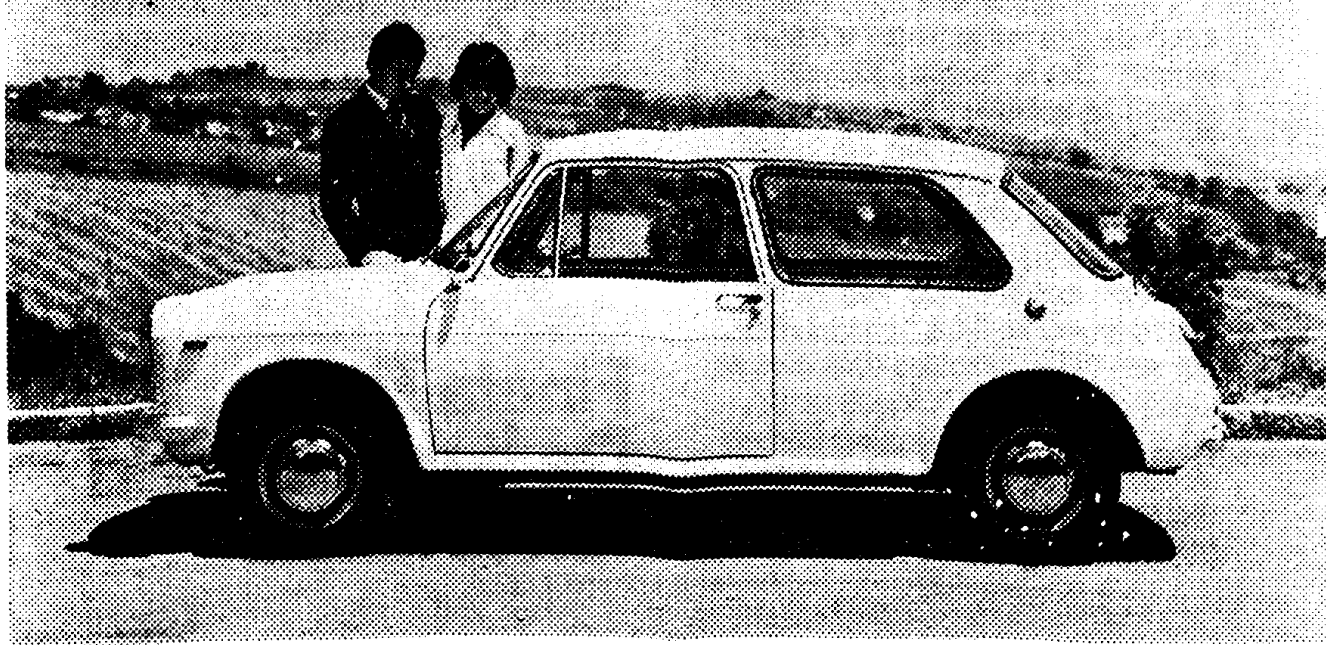
Kwart eeuw geblazen voor S.V. Limburgia



BRUNSSUM — De leden van het huiskorkest van de voetbalvereniging S.V. Limburgia uit Brunssum gaan op gepaste wijze feestvieren. Zij doen dit in het kader van hun 25-jarig bestaan. Het orkest dat in 1948 opgericht werd door de gebroeders Frans en Hein Vallino-Ravetta stelde zich tot taak om de voetballers tijdens de wedstrijden met muziek mentaal te steunen. Het bleef niet alleen bij het geven van steun, want ook tijdens de busreizen door het gehele land of waar ook gevoetbald moest worden, was het huiskorkest met zijn hoempa-muziek er bij. Maar meer dan eens moesten zij hun instrumenten gebrui-

ken om er treurmuziek mee te spelen als hun club met een nederlaag opzeescheept werd. Nu nog steeds is het orkest met zijn hoempa-muziek op het terrein aanwezig en is met Limburgia geheel vergroeid. Het orkest is samengesteld uit: Frans Vallino-Ravetta, trompettist; Hein Vallino-Ravetta, trompettist; Marion Vallino-Ravetta, accu sirene specialist; Frans Palmen slagwerk en als reserve Hein Vogelzang, kleine trom; Eddy Dorrala, bekkenslager en Piet Wollersheim, slagwerk.

Win één van de zeven Austins 1100



Deze AUSTIN 1100 de Luxe, al acht jaar trouw aan het destijds revolutionaire idee van de dwarsgeplaatste motor, voorwielaandrijving en hydrostatische wielophanging, ter waarde van f 7.695,- kunt u voor één gulden winnen in onze puzzelactie ten bate van het Nederlands Astma Fonds. Hij is aangeboden door BRITISH LEYLAND NEDERLAND, Gouda.

Is een Derk de Vries roker een gierigaard?



Flauwekul. Een Derk de Vries roker is iemand met verstand van sigaren. Een man die kwaliteit proeft en ruikt. En die dan graag voor z'n sigaartje wat minder betaalt. Waarom dunderd als het met Derk de Vries voordelige kan? Nou dan!

Bolknaak O COURAGE 33 cent O GOUD 36 cent Senoritas O FORTUIN 18 cent O AFOLLO 22 cent

DERK DE VRIES
... een warme vriendschap waard!

Nieuw. Everest. Nicotine-arm. 25 voor 1,55. Die koop je graag. 'n Milde, vriendelijke filtersigaret. Die rook je graag

Een Everest opsteken is een plezier.
Om z'n zachte smaak. Om z'n milde karakter.
En omdat u weet wat u rookt: nicotine-arm.
Everest, 25 voor 1,55.

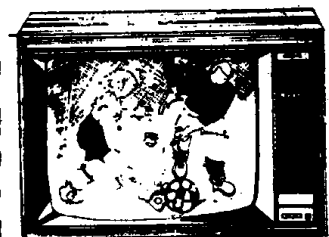
Garantie. Alleen van de beste tabakken kunnen
nicotine-arme sigaretten gemaakt worden.
Daarom wordt de kwaliteit van Everest
onvoorwaardelijk gegarandeerd.



25 voor 1,55

INFORMATIEVE ETIKETTERING NEDERLAND
Everest is vanzelfsprekend ook voorzien van het afgebeelde
etiket van de Stichting Informatieve Etikettering Nederland.
Everest heeft één stip, hetgeen betekent dat het 'teer'- en
nicotinegehalte lager is dan resp. 14 mg en 1,2 mg per sigaret.

zie 't op
z'n best met
een kleuren t.v.
van VAN UDEN



- 3 jaar garantie zonder extra kosten
- 3 jaar geen materiaal-kosten
- 3 jaar geen arbeids-loon
- 3 jaar geen voorrij-kosten
- 3 jaar zorgeloos kijken
- eigen technische dienst

Betaalbaar vanaf 17,95 p. w. zonder aanbetaling via p.i.

Dagelijks video-recoorder-demonstraties

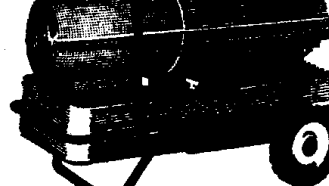
**ZUIDLIMBURGS
KLEUREN
T.V. CENTRUM**

VAN UDEN
HOOFDSTRAAT 10-12
HOENSBROEK
TEL. 045-212655

**MASTER
HETELUCHT-
KANON**

voor onmiddellijk
verwarmen,
ontdooien en drogen.

(Importeur: Jansen, Vreeswijk)



Bel ons op voor een
vrijblijvende demonstratie

**OOK VERHUUR
G. COLLÉ**
LIMBRICHT
Tel. 04490-5813 x

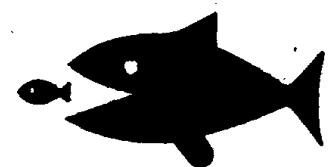
bar-dancing
manuela

heerlen (centrum)

*
woensdag, vrijdag,
zaterdag en zondag

**gezellig
dansen**

staatsloterij



nu elke maand

**loten voor de 619e (november-) loterij
van zaterdag 5 november af**

te verkrijgen bij de plaatselijke loterijkantoren. zie voor de
adressen de telefoongids of vraag de staatsloterij te den haag,
telefoon 070 - 65 39 55 (tot 17 uur).

bij de verkoopadressen zijn voldoende loten voorradig.
stel het kopen van een lot niet uit tot de laatste dag van de
verkoopperiode.

de prijs van een heel lot bedraagt f 25; de prijs van een vijfde lot f 5.

houders van een postrekening op hun eigen naam (geen bank- of
gemeentegiro) kunnen ook hele loten bestellen per giro.
inlichtingen hierover verstrekt de directie der staatsloterij
te den haag, postbus 505, tel. 070 - 65 39 55.

de trekkingen zijn openbaar en worden gehouden
in de retzhal, binnenhof nr. 5 te den haag
op 14, 19 en 21 november a.s. omvang 18 uur.

prijbewust spelen in de staatsloterij
gemiddeld 4 prijzen op 10 loten.
70% van de inleg wordt naar prijzen afgevoerd.

U wilt geld lenen, maar u hebt een hekel aan rompslomp?



Hebben wij ook.

Als u een bepaald bedrag nodig
hebt of goed kunt gebruiken, moet
u eens contact opnemen met de
Finata Bank. Een bank met meer
dan 35 kantoren in Nederland
(vast wel een beetje in uw omgeving).
En met tot nu toe al meer dan
250.000 tevreden klanten. Een bank
die zich onder andere heeft
toegelegd op het verstrekken van
leningen voor privédoeleinden.
Daarom wordt u bij de Finata Bank
zo prettig geholpen. Snel, op een
begrijpelijke en eerlijke manier en
vooral zonder rompslomp.
Want daaraan hebben wij net zo'n
hekel als u.

Natuurlijk moeten wij een paar
eenvoudige vragen met u door-
nemen. Dat is logisch bij een
gezonde, zakelijke transactie. Maar
daar blijft het dan ook bij. Geen
ondervragingen, geen paperassen-
winkel, geen dikke dossiers bij de
Finata Bank!

Wel: een soepele bediening.
Een vertrouwelijke behandeling.
En een veilige lening, waarin een
speciale garantie is ingebouwd.
Mocht u tijdens de lening komen
te overlijden, dan wordt het bedrag
dat nog openstaat zonder meer
kwijtgescheld.

In principe kunt u lenen van 1.000
tot 10.000 gulden. Aflossen kunt u
in 6 tot 24 maandtermijnen, vanaf
2.500,- ook in 30 of 36 maanden.
En waarvoor u het geld gebruikt
bepaalt u zelf.

Een voorbeeld tot slot. Stel u leent
f 3.000,- en u lost af in 36 maanden.
U betaalt dan per maand f 102,62,
inclusief rente en kosten. (Dat maakt
totaal: f 3.694,32.) Rente en kosten
bedragen dus f 694,32 totaal, oftewel
precies f 19,29 per maand. Let wel:
u mag deze rente en kosten aftrekken
voor de belasting!

Rekent u maar na. En loopt u maar
eens binnen bij de Finata Bank.
Of bel. Of schrijf. Om inlichtingen te
krijgen. Of om, zonder rompslomp,
geld te lenen.

Finata Bank.
**De bank om geld
van te lenen.**

U bent hartelijk welkom (ook op vrijdagavond van 6.30 tot 8.00 uur).

Heerlen, Cortwallestraat 3, (045) 71.76 66 - Geleen, Salmestraat 184, (04494) 56 41
Maastricht, Capucijnenvaart 96, (043) 11311.

44

neem mee!

Een bijzondere najaarsaanbieding in gekleurde flanellen lakens, hoeslakens en slopen. De kwaliteit kunt u in onze winkel beoordelen. Uit voorraad mee te nemen, dus direkt profiteren want deze koopjes komen niet meer terug.

FLANELLEN LAKENS

uni rose en blauw

1-pers. formaat 150 x 250 cm.
1 nieuwe Agio-kaart
2-pers. formaat 175 x 250 cm.
1 nieuwe Agio-kaart + f. 1,-

HOESLAKENS

wit 1-pers. formaat 90 x 190 cm.
1 nieuwe Agio-kaart + f. 2,-
wit 2-pers. formaat 130 x 190 cm.
1 nieuwe Agio-kaart + f. 4,-
uni 1-pers. formaat 90 x 190 cm.
1 nieuwe Agio-kaart + f. 3,50
uni 2-pers. formaat 130 x 190 cm.
1 nieuwe Agio-kaart + f. 5,50

SLOPEN

met hotelsluiting
wit, formaat 60 x 70 cm.
2 zakjes à 2 stuks
1 nieuwe Agio-kaart + f. 1,50
uni 5 kleuren, formaat 60 x 70 cm.
2 zakjes à 2 stuks
1 nieuwe Agio-kaart + f. 4,-

MOLTON DEKENS

1-pers. 120 x 180 cm. f. 4,95
2-pers. 150 x 200 cm. f. 6,65

A & O
TOT UW DIENST

A&O heeft u iets te vertellen

VOORDEEL BIJ DE VLEET

A&O snelkook

MACARONI

pak 500 gram

slechts

49

neem bij de macaroni:
„UNOX“

SMAC

blik 200 gram
van 1.60 voor

1.49

A&O

AUGURKEN

3/4 pot B
slechts

1.29

A&O

SPERCIEBOONTJES

onze bekende kwaliteit

literblik nu slechts

79

kassakoopte
CHOCOLADE

SCHOEN LETTERS

3 stuks voor slechts

1.-

weekverrassing

PANTY-P

de bekende merkpanty

nu van 1.95 voor

1.69

DIXAN

inhoud 4,7 kg

van 18,45 voor 16,45
A&O-prijs:

13.45

Uit de Beauty Bar

ODOREX

DEODORANTSPRAY

grote bus
van f. 8.05
A&O-prijs

3.95

„TOLET AIR“

LUCHT VERFRISSE

per bus
van 2.49 nu slechts

1.98

A&O

COLA

nu 2 literflessen voor

1.50

per fles 79

Deze aanbiedingen zijn geldig van 1-11 t/m 7-11-1973

de
jonge
brixon

De betere
nieuwe kleren
voor een jongen.
Brixon Junior
In uw omgeving
alleen bij ons.
Echte
juniorprijzen.



heerlen-maastricht

pieters-dortu

44

GIESEN Meubelen

Annastraat 46-48, Geleen, tel. 04494-5149

Grote keuze

- * Slaapkamers, eethoeken
- * Huiskamers, dralon bankstellen
- * Klassieke bankstellen
- * Massief eiken kasten
- * Zwaar eiken bankstellen

T'w oude meubels kunt u inruilen. Betaling in overleg: 6, 12, 18, 24 en 36 maanden.

Caravanreparatie en onderhoud

Het is nu tijd uw caravan te controleren en klaar te maken. Mostard b.v. is gespecialiseerd in alle caravanreparaties en onderhoudswerken. Speciaal polyesterreparatie.

Ook regelen wij alle schades met verzekerings-experts.

MOSTARD b.v.

KERKSTRAAT 3, DIETEREN. TEL. 04499-1545 x

gezond

Ja, gezond is de kruidenthee van Herbesan. Met 17 uitgelezen kruiden, die de gevolgen voor de spijsvertering van het jachtige en moderne leven op een natuurlijke wijze tegengaan. Denkt u maar aan het vele verkorte eten, de geringe lichaamsbeweging. Herbesan gaat verstopping en de gevolgen daarvan tegen en herstelt de natuurlijke functie van de ingewanden.



HERBESAN
kruidenthee
bij uw drogist of apotheker

Autoverzekering duur?

Van Beveren slaat de autopremie aan diggelen!!

Bij Van Beveren betaalt U de premie gewoon
PER MAAND

- even bellen en U bent — als U dat wenst — ONMIDDELIJK verzekerd
- eigen schade-service-dienst om U bij schade direkt bij te staan
- polis is klinkklaar Nederlands bij een gerenommeerde maatschappij

Bel nu Van Beveren Wageningen:

Tel. (08370)-14848 of 14849

of schrijft zonder postzegel aan: Van Beveren, Antwoordnr. 15, Wageningen.

x

De sauzenkoning



De Mini-chef van Nova maakt sauzen en mayonaise nog sneller dan uit-een-pakje. En natuurlijk veel en veel lekkerder.

Want er gaat toch maar niets boven vers. In 20 seconden mengt u zelf met de Mini-chef de allerheerlijkste mayonaise.

Fantasierijke dip- en andere sauzen zijn al even snel klaar. Twee extra bewaarbekers krijgt u erbij.

Dat worden straks een heleboel heerlijke avondjes.

ITT-Nova Mini-chef
Lekker het verst

ITT
Nova

AUTO'S & MOTOREN

Te k. BMW 1800 en tev. was-
automaat. Ambachtstraat 23.
Heerlen. 1x bellen. x

Wegens ziekte te k. SIMCA
1000 '67. Past. Erenstraat 29.
Heerlen. 1x bellen. x

MERCEDES 190D te k. i.g.st.
Hübner, Boelhof, Tulpenstr.
17, tel. 04442-2368. x

Te k. V.W. BUSJE '68, fin.
mog. Akerstr. 80, Brunssum.
tel. 253245. x

Te k. VAUXHALL Viva,
end '67, / 500,-. Kerkstraat 47
Merkelbeek. x

OPEL Rekord, 9 mnd., '68,
in pr. st., vraagpr. / 1.550,-.
Kasteelstr. 44, Brunssum. x

NSU Prinz 4, bwj. '67, met
radio, vraagpr. / 500,-. Kas-
telstr. 44, Brunssum. x

OPEL Kadett, type '66, in pr.
st., vraagpr. / 1050,-. Kas-
telstr. 44, Brunssum. x

Te k. FIAT 127, bwj. 1972,
prijs / 4250,-. Te bevr. na 6
uur. Nieuwseingel 76, Ge-
leen. x

Te k. 2 C.V. 6, geel, bj. '72,
35.000 km, / 4250, Lynestr. 20
Sittard, tel. 9349. x

BROMFIETSEN

Te k. aangeb. BROMFIETS
„Sachs“ pr. in orde met
verzekering / 100,-, tevens
witte trouwjurk m. 40-42
met schoenen en al. compl.
tels. apart. / 175,-, nieuw.
Holtskullenstr. 13 Eygelsho-
ven, tel. 045-351807. x

Ben handig met boodschap-
pen doen. Sta altijd voor u
klaar. Ook als het slecht
weer is. Heet. PEUGROT
brommer. Sta nu bij Wiel de
Bie, Heulstr. 25, H'eide, tel.
211982. x

Rij KREIDLER G.P. Fluo-
range, reeds met f 434 aan-
bet. rest f 16,54 p.w. bij
bromfietsspecialist Math.
Sulden Limbricht. x

ONDERWIJS

Klassiek- en jazz BALLET
en ritm. gymnast. voor be-
ginners en gevorderden
Majo Nijssen Geleen tel. 3325
x

5 AUTORIJLESSEN f 37,50,
vervolg- en losse lessen
f 10,50. BTW inbegr. Auto-
rijschoolcombinatie De Cen-
trale Geleen: tel. 3268, b.g.g.
6192. Hoensbroek: tel.
211445; Kerkrade: tel. 6450;
Sittard: tel. 9213. x

HUWELIJK

Heer 36 jr. ontwikkeld zoekt
VRIENDSCHAAP met dito
dame. Huw. niet uitgesl. Al-
leen br.m.foto worden be-
antw. O.n.r. P. 8622 LD
Spekheide. x

Heer, 34 jaar, zoekt ser.
KENNIS. m. jonge vrouw
tot 35 jaar, i kind is wel-
kom. H'broek of omgev. Br.
met foto, op erw. ret. ond.
no. E 294 L.D. Hrlin. x

Wed., 38 jaar, lang 1,58 m,
bruine ogen, zoekt KENNIS-
MAKING m. veehouder tot
50 jaar, zonder kinderen, om
in Limburg te komen wonen.
Br. met vermelding van tel-
nr. ond. no. F 294 L.D. Hrlin. x

Leuke, vit. gepens. wedwn.,
r.k., goed pensioen, zoekt
KENNIS. m. wed. van 45-65
jaar. Br. ond. no. B 1125 L.D.
Brunssum. x

VERLOREN

Verloren woensdag 24 okt.
van markt Spekheide via
Akerstr. n. Terwinsele
schakelarmband-HORLOGE.
Teg. bel. ter. te bez. Pelzer
Carboonstr. 7, Kerkrade-W.,
na 6 uur. x

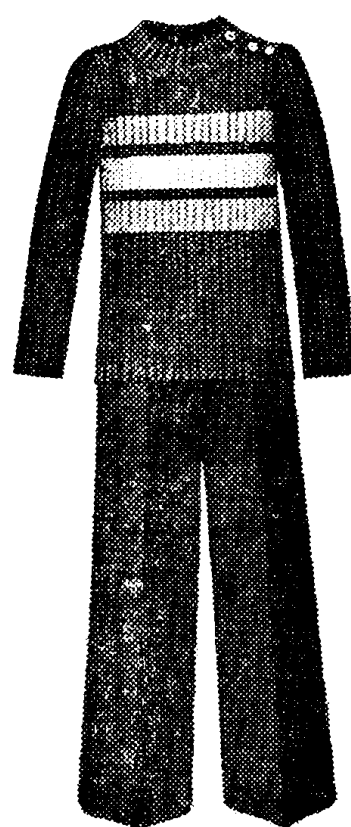
LANDBOUW

Te k. 4-wielige LAND-
BOUWVAGEN op veren.
Geheel compleet. 04445-5088.
x

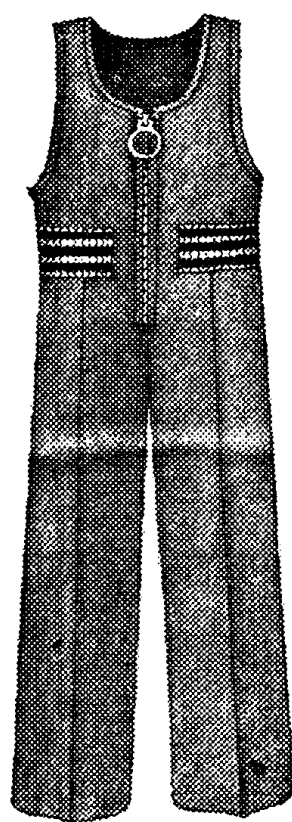
Moeder, er is weer 'n kinderzesdaagse.



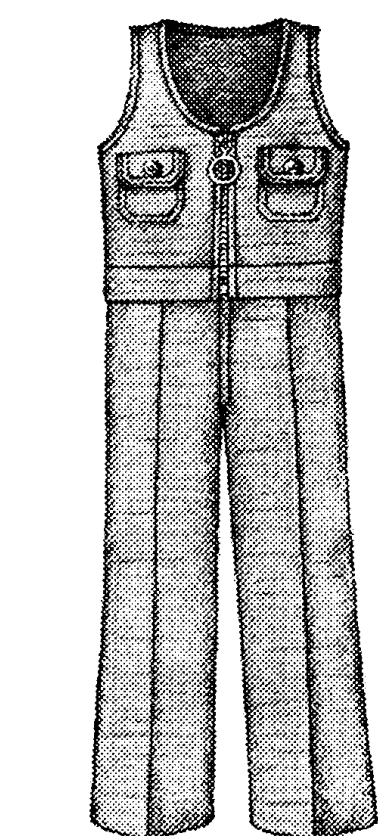
Voor kleuters.



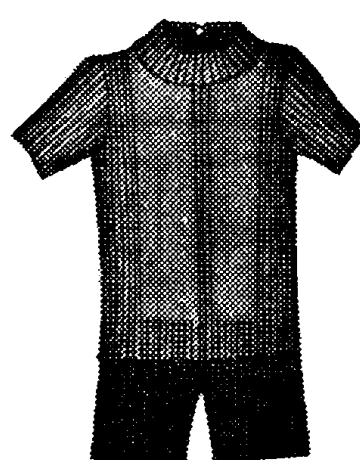
Zuiver wollen kleuter-
pak. Mt. 86 t/m 116. **20.-**



Gwendacryl jumpsuit.
Mt. 86 t/m 116. **13.-**
V.a. 15.- nu vanaf



Acryl spencerpak.
Mt. 86 t/m 116. **20.-**



Dralon kleuterpakje.
Mt. 86 t/m 116. **10.-**



Acryl kleuterpullover
met turtle-hals.
Mt. 86 (7.90) t/m
116 (10.90). V.a. **7.90**



Terlenka kleuterjack
met bontvoering.
Mt. 92 t/m 116.
V.a. 28.- nu vanaf **25.-**



Voor jongens.



Ruiten shirt.
Mt. 30 (9.50) t/m
36 (12.50). V.a. **9.50**

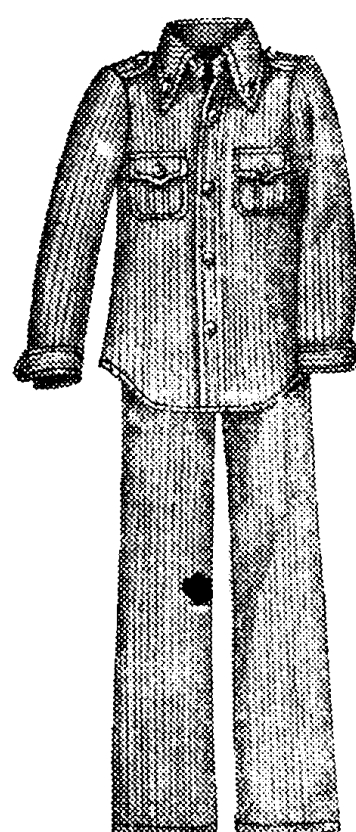


Soldatenjack.
Mt. 116 (74.50) t/m
176 (94.-). V.a. **74.50**

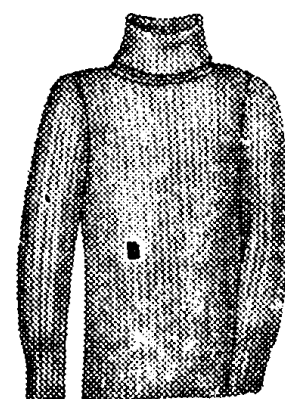


Stoer vikingjack.
Mt. 140 (60.-) t/m
176 (68.-). V.a. **60.-**

Terlenka, corduroy
of denim broeken.
Mt. 116 (19.-) t/m
152 (25.-). V.a. **19.-**



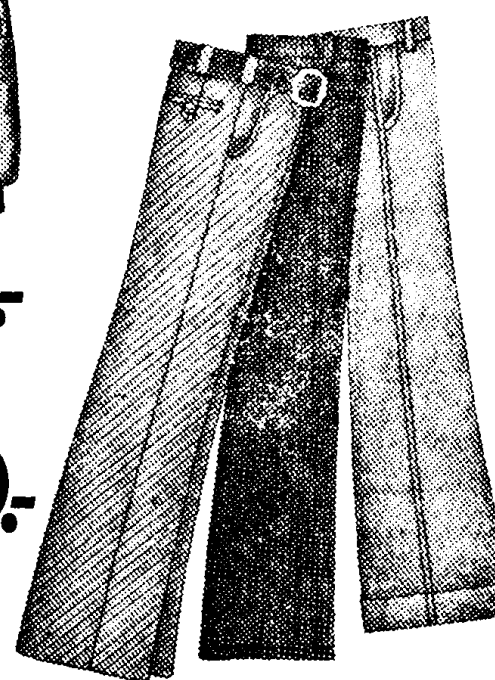
Corduroy pak.
Mt. 116 t/m 176.
V.a. 35.- nu vanaf **25.-**



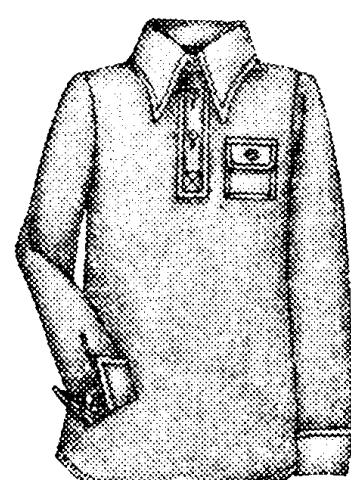
Effen pullover met col.
Mt. 116 (12.-) t/m 176
(17.-). V.a. **12.-**



Wollen zeilbonnet.
Mt. 116 (35.-) t/m 176
(61.-). V.a. **35.-**



Voor meisjes.



Tricot blouse.
Mt. 92 t/m 164.
V.a. 10.- nu vanaf **8.-**



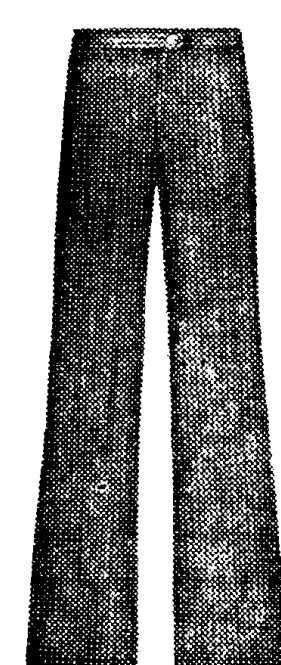
Afghaanse coat.
Mt. 128 (59.-) t/m
167 (69.-). V.a. **59.-**



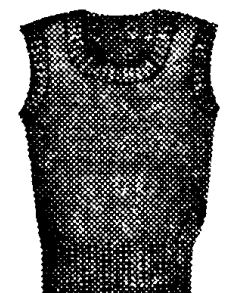
Ruiten blouse.
Mt. 92 t/m 164.
V.a. 16.- nu vanaf **10.-**



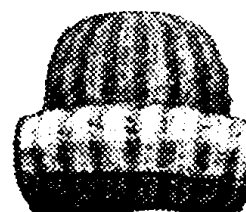
Verlengd jack.
Mt. 128 t/m 167.
V.a. 60.- nu vanaf **45.-**



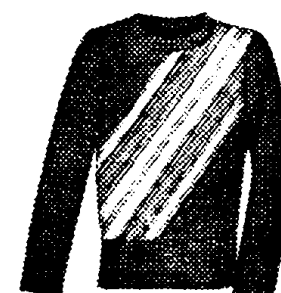
Corduroy broek.
Mt. 92 (18.-) t/m
167 (33.-). V.a. **18.-**



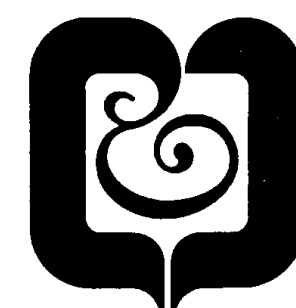
Acryl debardeur.
Mt. 104 t/m 164
V.a. 8.- nu vanaf **6.-**



Leuk dopmutsje.
Acryl. Van 2.- nu voor **5.-**



Acryl pullover
met diagonale streep.
Mt. 92 t/m 164.
V.a. 16.- nu vanaf **10.-**



En hebt u die prijsjes wel gezien, vraagt **Peek & Cloppenburg**

GELDLeningen

Voor iedereen, die in het bezit
is van een eigen huis
nu op 10 jaar
van
f 5.000 - f 50.000
Geen behandelingskosten.
Discrete behandeling.
Geen informatie bij werkgever
of burea.
BEL OF SCHRIJF:

FINANCIERINGSKANTOOR
VAN VUGT POSTBUS 14
BACHLAAN 6 HEESCH TEL. 04125-1488

TE KOOP GEVRAAGD

**a) Bedrijfs- of
winkelruimte**
1000-1500 m2
in centrum van Heerlen of aan uitvalswegen
van gemeente Heerlen

b) Perceel bouwgrond
van circa 2000 m2 in gemeente Heerlen.
Gaarne gegevens omtrent ligging, grootte en prijs
aan: Postbus 335, Heerlen.

hersch/drinks

vraagt:

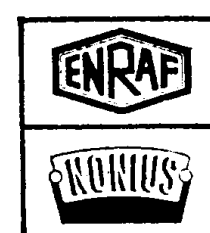
een electricien

Deze dient:

- in het bezit te zijn van het diploma VEV-
sterkstroem
- ervaring te hebben in meet- en regeltechniek
- geen bezwaar te hebben tegen wisseldienst
- niet jonger te zijn dan 20 jaar.

U kunt zich dagelijks aanmelden bij:

HERSCHI N.V.,
Wijngaardweg 59 te Hoensbroek
tussen 9.00 en 17.00 uur



ENRAF NONIUS LIMBURG

Electro-medische en revalidatie-apparatuur,
meet-apparatuur voor proces- en chemische industrie.
Laboratorium-instrumenten

Ten behoeve van ons magazijn vragen wij een:

magazijn- medewerker

wiens taak zal bestaan uit het verrichten van de in het
magazijn voorkomende werkzaamheden terwijl hij tevens
wordt ingeschakeld voor expeditiewerkzaamheden.

Gegadigden dienen enige jaren ervaring te hebben in
soortgelijke werkzaamheden en in het bezit te zijn van
het rijbewijs B.E.

Enige kennis van elektronische componenten wordt op
prijs gesteld.

Geboden wordt verantwoordelijk werk in een prettige
sfeer.

Sollicitaties te richten aan:
ENRAF-NONIUS-LIMBURG B.V., P.B. 75 — BRUNSSUM — TEL. 045-254550

NATIONAAL OCCASION CENTRUM

3 maanden schriftelijke
NOC-BOVAG garantie

OCCASIONS

| | |
|--|---------------|
| 3 RENAULT R4 EX. 70 - 71 | v.a. / 3300,- |
| 2 RENAULT R6 TL 70 - 71 | v.a. / 3900,- |
| 2 RENAULT 10 70 | v.a. / 3850,- |
| 1 RENAULT 12 TL 70 | v.a. / 4950,- |
| 3 RENAULT R16 TL 69 - 70 - 71 | v.a. / 3750,- |
| 4 RENAULT R16 TS 70 - 71 | v.a. / 5500,- |
| 1 RENAULT R16 TS automaat 72 | v.a. / 8950,- |
| 3 CITROËN Dyane 6 70 - 71 | v.a. / 3850,- |
| 1 FIAT 125, 30.000 km 71 | / 4950,- |
| 1 VW K 70 L 72 | / 7950,- |
| 1 VW 1300, nieuw '72 | / 6250,- |
| 1 Vauxhall Viva stationcar, 44.000 km 71 | / 5250,- |

Tevens gebruikte zeer goede personenauto's voor speciale
prijzen.

Natuurlijk alle NIEUWE RENAULTMODELLEN UIT
VOORRAAD LEVERBAAR TEGEN VERLAAGDE PRIJ-
ZEN.

Alles te zien in onze 1000 m2 grote showhal achter ons
bedrijf. Loop eens binnen, dat verplicht U tot niets.

AUTOBEDRIJF HEIJNEN b.v.

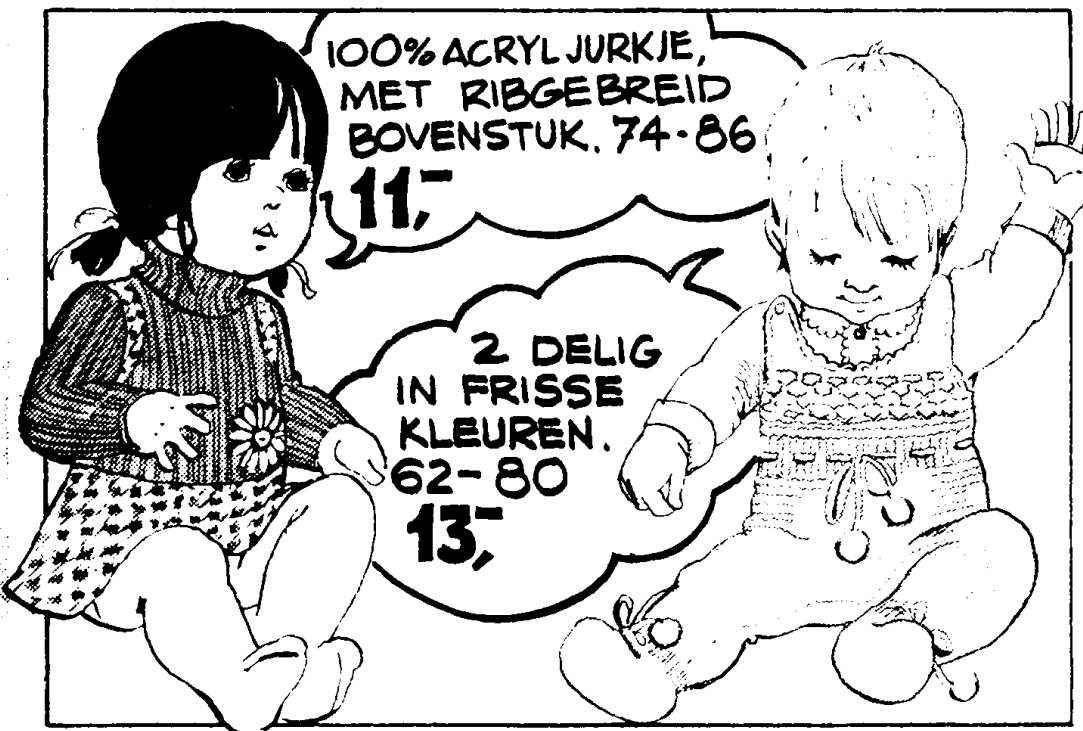
FRANKENLAAN 1, WELTEN-HEERLEN, TEL. 045-713600

Geopend: werkdagen van 9.00-18.00 uur en 's zaterdags
van 10.00-18.00 uur. x

kinder kleding koopjes week



kkk



100% ACRYL JURKJE,
MET RIBGEBREID
BOVENSTUK. 74-86

11,-

2 DELIG
IN FRISSE
KLEUREN.
62-80

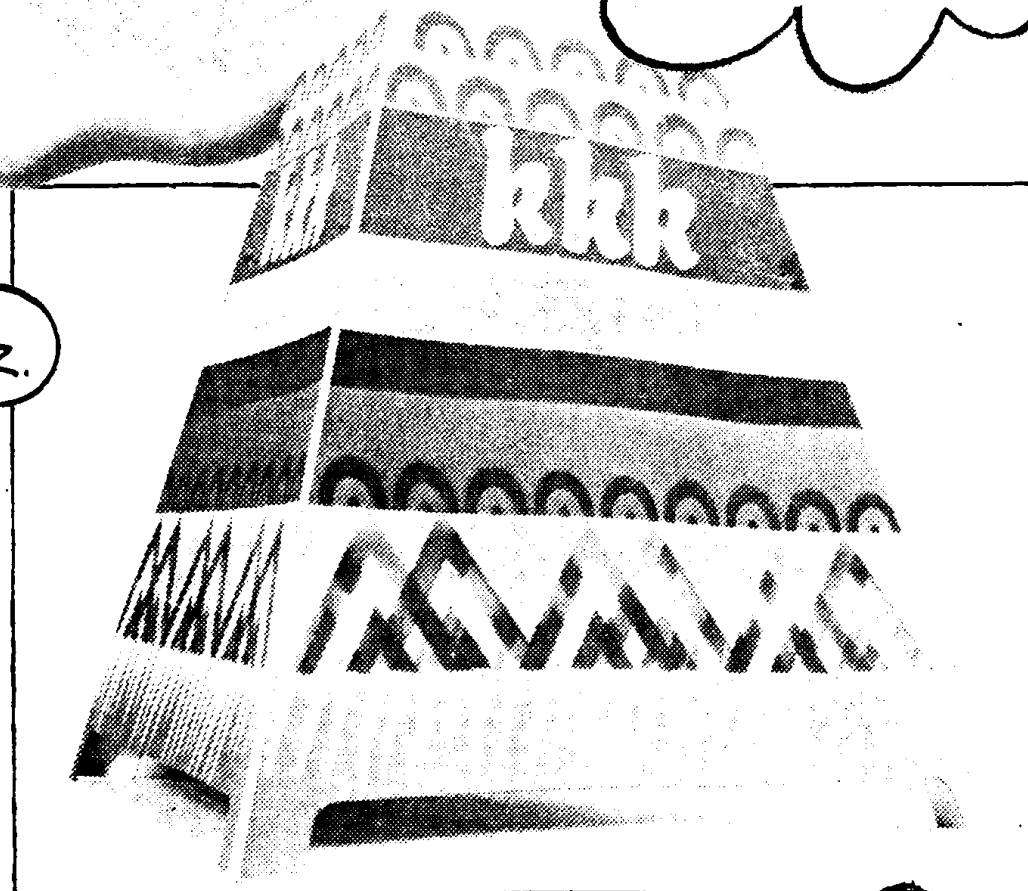
13,-

2-DELIG JURKJE;
BLOES MET LANGE
MOUW, MET BIJPASSENDE
GEBREIDE OVERGOOIER.
116-146

35,40,-

WOLLEN
MEISJES-
COAT.
92-110

30,-



BADSTOF
PYJAMAS
UNI EN
BEDRUKT.
104-164

11,-

KLEUTER/
SHAWL IN
DIVERSE
ACRYL
STREPEN.

3,-

C&A is
tóch voordeliger!



"LEER-
LOOK"
JAS MET
BONT-
KRAAG EN
BONT-
VOERING
116-146

60,70,-

POLYESTER/KATOENEN
ANORAK, GEHEEL MET
ACRYL GEVOERD.
116-167

30,35,-

POLYESTER/
KATOENEN
ARMY JEK,
GEHEEL MET
BONT GEVOERD.
116-146

40,45,-

WOLLEN COAT MET
BONTLOOKGARNERING
EN BAND. 116-146

60,70,-

ORIGINELE ACRYL
JACQUARD TRUI.
92-110

8,-

CORDUROY
BROEK IN
BREDE RIB
92-110

13,-

WARM
GEWATTEERD
NYLON
JEK.
80-86

8,-

LODEN
JASJE MET
WARM
RUIT
GEVOERD.
92-110

27,-

POLYESTER/
KATOENEN
PARKA,
MET
UITKNOOPBARE
VOERING.
116-167

35,45,-

PIJLSENJEK,
MET LEER,
LEKKER
WARM
GEVOERD.
152-176

40,-

CORDUROY
BROEK
MET BREDE
RIB. 152-176

17,-

ACRYL
PAKJE IN
STRELLENDE
STREEPJES.
74-86

12,-



TRICOT
JURKJE
POLYESTER/
BONDED.
116-146

22,-

ORIGINELE COATS
IN DE "VAN-BINNEN-
BONT-LOOK",
MET "NAPPY"
GARNERING.
116-167

40,50,-

ACRYL TRUITJE, LEKKER
GEK GEKLEURD.
92-110

6,-

TRICOT BROEK IN
HIGGINSKUITJES.
92-110

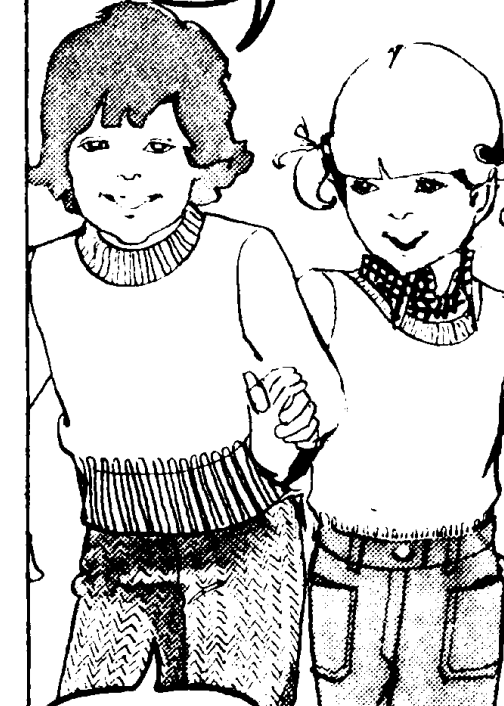
8,50

DRIE-
DELIG
TRICOT
PAKJE
100% ACRYL
92-110

22,-

STERKE OVERPULL,
UNI-ACRYL. 116-170

9,11,-



VISGRAAT
BROEK IN
POLYESTER/WOL.
116-176

22,-

U-HALS
PULLOVER,
100% ACRYL
116-140

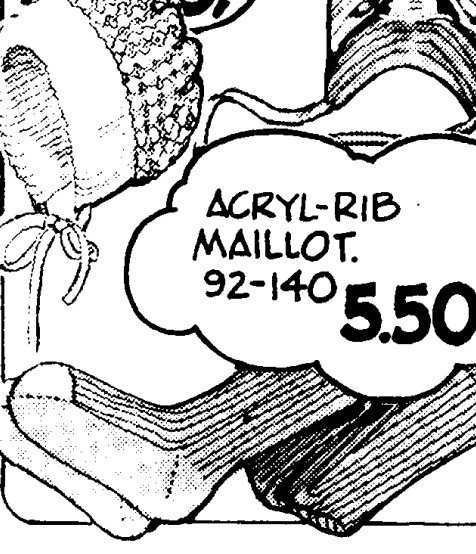
8,-

HELANCA
BROEK IN
JEANS-STIJL.
116-146

22,-

BABY MUTSEN,
100% ACRYL,
EEN VAN DE
VELE.

3,-



ACRYL-RIB
MAILLOT.
92-140

5.50

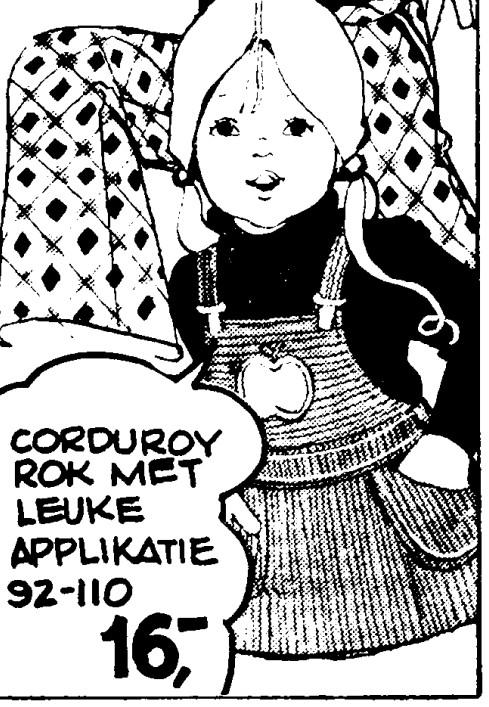
CORDUROY
HEMD
116-170

14,-



ACRYL
JACQUARD
MUTS.

4,-

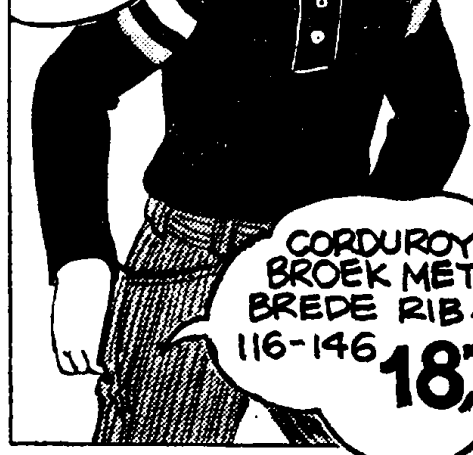


CORDUROY
ROK MET
LEUKE
APPLIKATIE
92-110

16,-

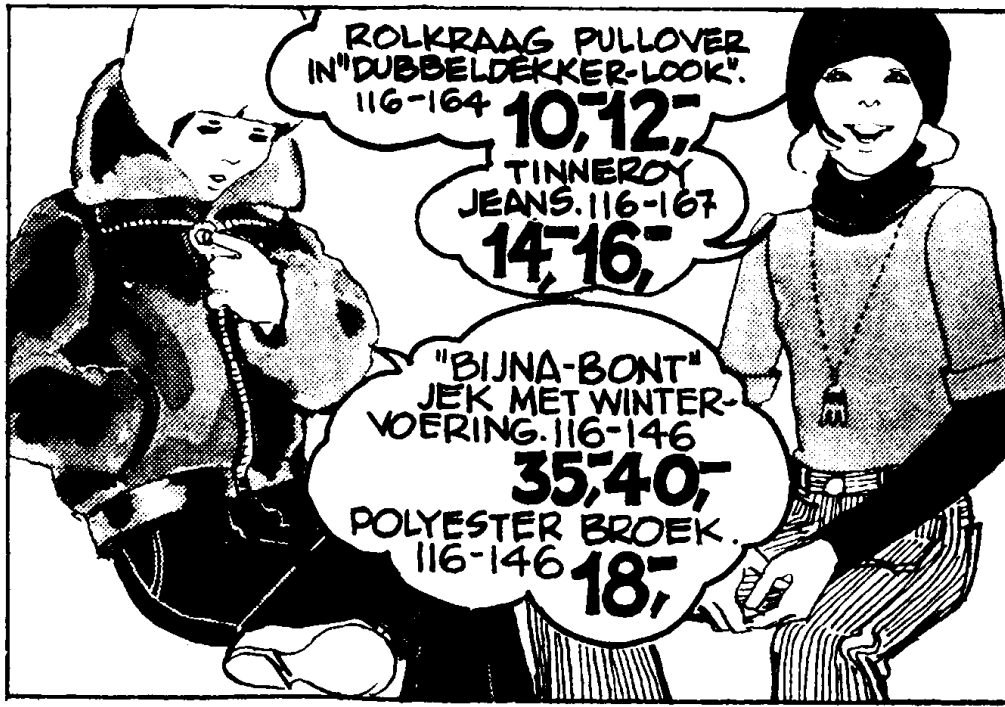
STOERE JONGENSTRUJ MET
STREPEN LANGS HALS EN
MOUWENZET.
116-140

11,-



CORDUROY
BROEK MET
BREDE RIB.
116-146

18,-



ROLKRAAG PULLOVER
IN "DUBBELDEKKER-LOOK".
116-164

10,12,-

TINNEROY
JEANS. 116-167

14,16,-

"BIJNA-BONT"
JEK MET WINTER-
VOERING. 116-146

35,40,-

POLYESTER BROEK.
116-146

18,-